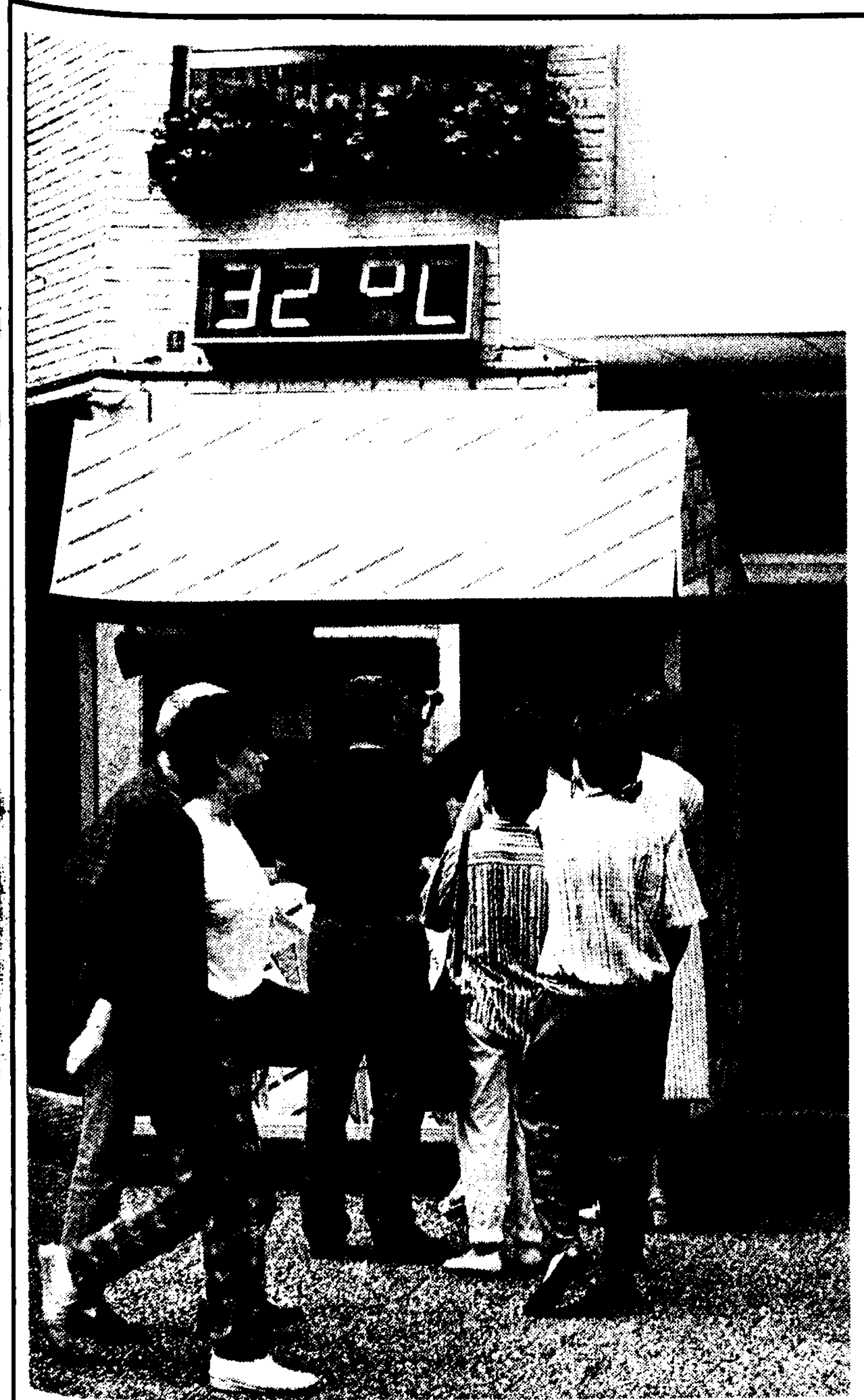
imburgs agblad

Leswagens

Dinsdag 18 augustus 1987. 69e jaargang nr. 193.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas



● *Officieel is het gisteren niet warmer geworden dan 28 graden, en dat was al heel wat voor deze zomer; maar onofficiële thermometers mogen nóg optimistischer zijn. Nog optimistischer dan het officiële weerbericht was deze thermometer ergens in Limburg: wie biedt er meer!*

Voormalig plaatsvervanger van Hitler stierf na 40 jaar gevangenschap

Rudolf Hess dood

WEST-BERLIJN – Rudolf Hess, de voormalige plaatsvervanger van Adolf Hitler als leider van Duitsland vóór en tijdens de Tweede Wereldoorlog, is gisteren overleden. Naar de Britse commandant van West-Berlijn heeft meegedeeld, is Hess maandag in de Spandau-gevangenis gestorven. In een communiqué staat verder dat zijn stoffelijk overschot wordt overgedragen aan de familie, die hem in West-Duitsland mag begraven. Hess is 93 jaar geworden.

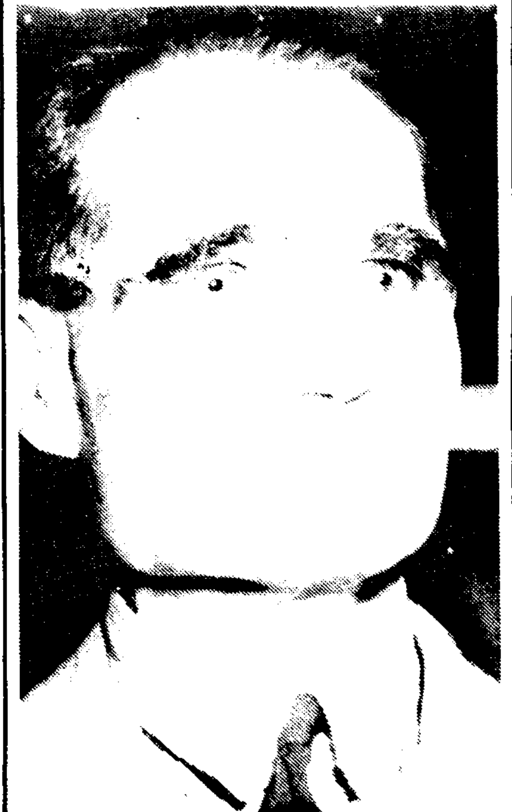
Sinds 1966 zat Hess als enige in de gevangenis in de Britse sector van Berlijn, nadat de chef van de Hitler-jugend Baldur von Schirach en minister van bewapening Albert Speer waren vrijgelaten. Vanaf 1969 mochten Hess' vrouw Ilse en zijn zoon Wolf-Rüdiger hem één keer per maand bezoeken.

'Gevangene nummer 7' heeft gedurende zijn gevangenschap van 40 jaar niets over de nazi-tijd of zijn opzienbarende vlucht naar Schotland mogen lezen. Consequent werd de post die hij ontving, of de lectuur die hij onder ogen kreeg, gecontroleerd op verwijzingen daarnaar.

De Spandaugevangenis, die de regering van het keizerrijk Pruisen tussen 1860 en 1876 als militaire gevangenis liet bouwen voor 600 gevangenen, wordt afgebroken. Dit heeft de gouverneur van de Britse sector van Berlijn meegedeeld. Volgens alle vier de Geallieerden heeft de gevangenis haar functie verloren nu de laatste gedetineerde dood is.

Na het overlijden van Hess zijn de 'twee van Breda' de laatste overlevende veroordeelde Duitsers. Net als voor Hess zijn voor Franz Fischer (85) en Ferdinand aus der Fünten (77) regelmatig verzoeken om gratie ingediend. Dergelijke petities zijn telkens afgewezen. Ook de Tweede Kamer heeft zich verscheidene keren verzet tegen vrijlating van de oorlogsmisdadigers. De twee Duitsers werden in 1949 ter dood veroordeeld, maar het vonnis werd aansluitend omgezet in levenslang.

● Zie ook pagina 4



● *Rudolf Hess, zoals hij bekend was: een van de laatste duidelijke foto's die van de man werden gemaakt, op 30 november 1945, in Neurenberg.*



● *De blokkade over In de Cramer, bij het woonwagenkamp in Heerlen.*

Vliegtuig stort neer op autoweg: meer dan 160 doden

DETROIT – Meer dan 160 mensen zijn zondagavond omgekomen toen een Amerikaanse MD-80, een moderne versie van de DC-9, kort na het opstijgen in brand vloog en bij Detroit op een drukke autosnelweg neerstortte, zo meldden gisteren functionarissen van reddingsploegen.

Het vliegtuig met 146 passagiers en zeven bemanningsleden aan boord vertrok van het vliegveld van Detroit in de staat Michigan voor een vlucht naar Phoenix, Arizona, toen de linkermotor van het tweemotorige toestel vlam vatte. Volgens ooggetuigen slaagde het toestel er niet in hoogte te maken en botste het tegen een luchthavengebouw van een autoverhuurbedrijf. Vervolgens stortte het vliegtuig neer op een vierbaanse autosnelweg. Een woordvoerder van de politie zei dat minstens 160 mensen zijn omgekomen, onder wie automobilisten. Er zijn waarschijnlijk geen overlevenden onder de inzittenden van het vliegtuig.

Een vierjarig meisje is het enige slachtoffer dat levend uit de rokende puinhopen van verpletterde auto's op de snelweg is gehaald, aldus een woordvoerder van het ziekenhuis. Haar toestand is kritiek.

● Zie verder pagina 3

Enkele bui

In de ochtend een enkele regen- of onweersbui. Later perioden met zon en droog. Middagtemperatuur rond 25 graden. Zwakke tot matige westelijke wind.
Woensdag t/m zaterdag:
Eerst zonnig en warm met middagtemperaturen oplopend tot rond 28 graden op donderdag, daarna afkoeling, mogelijk met regen of onweer.

VANDAAG:
zon op: 06.25 onder: 21.01
maan op: 23.55 onder: 17.00
MORGEN:
zon op: 06.27 onder: 20.59
maan op: 23.55 onder: 18.08

Kind uit Hunsel verdronken

WEZUPERBRUG – De 6-jarige Joost Penders uit Hunsel is maandag tijdens het spelen met een boot in de recreatieplas van camping Het Kuierbad in Wezuperbrug verdronken. Volgens de rijkspolitie leverden naspeuringen door omstanders na de vermissing van het kind niets op. Duikers van de brandweer van Emmen vonden na enige tijd het stoffelijk overschot.

Kapper snijdt oor af

...U hangt naast van Gogh...

Blokkade 'kamp' uit protest tegen sluiten school

HEERLEN – Bewoners van het centrale woonwagenkamp in Heerlen hebben gistermiddag van vier tot zeven de doorgaande weg over industrieterrein In de Cramer geblokkeerd. Ze trokken enkele autowrakken op de weg, waardoor het verkeer gestremd werd. De actie diende als protest tegen het sluiten van de kampschool. De kampbewoners werden gisteren per brief op de hoogte gesteld van het besluit van de gemeente om de school te sluiten.

Rond vier uur gistermiddag ging de weg dicht. Met tractoren sleepten de boze woonwagenbewoners wrakken tot in het midden van de weg, waardoor deze vrij drukke doorgaande weg helemaal afgesloten werd. Tegen zeven uur werd de blokkade weer weggehaald toen wethouder H. Savelsbergh had laten weten vandaag met de kampbewoners te willen praten. „De ouders van kinderen hebben vandaag een brief gekregen dat de school niet meer opengaat. We moeten de kinderen maar aanmelden op een school in de buurt van onze nieuwe standplaats waar we over een tijdje heen moeten. Wij willen de school openhouden tot hier iedereen weg is," aldus één van de woonwagenbewoners.

Het centrale woonwagenkamp in Heerlen zal medio volgend jaar gesloten worden. Alle woonwagenbewoners moeten naar subkampjes in de regio.

● Zie verder pagina 9

VERKNIPT

HENGELO – In Hengelo is de 31-jarige B. zijn rechteroor kwijtgeraakt toen een vriend van hem zich letterlijk verknipte bij het haarknippen. B. en de 25-jarige J. waren op pad gegaan om te vissen. Veel gevangen werd er niet, gedronken werd er echter rijkelijk. Terug in de woning van B. bood J. aan zijn vriend van een mooi 'marinierskapsel' te voorzien.
Daarbij bleek het rechteroor echter een obstakel en er ontstond een grote wond. Geen nood, er lag genoeg vislijn om het oor af te binden en het bloeden te stoppen. Maar na verloop van tijd kreeg het oor een vreemde kleur.

Dus werd een vismes gepakt om de vislijn los te snijden. Dit keer kwam het hele oor mee. Zelfs toen vonden de twee het niet nodig om de DGD te bellen. In plaats daarvan gingen ze naar een stel vrienden in de buurt waar het drinkgelag werd voortgezet. Tenslotte wist een van de aanwezigen B. ervan te overtuigen dat hij toch maar beter professionele hulp kon inschakelen...

Geheim overleg Pretoria-ANC

'Mandela wellicht binnenkort vrij'

WASHINGTON – De Zuidafrikaanse regering is geheime onderhandelingen met de verboden anti-apartheidsorganisatie ANC begonnen die er toe kunnen leiden dat ANC-leider Nelson Mandela binnen drie maanden op vrije voeten komt. Dit heeft de Amerikaanse krant Washington Times gisteren gemeld.

De Times, die bronnen binnen de Zuidafrikaanse regering aanhaalt, zegt dat een afgevaardigde van Pretoria binnenkort in de Zambiaanse hoofdstad Lusaka zal praten met ANC-voormannen over de vrijlating van Mandela en 'andere zaken'. President Pieter Botha zei vorige week in een rede tot het Zuidafrikaanse parlement dat aan politieke gevangenen niet langer gevraagd zal worden dat zij geweld afzweren als voorwaarde voor hun vrijlating.

Deze toezegging en Bothas bekendmaking dat de regering overweegt Govan Mbeki vrij te laten werden al gezien als een voorbode van een mogelijke vrijlating van Mandela. Mbeki, een andere ANC-leider, zit al 24 jaar gevangen.

DSM: meer winst bij lagere omzet

AMSTERDAM – DSM heeft in de eerste helft van dit jaar een hogere winst behaald terwijl de omzet fors terug liep. Het chemie-concern boekte een winst van 250 miljoen, een stijging van 17 procent ten opzichte van het eerste half jaar 1986. De omzet kwam uit op 7,6 miljard, 28 procent (bijna 3 miljard) minder dan de eerste zes maanden vorig jaar. De divisies deden het over het algemeen erg goed alleen de Agrodivisie en de divisie kunststofverwerking bleven 'ondermaats'. De forse daling van de omzet werd vooral veroorzaakt door een daling van de olieprijzen en de koersval van de Amerikaanse dollar. Dat desondanks de winstpositie van het concern niet werd aangetast schreef concerndirecteur financiën L. Ligthart gisteren toe aan de vrij gunstige marktverhoudingen. Een veer moest DSM wel laten wat betreft de opbrengst uit de aardgasdivisie (het chemie-concern doet voor de Nederlandse overheid de zaken in het aardgas). De omzet mag namelijk 47 procent (bijna 2 miljard) lager dan de 5 miljard die in de eerste helft vorig jaar werd behaald. Directeur Ligthart verwacht echter niet dat de totale omzet dit jaar verder zal dalen vooropgesteld dat er zich in de dollarkoers of olieprijs geen 'dramatische' veranderingen voordoen.

● Zie verder pagina 9

Herald: 189ste slachtoffer

ZEEBRUGGE – Ruim zes maanden na het kapseizen van de Britse Kanaalboot 'Herald of Free Enterprise' voor de haven van Zeebrugge is het 189ste slachtoffer van de ramp geborgen.

Naar de Belgische overheid meedeelde werd het stoffelijk overschot van een Britse vrouw vrijdagavond gevonden tijdens baggerwerkzaamheden in de binnenhaven en maandag geïdentificeerd. Na het ongeluk van 6 maart worden nu nog drie mannen en een baby vermist.



● De Lossing van wedstrijdduiven is altijd weer een imponerend gebeuren.

Kan een duif zonder doping wel drie auto's winnen?

UTRECHT – De postduif uit Bleiswijk die vorige week drie keer achter elkaar eerste werd tijdens een nationale wedvlucht, haalde daarmee drie auto's binnen voor zijn baas. Diens reactie: hij verkocht het waardevolle dier. In kringen van duivenmelkers wordt daarover druk gespeculeerd. „De duif zou voor 150.000 gulden zijn verkocht," zegt bijvoorbeeld C.J. Verkaik van de vereniging Het Noorden.

Superduif wint derde auto 'op Bergerac'

● Uit het Limburgs Dagblad van 3 augustus j.l.

Drs. J. van der Sluis, diergeneeskundig adviseur van de Nederlandse Postduiven Organisatie (NPO) en zelf duivenhouder, gelooft dat zulk een bedrag een boos gerucht is. Hij zegt dat het prijsdier voor 75 mille binnen Nederland van de hand is gegaan. Maar dit soort bedragen geeft wel aan, wat er in de duivensport aan de hand is. De dierenarts: „Er is sprake van een miljoenenomzet en dan zoekt men wegen om de dieren meer te laten doen, sneller te laten vliegen."

Volgens Van der Sluis, die een op de genezing van postduiven gerichte praktijk in Breukelen heeft, zijn er aanwijzingen dat duiven sinds een jaar of twee doping krijgen toegediend. In de wereld van de melkers doen daarover geruchten de ronde; bovendien is het de dierenarts opgevallen dat bij wedstrijdduiven de rui soms uitblijft, hetgeen zou wijzen op toediening van hormonen. Voor de NPO was dat alles reden genoeg om afgelopen weekeinde de instelling van een controle op dopinggebruik onder wedstrijdduiven aan te kondigen.

Het is niet toevallig dat de verdenking tegen Brabantse duivenmelkers het sterkst is. Van der Sluis: „Daar zitten de grote jongens die aan de nationale wedstrijden meedoen. Bovendien is het een provincie van wielrenners en onder hen is dopinggebruik al ingeburgerd. Dat heeft de eigenaars van wedstrijdduiven op een idee gebracht; ze zijn gaan onderzoeken of bij hun dieren hetzelfde mogelijk is als in de wielrennerij. Daar komt nog bij dat Brabant vlakbij België ligt, een land waar oppeppende hormonen vrij verkrijgbaar zijn; in Nederland is dat niet zo."

De NPO is sterk tegen dopinggebruik onder duiven. „De resultaten moeten komen van een perfecte verzorging, het toedienen van goede vitamines. Voor het gebruik van hormonen is geen reden; het kan alleen maar slecht zijn voor een duif," zegt de dierenarts.

In samenwerking met het Nederlands Instituut voor Drugs- en Dopinggebruik (NIDO) onderzoekt de NPO of doping schadelijke gevolgen heeft voor een duif èn welke stimulerende werking daarvan uitgaat, dus welke oneerlijke concurrentie ze bij wedstrijden veroorzaakt.

Van der Sluis: „De spierversterkers die worden toegediend ook wel cortisonen genoemd, menselijke hormonen die een duif zelf niet aanmaakt. Het zijn stoffen die wielrenners ook gebruiken. Die gaan zich er beter door voelen en ze krijgen meer behoefte aan eten en drinken, waardoor ze meer energie opnemen. De stoffen hebben verder een suiker-opbouwende werking, ze breken bij mensen bindweefsel af en ze onderdrukken ontstekingsreacties. Allemaal effecten die voor wedstrijdduiven ook 'gunstig' zouden zijn. Ze zullen harder gaan vliegen en ze hebben nogal eens last van ontstoken ogen en een teveel aan bindweefsel."

De dierenarts wijst echter ook op de negatieve bijwerkingen bij mensen. Op den duur de afbraak van spieren, groeiremmingen en de afbraak van botten, een vertragende wondgenezing en een verandering in het bloedbeeld. „Voor een mens is dat vervelend, voor een duif zou het net zo akelig zijn," meent Van der Sluis.

Drs. D. de Boer van het NIDO is voor de Nederlandse Postduiven Organisatie aan het uitzoeken, of er een snel en gemakkelijk uit te voeren test op het gebruik van doping bij duiven is te maken. De Boer vertelt desgevraagd dat hij een dergelijke proef op papier rond heeft. „Van een beetje bloed of wat uitwerpselen van een dier is een soort van 'vingerafdruk' te maken die ondubbelzinnig aantoont of er sporen van cortisonen in zitten. Het enige dat we daarvoor nodig hebben, is tamelijk dure, gespecialiseerde apparatuur."

Binnenkort is er een gesprek tussen Van der Sluis en De Boer over deze testmogelijkheid. Volgens de laatste is het in principe mogelijk om volgend voorjaar voor het eerst dopingtests voor en na wedvluchten van duiven te houden.

C.J. Verkaik van de Utrechtse duivensportvereniging Het Noorden ziet geen enkele reden waarom dopingtesters ook bij zijn club hun opwachting zouden maken. „Wij hebben niets met doping te maken. Op z'n hoogst doe ik een roestige spijker in het drinkwater, ten behoeve van het ijzergehalte; of ik geef wat knoflook, voor het zuivere bloed," zegt hij. „Ze mogen komen, maar ze zullen niks vinden. Wij zijn met veertig kleine melkers, die echt geen preparaten gebruiken om de duiven sneller te laten vliegen. D'r hebben er wel eens een of twee van ons meegedaan aan zo'n grote nationale vlucht, maar die maakten niks klaar."

Orgelconcert in Hervormde Kerk te Vaals

VAALS – Morgen, woensdag, vindt op het gerestaureerde Teschemacherorgel in de Hervormde Kerk aan de Tentstraat in Vaals het achtste concert plaats.

Organist is Hans Georg Reinertz uit het Belgische Eupen. Reinertz kreeg zijn eerste muzieklessen aan de muziekacademie in Welkenraedt/Aubel. Aansluitend studeerde hij aan de het Koninklijk Conservatorium in Luik en vervolgens aan de Staatliche Hochschule für Musik in Keulen, alwaar hij afstudeerde.

Hij volgde verder een meestercursus met Lionell Rogg, Michael Radulescu, Guy Bovet en Ferdinando Tagliavini. Hij doceerde een aantal jaren blokfluit aan de muziekschool Bensberg en is sinds 1972 als leraar orgel verbonden aan de muziekschool Eupen-Bütgenbach alsmede aan de muziekacademie Welkenraedt.

Reinertz is oprichter van de concertserie 'Kirchenmusik an St. Nikolaus-Eupen' en leider van de zomercursus voor muziek en de jaarlijkse orgelacademie te Eupen. Als fluitist en organist maakte hij opnamen voor de Belgische radio.

Het concert begint om 20.00 uur en de entree bedraagt ƒ 5,- per persoon, kinderen onder de 10 jaar hebben gratis toegang.

Het programma omvat werken uit de tijd van 1590 tot 1872, van Scheidemann, Sweelinck, Brouno, Scarlatti en Fétis.

Uitslagen provinciale wedvluchten

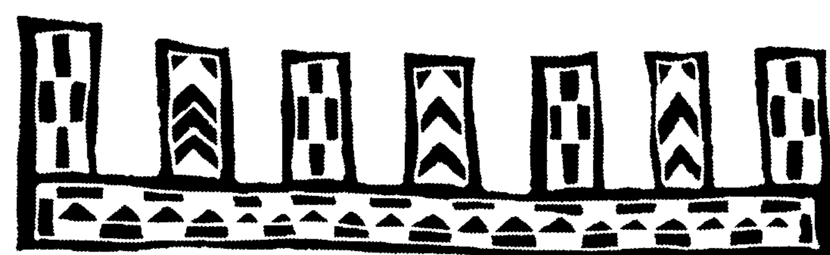
HEERLEN – De uitslag van de provinciale wedvlucht Montargis van de C.L.B.v.P. is als volgt:

1. T. Hartogs 12.27 uur (403 km.); 2. H. Herbergs (Borgharen) 12.13; 3. en 7. J. Rouwet (Sibbe) 12.16 en 12.17; 4, 9, 19 en 24. Wolters en zn. (Spaubeek) 12.24, 12.24, 12.27 en 12.28; 10. P. Brands (Munstergeleen) 12.27; 6, 8, 11 en 12. A. Kluten (Heer) 12.13, 12.13, 12.13 en 12.13; 12. W. Engelshoven (Maastricht) 12.13; 13. Bovendaard (Beek) 12.25; 14. Gebr. Vermeer (Heerlen) 12.26; 15. J. Dautzenberg (Gulpen) 12.19; 16. Engelen-Vluggen (Gulpen) 12.18; 17. F. Schurgers (Eygelshoven) 12.30; 18. M. Dortants (Kerkrade) 12.27; 20. L. Douven (Oirsbeek) 12.31; 21. Gebr. Kusters (Maastricht) 12.15; 22. Grysen-Habets (Sittard) 12.33; 23. Heijnen en zn. (Gronsveld) 12.15; 25. W. Joosten (Palemig) 12.30.

De vroegste aankomsten van het provinciale concours Melun van de Phoenix waren van:

1. P. Wullems (Weert) 12.22 over 372 km. snelheid 21.962; 2. R. van Dijk (Belfeld) 12.33; 3. Jos van de Kop (Heythuysen) 12.24.

Verdere vroege aankomsten: M. Sauren (Haelen) 12.26; W. Raymakers (Venlo) 12.45 en 12.47; P. Janssen en zn. (Sevenum) 12.42; Vaessen-Klaassen (Stein) 12.04; H. Martens en zn. (Elsloo) 12.03; J. Uberbach (Kessel) 12.37; H. Konings (Weert) 12.21; L. Meijers en zn. (Elsloo) 12.03; Duo Rings-Winks (Itteren) 11.58; G. Timmermans (Belfeld) 12.40; H. Bloemers (Belfeld) 12.41; G. Smeets en zn. (Neer) 12.33; L. van Didden (Stein) 12.05, 12.06 en 12.08; J. Wijnen (Horst) 12.48; W. Driessen (Blerick) 12.46; J. Kurvers en zn. (Helden) 12.39; G. Bours (Elsloo) 12.04.





● Een zeefdruk van Prasadam: 'Te Po-Tahuri-Wai-Ki-Taiaiv'

Mystiek in de centrale hal ABP

HEERLEN – Gedurende de maand augustus wordt in de centrale hal van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen werk geëxposeerd van de schilder/zeefdrukker Prasadam en van de beeldhouwer Hans van Eerd.

Prasadam, geboortig uit Heerlen, ziet het bezig zijn met kunst als meditatie, een weg om dieper in de dingen door te dringen.

Zijn beeldelementen zijn enerzijds geïnspireerd op boeken van de omstreden Bhagwan en anderzijds op de kunstuitingen van de Maori's, de oorspronkelijke bewoners van Nieuw-Zeeland. Hun kunstuitingen worden vooral voor decoratieve doeleinden gebruikt.

Hans van Eerd werd in 1941 in Eindhoven geboren. Hij heeft zich thans gevestigd in Oirschot. In zijn werk overheerst het verticale element dat, gecombineerd met vleugelachtige vormen, leidt tot beelden, die zich als het ware los willen maken van de aarde, waarmee ze nog slechts met enkele fragiele elementen zijn verbonden.

Het zijn vaak tekens en symbolen die verwijzen naar de grotere geheelen zoals we die aantreffen bij natuurvolken en in oerculturen, waarin het mythische verborgene meerduidig samenkomt in één geheel.

Oplossing van gisteren

-	h	-	b	m	-	-	a
-	a	q	u	a	r	e	l
-	r	u	i	n	e	-	e
-	m	e	t	e	e	n	-
p	o	l	e	n	-	a	m
-	n	e	l	-	i	d	a
-	i	a	e	n	-	a	l
d	e	-	n	i	e	t	s

puzzel van de dag

troonhemel	▼	▼	kooptentje / z.glans verliez.	bijwoord	▼	pl. in Duitsland	muziekteken
godin v. d.jacht ▶							
hoge schoen ▶						welpenleidster	
op die tijd ▶				japon	reeds ▶ / hetzelfde		
werelddeel ▶ / pers. vnw.							
▶		ongaarne ▶					te koop
koude lekkerni ▶ / voegwoord			vaalt ▶				
▶		gerief ▶					

de woeste wespen











panda en het doosje-doosje







recept

Broccoli op roggebrood

Benodigdheden: 500 gram broccoli, 4 grote sneden roggebrood, 8 plakken (Hollandse) Gruyere, 20 gram boter, 1 eetlepel geschaafde amandelen.

Maak de broccoli schoon, gebruik alleen de roosjes. De stelen niet gebruiken, die kunt u bewaren voor de soep. Blancheer de roosjes in twee tot drie minuten. Laat de broccoli goed uitlekken.

Beleg elke snee roggebrood met een plak kaas, verdeel de broccoliroosjes hierover en dek het geheel af met een tweede plak kaas.

Bak de sneetjes in het midden van een voorverwarmde oven van 220 °C of gasovenstand 6 tot de kaas gesmolten is. Rooster ondertussen de geschaafde amandelen goudbruin en verdeel deze, voor het serveren, over de roggebroodsneetjes.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69,40
per maand ƒ 23,15

Studenten woedend over plannen verhoging collegegeld

Deetman komt met nieuwe bezuinigingsvoorstellen

N HAAG – De Landelijke Studenten Vakbond heeft ontwaardigd gereageerd op de plannen van minister etman van Onderwijs om het collegeld voor studenten het wetenschappelijk en hoger beroepsonderwijs drasch te verhogen. De studentenvakbond beschouwt dit een 'onaanvaardbare aanslag' op het budget van de denten. Daarnaast wil Deetman dat openbare scholen het vervolg onroerend-goedbelasting gaan betalen. e bezuinigingsmaatregelen moeten in totaal zo'n 300 ljoen gulden opleveren.

groot de verhoging van het colgeld zal zijn, is nog niet duide. Studenten in het wetenschapijk onderwijs betalen nu 1600 en per jaar en hbo'ers 1200 gul. Globaal heeft Deetman twee zen: een verhoging van het colgeld met f 250 voor iedereen. bedrag zou niet gecompenseerd den en betekent volgens de stuntenvakbond LSVB 'een onaandbare aanslag op het inkomen studenten'.

alend beleid'

andere mogelijkheid is een verng met f 400 voor studenten der een aanvullende studiebeurs enop de basisbeurs die iederkrijgt). Voor studenten met een edragende lening houdt dit in ze meer moeten gaan lenen en hun studieschuld dus toeneemt, de LSVB. De bond noemt plannen 'de zoveelste tekenen falend en arrogant beleid uit termeer'.

gevolg van deze plannen is volde studentenvakbond dat de bij de Centrale Directie Stufinanciering zal toenemen. „Daar nen ze de post en telefoongekken nu al niet verwerken en de zal door deze maatregel alleen toenemen. Er zullen voor veel denten namelijk nieuwe berekegen moeten worden gemaakt om toelage vast te stellen," aldus woordvoerder van de bond. Het kabinet zal deze week de knoop doorhakken.

Openbare scholen

Verder wil de minister van Onderwijs dat openbare scholen in het vervolg onroerend-goedbelasting gaan betalen. Tot nu toe zijn zij daarvan vrijgesteld, omdat gemeenten (die de openbare scholen exploitaren) dat geld aan zichzelf moesten betalen. Deetman meent dat gemeenten kunnen bezuinigingen door doelmatiger te werk te gaan bij de vooral technische exploitatie van openbare scholen. Hij vindt het openbaar onderwijs te duur in vergelijking met het bijzonder onderwijs. Het rijk vergoedt nu nog de onroerend-goedbelasting voor openbare scholen aan de gemeenten, maar dat wil de minister dus afschaffen.

Het kabinet heeft de Vereniging van Nederlandse Gemeenten uitgenodigd voor een nader gesprek over de bezuinigingsvoorstellen. De VNG heeft gisteren echter al laten weten de plannen volstrekt onaanvaardbaar te vinden. „Dit kan absoluut niet," aldus hoofddirecteur prof. drs E.L. Berg van de VNG. „Het geld dat Deetman op zijn begroting te kort komt, wil hij weghalen bij de gemeenten, waar dat geld thuishoort. Dit is onbehoorlijk bestuur. Het lijkt wel of hij het verschil tussen mijn en dijn niet meer kent."



● *Gisteren, bij daglicht, werd op de Interstate-snelweg 94 de omvang van de ramp pas goed duidelijk.*

Paddestoelwolk na vliegramp

„Het leek of er een atoombom was gevallen"

vervolg van pag. 1

„Het leek wel of er een atoombom op de weg was gevallen", aldus een plaatselijke regeringsfunctionaris. Ooggetuigen verklaarden dat boven het wegdek een paddestoelachtige wolk hing. De weg was bezaaid met lijken en smeulend metaal. Minstens twee verkoolde lijken werden in een vrachtwagen aangetroffen. Ongeveer tien voertuigen werden geheel in elkaar gedrukt bij het neerstorten van het vliegtuig.

De zwarte doos is volgens de autoriteiten gevonden. De Federale recherche FBI is op de plaats van de ramp aanwezig voor een 'routine-onderzoek'.

Bomexplosie

Volgens sommige berichten kan het vliegtuigongeluk zijn veroorzaakt door een bomexplosie, maar FBI-functionarissen achten dat zeer onwaarschijnlijk. Als gevolg van het neerstorten van het toestel zijn enkele duizenden huizen in de omgeving zonder elektriciteit komen te zitten.

Het ongeluk wordt beschouwd als de grootste ramp in de 30-jarige geschiedenis van het Detroit Metropolitan Airport. Afgelopen maart deed zich eveneens op dit vliegveld een ongeluk voor. Daarbij vielen zeven doden en 13 gewonden.

De ramp is de tweede tegenslag voor het Amerikaanse luchtvaartsysteem in slechts een paar dagen tijds. Afgelopen donderdag kwam een vliegtuigje bijna in botsing met een helikopter waar president Reagan in zat. In de laatste paar maanden heeft zich in de Verenigde Staten tal van dergelijke incidenten voorgedaan. Veel passagiers klagen over het gevaarlijke en drukke luchtverkeer in het land in de zomermaanden.

Franse en Britse schepen op weg naar Golf

VS willen wapens aan Saoedi-Arabië leveren

WASHINGTON/MANAMA – De Amerikaanse regering is van plan Saoedi-Arabië voor 1 miljard dollar aan wapens te leveren. Een functionaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigde dat de voorgenomen transactie onder meer voorziet in de verkoop van 12 F-15-gevechtsvliegtuigen en 1600 Maverick anti-tankraketten. Hiermee willen de VS het vermogen van Saoedi-Arabië versterken om de olievoorraden aan de Perzische Golf te verdedigen.

De Washington Post, die het nieuws als eerste meldde, citeerde bronnen volgens welke de regering-Reagan het Congrés op de hoogte zal stellen van de voorgenomen wapenleverantie zodra het op 9 september terugkeert van het zomerreces. De functionaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei niet te verwachten dat de plannen als een verrassing komen omdat leden van het Congres er reeds over waren geïnformeerd.

In Israël toonden regeringsfunctionarissen zich bezorgd over de berichten uit Washington. Regeringsfunctionarissen zeiden dat Jeruzalem gekant is tegen iedere wapenleverantie aan de Saoediers. „We zijn bezorgd over het leveren van wapens aan landen die in oorlog zijn met Israël.

Het Amerikaanse oorlogsschip 'Guadalcanal' arriveerde gisteren met acht voor het opsporen van mijnen uitgeruste 'Sea Stallion'-helikopters aan boord bij het oliestaatje Bahrein. Verwacht wordt dat het schip koers zal zetten in de richting van Koeweit in het noordelijk deel van de Golf. Daar liggen vier onder Amerikaanse vlag geplaatste tankers te wachten om door Amerikaanse oorlogsschepen te worden begeleid op hun tocht door de Golf en de nauwe Straat van Hormoez. Wanneer het konvooi zal vertrekken, is niet bekend.

Intussen is het Franse vliegdekschip 'Clemenceau' aangekomen in zijn operatiezone ter hoogte van Fujairah ten noorden van de Indische Oceaan. Voor het einde van de maand zal het vliegdekschip gezelschap krijgen van drie Franse mijnenjagers en hun bevoorradingschepen. Waar de schepen precies zullen worden ingezet, wil Parijs niet zeggen. Gisteren verlieten ook vier Britse mijnenjagers de Schotse haven Rosyth bij Edinburgh. Zij worden over ongeveer vijf weken in de Perzische Golf verwacht.

Oproep

De Britse onderminister van Buitenlandse Zaken David Mellor deed een dringend beroep op andere Europese landen die hun olie betrekken uit de landen aan de Golf, om hun steentje bij te dragen aan het 'schoonmaken' van de vaarroutes.

Morgen gesprek met bonden

Van Dijk stelt VUT-verlaging ambtenaren voor

N HAAG – Minister Van Dijk Binnenlandse Zaken zal mortijdens het overleg met de btenarenbonden een verlaging de VUT-leeftijd tot 60 jaar geende drie jaar op tafel leggen. lagere VUT-leeftijd gaat op 1 jauari 1988 in en zal drie jaar gel, tot 1 januari 1991. Met de VUTrlaging is jaarlijks 315 miljoen lden gemoeid, waarvan 50 milvoor Onderwijs en 25 miljoen or politie en Defensie te zamen. or de maatregel zullen er jaarks 5.500 volledige banen vrijkoen.

at blijkt uit een brief die Van Dijk r voorbereiding van het overleg n de ambtenarencentrales heeft stuurd en die gisteren is gepubliserd. Van Dijk uitte zijn voornemen van een drie-jarige VUT-verlaging al eind juli, in een brief aan de weede Kamer naar aanleiding van et vastlopen van het overleg over e arbeidsvoorwaarden voor dit en olgend jaar. Drie van de vier centrales wilden toen niet verder praten met Van Dijk, die daarop zijn bod van 795 miljoen introk en aankondigde de arbeidsvoorwaarden voor 1987 (270 miljoen gulden, voornamelijk te besteden aan het terugbrengen van het vakantiegeld op 8 procent) eenzijdig te zullen opleggen, al moet hij eerst nog met de Kamer praten. De CMHA (middelbaar en hoger personeel) ziet nog wel mogelijkheden.

Tegen

De drie centrales (van FNV, CNV en het onafhankelijke Ambtenarencentrum) zijn op voorhand tegen Van Dijks VUT-plan. Zij vinden dat de kosten (945 miljoen voor drie jaar) een te groot beslag leggen op ruimte die er voor de ambtenaren is. Dat was ook een van de redenen voor het vastlopen van het overleg in juli. Een voorstel om de VUTmaatregel die Van Dijk toen al bepleitte (maar voor twee jaar) anders te financieren, waardoor er meer ruimte voor inkomensverbetering zou ontstaan, haalde het toen niet.

Vraagtekens

Daarnaast zetten de ambtenarenbonden van FNV, CNV en het Ambtenarencentrum grote vraagtekens bij Van Dijks motief om via de VUT de werkgelegenheid te bevorderen, terwijl de overheid aan de andere kant 16.000 banen schrapt.

Op de agenda van het overleg staat ook de brief van de middelbare en hogere ambtenaren van de CMHA, die verder willen praten met Van Dijk.

Vegin wil verlaging van gasprijs na meevaller overheid

APELDOORN – De Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (Vegin) vindt dat het kabinet de financiële meevaller moet gebruiken om de gasprijzen te verlagen. Volgens Vegin-voorzitter A. Kaland kan de in november ingevoerde accijnsverhoging op olieprodukten ermee ongedaan worden gemaakt.

Door de koppeling van de gasprijs aan die van huisbrandolie zou aardgas, bij gelijkblijvende olieprijzen, zes cent per kubieke meter omlaag kunnen. Dat levert de kleinverbruiker volgend jaar een voordeel van gemiddeld 60 gulden op en in 1989 een van 180 gulden.

Lastenverlichting

Volgens Kaland zal verlaging van de gasprijs leiden tot een regelmatiger en daardoor veel socialer gerichte lastenverlichting dan bij voorbeeld belastingverlaging. „Bovendien hebben omringende landen vorig jaar geen extra belasting op olieprodukten ingevoerd, waardoor Nederland nu danig uit de pas loopt. Dat voor ons nadelige effect zal met afschaffing van die extra accijns ongedaan kunnen worden gemaakt," aldus Kaland.

'Ongepast'

Volgens de Vegin kost een kubieke meter aardgas de kleinverbruiker thans 38,4 cent. „Daar zit al een dubbeltje extra accijns in en er komt nog eens 20 procent BTW bovenop. Bij elkaar dus bijna 18 cent belasting. Dat is ongepast veel voor een eerste levensbehoefte zoals verwarming," aldus Kaland.

Heerma overweegt krasse maatregelen

'Pensioenfondsen zo nodig dwingen tot sociale woningbouw'

DEN HAAG – Pensioenfondsen en andere financiële instellingen zullen zo nodig worden gedwongen tot het beschikbaar stellen van geld voor de sociale woningbouw tegen voorwaarden die voor de woningbouwverenigingen en de gemeenten aanvaardbaar zijn. Staatssecretaris van Volkshuisvesting Heerma kondigde dat gisterochtend aan. Hij reageerde daarmee op een noodkreet uit de Nationale Woningraad, dat de woningbouwverenigingen hun bouwplannen niet meer gefinancierd kunnen krijgen.

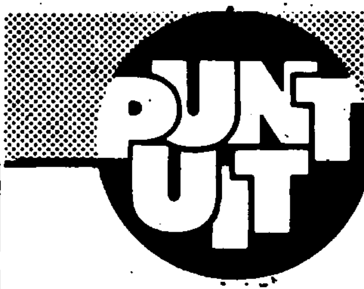
De woningcorporaties zijn aangewezen op de kapitaalmarkt voor het verkrijgen van geld voor hun bouwprojecten sinds de rijksoverheid van haar centrale financieringsfunctie afstapte. De corporaties moeten sedertdien voor hun geld naar de banken, de verzekeringsmaatschappijen en de pensioenfondsen.

Die blijken echter allengs minder bereid tot beleggingen in de sociale woningbouw. Ze willen slechts tegen hogere rente geld lenen dan de woningbouwverenigingen bieden. De voorzitter van de Nationale Woningraad, drs B. van Kempen, zei in een gesprek met het dagblad Trouw te vrezen dat de bouw van goedkope huurwoningen sterk zal inzakken, nu 'op de kapitaalmarkt bijna geen geld meer te krijgen is'.
Ook volgens staatssecretaris Heerma dreigt de sociale woningbouw te stagneren door de houding van de grote beleggers. „In feite willen ze een hogere rente op hun leningen. Maar dat heeft zijn grenzen. Er worden offertes gedaan voor de financiering van de sociale woningbouw tegen onaanvaardbaar hoge rentepercentages. Dat brengt grote kosten voor het rijk met zich mee. Dat kan niet."

De staatssecretaris heeft contact met de beleggers om te proberen ze tot een andere opstelling te bewegen. Hij verwacht ondertussen niet dat mensen die aangewezen zijn op de sociale woningbouw, slachtoffer van de nu ontstane situatie zullen worden. Het gaat dit jaar om 36.000 huizen. „Die moeten gebouwd worden." Hij hoopt dat hij de pensioenfondsen en de andere institutionele beleggers zo ver zal kunnen brengen dat zij weer geld in deze sector van de volkshuisvesting gaan steken. Maar in uiterste noodzaak behoort een beleggingsdwang tot mogelijke maatregelen.

Niet bang

De Raad voor Onroerende Zaken (ROZ), het overlegorgaan van onroerend goed beleggers, zegt in een eerste reactie niet bang te zijn dat een dergelijke dwang werkelijk ingevoerd zal worden. „De overheid kan beleggers nooit dwingen om hun geld onverantwoord te beleggen. En leningen aan corporaties brengen op dit moment te weinig op."



Kort geding

● De soldatenvakbond VVDM spant een kort geding aan tegen staatssecretaris Van Houwelingen van Defensie over de overwerkvergoeding voor dienstplichtige soldaten. Dit voorjaar spraken de soldatenbonden VVDM en AVNM en Defensie af dat de vergoeding in vrije tijd voor te veel gewerkte uren tijdens oefeningen op wachtdiensten per 1 juli werd afgeschaft. In ruil daarvoor zouden, waar mogelijk te veel gewerkte uren in het rooster worden gecompenseerd maar daar is tot nu toe niets van terecht gekomen.

Ongeluk

● *Bij een botsing tussen een vrachtwagen en een Westduits busje in de buurt van het Griekse Saloniki zijn maandagochtend de acht inzittenden van het busje om het leven gekomen. De Westduitse consul deelde mee dat de slachtoffers zeven Westduitsers en een Turk waren, allen afkomstig uit Zuid-Duitsland. Drie slachtoffers waren kinderen.*

Dolfijnen

● **Zeker 179 dode dolfijnen zijn de afgelopen zes weken aangespoeld op de Oostkust van de Verenigde Staten, als slachtoffers van een voor deskundigen onbekende ziekte. Om de oorzaak van de sterfte na te gaan zijn voor onderzoek drie dolfijngen gevangen, die later weer zijn losgelaten. De dieren toonden symptomen van de ziekte en zijn waarschijnlijk ook over enkele dagen dood. Bij een van hen is een verdachte vloeistof in de maag aangetroffen.**

Overleg

● Een adviseur van Shimon Peres, de Israëlische minister van buitenlandse zaken, heeft afgelopen weekeinde in Bonn geheim overleg gevoerd met een diplomaat uit de Sovjetunie. De gesprekken tussen adviseur Nimrod Novik en een ongenoemde Russische diplomaat hebben naar verluidt tien uur geduurd. De Sovjetunie is voorstander van een internationale vredesconferentie voor het Midden-Oosten en wil daaraan ook deelnemen. Peres wil eveneens een internationale conferentie. In ruil voor een rol van Moskou in zo'n vredesconferentie eist Israël het herstel van de diplomatieke betrekkingen en een versoepeling van de emigratie van joden uit de SU.

Schietpartij

● *Bij een vluchtelingenkamp in de bezette Strook van Gaza zijn zondagavond een Israëlische soldaat en een burger gewond geraakt, toen een onbekende man het vuur op hen opende. Dat heeft een militaire woordvoerder gisteren bekendgemaakt. Direct na de schietpartij doorzochten soldaten de wijde omgeving van het kamp en later werd een uitgaansverbod afgekondigd. Er werden geen arrestaties verricht.*

Gijzelaars

● **Op het Filipijnse eiland Mindanao zijn in de nacht van zondag op maandag 16 studenten en universiteitsmedewerkers vrijgelaten die negen dagen geleden door moslims waren ontvoerd. Het zuidelijke leger in Zamboanga meldde zondagnacht vernomen te hebben uit Iligan dat de gijzelaars – 14 studenten, een docent en een chauffeur – op vrije voeten waren gesteld en in een hotel waren ondergebracht. Ze waren op 7 augustus ontvoerd bij de staatsuniversiteit van Mindanao in Marawi, 800 kilometer ten zuiden van Manila.**

Vuil water

● In de door droogte geteisterde Indiase deelstaat Rajasthan zijn de afgelopen twee weken zeker veertien mensen, onder wie negen kinderen, om het leven gekomen na het drinken van vervuild water. Het dagblad Statesman meldde dat de slachtoffers van het vervuilde water gedronken hadden, omdat alle andere waterbronnen in de omgeving van het dorp Barmer droog waren komen liggen. Het dorp ligt ongeveer 650 kilometer ten zuidwesten van New Delhi.

Schoten

● *In Chicago is zondag een [illegible]-jarige vrouw gearresteerd die het vuur opende in een kerk. Zij vuurde vijf schoten af in de richting van het altaar en verwondde een lid van het koor. De vrouw werd ingerekend en de politie heeft een onderzoek ingesteld. Vermoed wordt dat de vrouw probeerde de dominee van de kerk te raken, maar haar motief was niet duidelijk.*

RUDOLF HESS

was duurste gevangene ter wereld

door hans hoogendijk

WEST-BERLIJN – Rudolf Hess, die gisteren na bijna 41 jaar gevangen te hebben gezeten in een Brits militair hospitaal in West-Berlijn overleed, werd op 30 september 1946 bij de processen tegen oorlogsmisdadigers in Neurenberg tot levenslang veroordeeld. Sindsdien bracht hij meer dan 17000 nachten door in een kale cel van 2 meter 73 bij 2 meter 26. De Russische bezettingsoeautoriteiten van Berlijn die hem afwisselend met de Amerikanen, Britten en Fransen hebben bewaakt, wezen consequent elk gratieverzoek van de hand. Appèls van Hess' zoon, de Westduitse president Richard von Weizsacker, kanselier Helmut Kohl, SPD-politicus Johannes Rau en de drie westelijke machten in Berlijn om de man thuis te laten sterven, werden verworpen. Hess was en bleef voor de Russen het symbool van alle nazi-kwaad.



● *Misschien wel de laatste gepubliceerde foto van Rudolf Hess; hij werd achttien jaar geleden gemaakt en toont Hess, 75 jaar oud, bij een wandeling in de tuin van de gevangenis van Spandau. De foto toont ook de volstrekte eenzaamheid waarin deze ex-nazi gedoemd was zijn leven te slijten.*

Rudolf Hess heeft ruim 46 jaar van zijn leven achter de tralies doorgebracht. Hij belandde mei 1941 in gevangenschap nadat hij met een Messerschmidt-jachtvliegtuig naar Groot-Brittannië was overgestoken 'om met de Britten vrede te sluiten'. Maar die namen hem niet serieus en sloten hem op. Bij de processen van Neurenberg werd Hess in 1945 weliswaar vrijgespoken van de beschuldiging 'misdaden tegen de menselijkheid', maar hij kreeg wel levenslang wegens 'voorbereiding van een aanvalsoorlog' en 'samenzwering tegen de wereldvrede'.
Hess belandde in de Spandau-gevangenis in West-Berlijn en werd afwisselend op Westduitse kosten bewaakt door de Britten, Amerikanen, Russen en Fransen. Dat kostte dat Bonn ruim 2,5 miljoen per jaar. In het begin zat Hess hier nog samen met oud-nazi's als Baldur von Schirach, Albert Speer, Raeder, Funk en Donitz, maar sinds 1966 had hij de hele gevangenis voor zichzelf. Alle anderen waren vrijgelaten nadat hun straf erop zat, of hun gezondheid te slecht werd.

'Nummer zeven'

Voor 'nummer zeven' zoals Hess door zijn bewakers werd aangesproken, was er geen genade. Voor de Sovjetrussische legerkrant Rode Ster was het probleem Hess ook al lang opgelost: „Rudolf Hess moet de beker van de wraak tot de bodem leegdrinken."
De Russen blokkeerden met hun vetorecht elke poging van de andere drie geallieerden om de oude man, die half blind was, een totaal vergroeide rug had en leed onder acute hartritme-storingen, te laten gaan.
Hess bleef zitten waar hij zat en bij elke wisseling van de wacht kwam de verantwoordelijke wachtcommandant naar zijn cel en vroeg : „Nummer zeven, wat kunnen we voor u doen?" Het antwoord was standaard: „U weet wat ik graag wil, maar helaas kan het niet." Zijn enige afleiding bestond uit de dagelijkse kranten, het Oostduitse partijblad Neues Deutschland en drie Westduitse kranten, tijdschriften en een kleurentelevisie met afstandsbediening.

Knippen

Maar de bewakers bepaalden wel wat hij mocht kijken en lezen. Tot de laatst dag werden alle artikelen die over de Hitlertijd gingen uit de kranten geknipt. Aan de muur van zijn cel hingen alleen tijdschriftfoto's van de maan en een kalender. Voor het tralieraam een doorzichtige kaart met Josef en Maria bij de kribbe. Rudolf Hess, het symbool van de wreedheid, was een zielig hoopje mens.
Zijn dood laat vele vragen onbeantwoord. Was hij gek, leed hij aan politieke waanideeën? Zijn geheimen neemt hij mee in zijn graf. Nooit hebben historici toestemming gekregen met hem te praten en zijn familieleden die eens per maand op bezoek mochten komen, hadden zich verplicht nooit iets over de gesprekken door te geven. De vraag of hij gek was zal dus hoogstwaarschijnlijk nooit worden beantwoord.
Vreemd was hij in ieder geval wel.



● *Rudolf Hess (rechts) geeft de man wiens eeuwige tweede hij gedoemd was te blijven, Adolf Hitler, de hand.*

Psychiaters hebben zich bezig gehouden met zijn vlucht naar Engeland, hun verklaring lijkt plausibel: de man had er genoeg van altijd nummer twee te zijn. Zijn gedrag tijdens de processen in Neurenberg was vreemd en soms zo irritant dat de rechters hem regelmatig van het proces uitsloten. Soms wist hij zich echter exact zaken te herinneren.
Na zijn opsluiting in Spandau van hetzelfde laken een pak. Zijn prominente medegevangenen wisten er ook geen touw aan vast te knopen. Speer suggereerde dat Hess simuleerde omdat dat mogelijk voor hem de beste oplossing was zich af te sluiten en het verleden te vergeten. Maar daarmee zijn zijn zes zelfmoordpogingen nog niet verklaard. De buitenwereld kreeg alleen dat te horen, wat de dienstdoende bewakers kwijt wilden en dat was niet veel.

Bezeten

Rudolf Hess werd in 1894 in Alexandrië in Eegypte geboren als zoon van een koopman uit Beieren. De jongen was bezeten van de Britse cultuur en wilde in Oxford gaan studeren, maar daar stak de dominerende vader een stokje voor. De gefrustreerde Rudolf zag zijn kans schoon toen de Eerste Wereldoorlog uitbrak. Hij meldde zich net als miljoenen andere jonge Duitsers vrijwillig voor het front, tegen het einde van de oorlog raakte hij zwaar gewond. Maar na zijn herstel meldde hij zich bij de kersverse luchtmacht. Vliegen werd en bleef zijn passie.

Na de oorlog kon Hess zich net als honderdduizenden anderen niet neerleggen bij het Verdrag van Versailles en de nieuwe koers in Duitsland. Ook hij kwam terecht bij rechts-extremistische, nationalistische groepjes. Uiteindelijk belandde hij bij de ex-generaal en toenmalige hoogleraar Karl Haushofer. Haushofer, met zijn uitgesproken rassenopvattingen en 'Lebensraum'-theorieën werd een soort vaderfiguur voor Hess, maar zijn 'echte' Führer vond hij in 1920 in een Münchense kroeg.
Rudolf Hess raakte in de ban van Adolf Hitler, die op kernachtige wijze precies dat verwoordde waar Hess en vele anderen om vroegen: weg met het dictaat van Versailles en terug naar een eigen nationalistische koers. Rudulf Hess werd lid van de rechtse splinterpartij van Hitler, de Nationaal-Socialistische Partij Duitsland.

Afgod

Na Hitlers mislukte putsch van 8 november 1923 belandde Hess samen met zijn afgod in de cel. Daar schijnen ze sterk tot elkaar te zijn aangetrokken. Hess kwam als persoonlijk secretaris van Hitler uit de gevangenis. Later werd hij politiek secretaris van de snel groeiende NSDAP. In 1933 kwam Hess met veel andere nazi-prominenten in de Rijksdag, waarna hij officieel werd benoemd tot plaatsvervanger van Hitler. Hij mocht zich zelfs minister noemen, hoewel hij geen eigen ministerie kreeg.

Hess was nummer twee zoals hij dat altijd zou blijven. Hij zette zijn handtekening onder wetten als de inlijving van Oostenrijk en de Poolse gebieden, alsmede onder de Neurenbergse rassenwetten, die de basis vormden voor de jodenvernietiging. Zijn ster steeg tot begin 1940. Toen bleek zijn eigen chef-staf, de keiharde, sluwe Martin Bormann, hem te hebben overvleugeld. In 1941 was het niet langer Hess wat de klok sloeg, maar Bormann.
Sommige psychiaters menen dat toen ook bij Hess het plan is opgekomen voor een spectaculaire stunt. Op 10 mei 1941 stal hij een vliegtuig om als vredestichter naar Engeland te gaan. Een pact tussen Duitsland en Engeland tegen Rusland wilde hij sluiten. Hij, Hess, zou in één klap van de frustrerende tweede plaats naar de absolute top doorstoten. De 'chef' zoals hij Hitler steevast noemde, zou dat weten te waarderen.

Uitgemolken

Die avond arriveerde hij vlak voor middernacht per parachute in de buurt van Eaglesham in Schotland. Zijn vliegtuig stortte brandend neer. Winston Churchill, de Britse premier, wilde aanvankelijk niet geloven dat degene die per parachute op het landgoed van de hertog van Hamilton in Schotland was geland, de tweede man van nazi-Duitsland was. Maar het was wel degelijk Rudolf Hess, die meende dat zijn initiatief verdere oorlog kon voorkomen. Voorzover bekend, wist Hitler niets af van Hess' vlucht naar Engeland. Hij liet zelfs de fabrikant Willy Messerschmitt van het vliegtuig dat hij gebruikte ondervragen en na de oorlog zei Hess' echtgenote Ilse moeite te hebben gehad om de autoriteiten ervan te overtuigen dat zij niets van haar mans plannen had geweten. De Sovjetunie houdt het er op dat de bedoeling was een apart vredesverdrag met Groot-Brittanië te sluiten opdat Duitsland de handen vrij zou krijgen voor de inval in de Sovjetunie die zes weken later een feit werd met de 'operatie-Barbarossa'.
Hitler keerde zich na de 'vlucht' van zijn plaatsvervanger officieel van hem af en zei dat Hess aan 'pacifistische hallucinaties' leed. Maar zeker zolang ook de betreffende Britse kabinetsstukken geheim blijven – tot 2017 – zal er een waas van geheimzinnigheid blijven hangen over Hess' missie en blijft de vraag of hij op het moment van zijn 'vlucht' geestelijk in orde was.

Hertog

Hess, die na zijn sprong bewusteloos werd aangetroffen door een landarbeider, zei op het landgoed van de hertog van Hamilton te zijn geland omdat hij die vóór de oorlog had ontmoet. Hij zei de hertog dat Duitsland en Groot-Brittannië een einde moesten maken aan hun vijandschap. Daartoe zou Groot-Brittannië 'zijn traditionele politiek moeten opgeven zich altijd tegen de sterkste macht in Europa te verzetten'. De hertog zei Hess niet te kennen, maar waarschuwde uit voorzorg toch Churchill. „Bedoelt U dat de plaatsvervangend Führer van Duitsland in onze handen is," vroeg deze, zeer langzaam sprekend en er kennelijk van uitgaande dat de hertog door de oorlog in de war was geraakt.

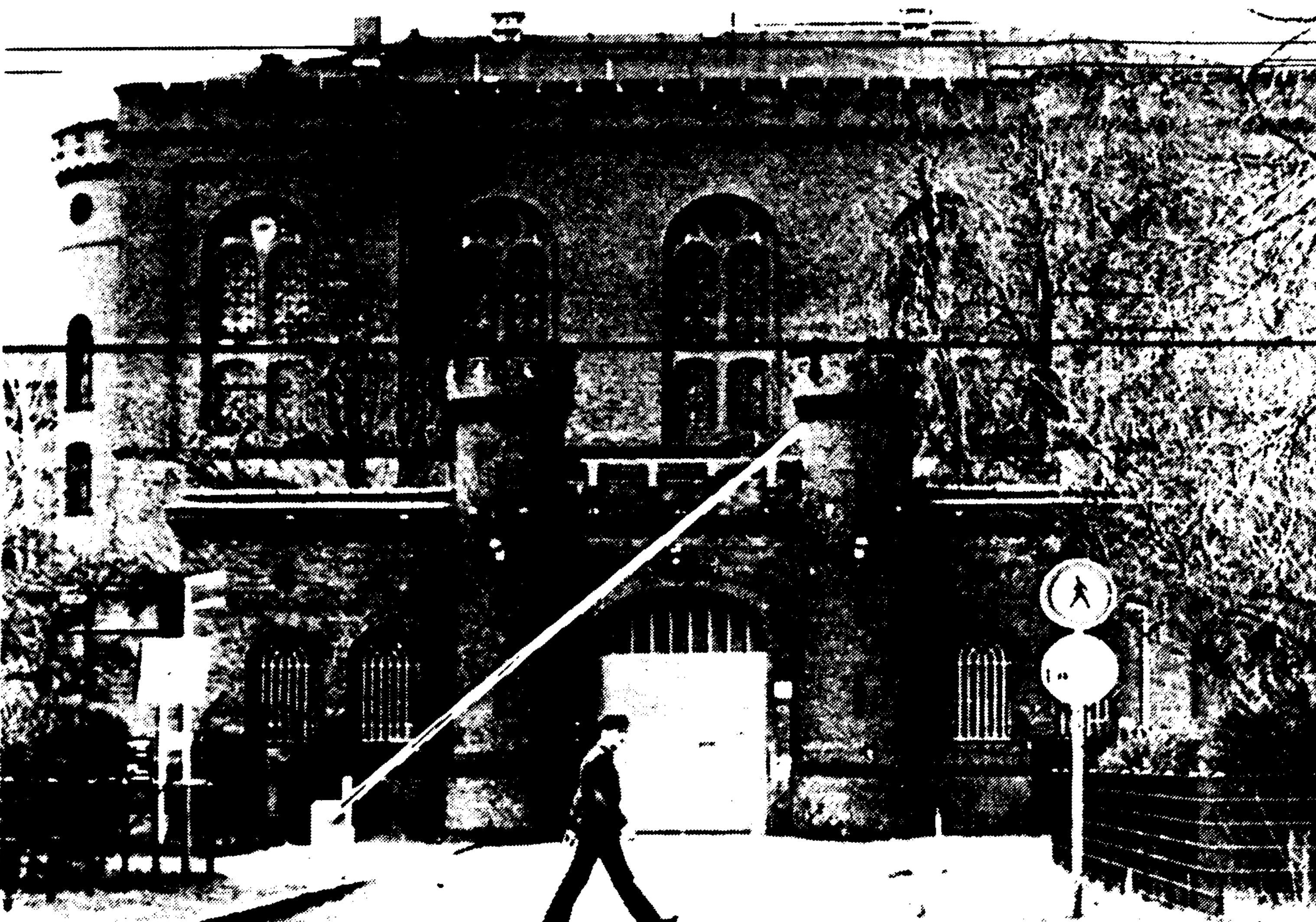
Geheugenverlies

Op 12 mei 1941 maakte de Duitse radio bekend dat Hess was verdwenen. Hess kreeg Churchill nooit te zien. De Britten negeerden zijn vredesplannen en Hitler stelde geen pogingen in het werk hem vrij te krijgen. Gedurende de vijf jaar dat Hess in Groot-Brittannië was, zat hij in de Londense Tower, in een landhuis in Wales en in een psychiatrische inrichting buiten Londen. Bij zijn ondervraging door de Britse inlichtingendienst wendde hij geheugenverlies voor en weigerde hij gegevens van strategisch belang te verstrekken. Later schreef hij in brieven vanuit Spandau aan zijn vrouw dat hij de Britten belangrijke inlichtingen had onthouden, ook al 'wist ik de datum van de inval in de Sovjetunie en was ik bekend met de plannen voor de ontwikkeling van een Duits straalvliegtuig'.

Kort na zijn gevangenneming in Groot-Brittannië sprong Hess over een hek van het huis waar hij gevangen werd gehouden en brak een been. Vanaf dat ogenblik werd hij dag en nacht bewaakt. Hitler heeft zeker één keer geprobeerd hem te doden. In Schotland werden twee SS-commando's gevangen genomen, die per parachute waren geland en een kaart bij zich hadden van het gebied rond het huis van de hertog.
Hess was behoorlijk in de war: zijn droom om een keer nummer één te zijn was in rook opgegaan. Pas in 1945 in Neurenberg dook hij weer op. Maar ook hier kon men weinig beginnen met zijn combinatie van onsamenhangende verhalen en uiterst gedegen beschouwingen.

Hess verdween naar Spandau. Pas aan het einde van de jaren zeventig was Rudolf Hess weer voorpaginanieuws, nadat een Britse chirurg de theorie lanceerde waaruit moest blijken dat in de gevangenis een dubbelganger zou zitten. De 'echte' plaatsvervanger van Hitler was op zijn vlucht naar Engeland vermoord door de SS. De chirurg dacht een en ander te kunnen bewijzen met het ontbreken van een litteken, dat de echte Hess aan de Eerste Wereldoorlog zou hebben overgehouden. Het bleek een storm in een glas water: vrijwel niemand hechtte geloof aan deze beweringen.
Met de dood van Hess is tegelijk een einde gekomen aan een van de laatste gemeenschappelijke taken van de vier geallieerden die het grote voorbeeld van Hess, Adolf Hitler, ten val brachten.
In de eerste Westduitse commentaren werd er direct voor gewaarschuwd van Rudolf Hess een martelaar te maken. Niet geheel ten onrechte, want uit een onlangs verschenen boek 'Rudolf Hess – brieven van 1908 tot 1933' komt een beeld naar voren van een idealistische, fanatieke patriot, die ten onder ging aan een voor hem totaal vreemde carrièrezucht van andere omhoog strevende nazi's.

In het invloedrijke rechtse blad Die Welt verscheen een paar maanden geleden een lovende recensie van dit boek, waarin 'eindelijk facetten van de echte Hess openbaar worden'. Nu, na zijn dood zullen er nog wel meer van dit soort publicaties volgen en een martelaar is zo geboren.
Maar veel nieuws zal er over Hess wel niet meer bekend worden. De vele dagboeken waaraan hij begon werden door zijn bewakers verbrand zodra 'nummer zeven' drie blocnotes vol had.



● *De gevangenis in Spandau in West-Berlijn, die afgebroken gaat worden nu ook de laatste gevangene gestorven is.*



● *Rudolf Hess, rechts, op inspectietocht bij Duitse legereenheden aan de Franse Kanaalkust. Enkele weken later stak hij zelf de Noordzee over.*

Dr. L. De Jong: Juist dat Hess tot het einde gevangen heeft gezeten

DEN HAAG – Dr. L. De Jong, voormalig directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, vindt het terecht dat de Rudolf Hess, tot de laatste dag van zijn leven gevangen heeft gezeten. „De regeringen van Amerika, Engeland en Frankrijk hebben op grond van zijn leeftijd enkele malen erop aangedrongen Hess vrij te laten, maar de afspraak was dat pas tot vrijlating kon worden overgegaan wanneer alle vier mogendheden die hem tijdens het nazi-proces in Neurenberg hadden veroordeeld, het daarmee eens waren. De Russen hebben altijd een akkoord geweigerd. Daaruit is voortgevloeid dat Hess, weliswaar in een ziekenhuis, als gevangene is overleden," aldus dr. De Jong.
Bij het besluit van de Russen om Hess niet vrij te laten, hebben volgens dr. De Jong vooral de gevoelens van de inwoners van de Sovjetunie een grote rol gespeeld. „Net zoals in ons eigen land. De gevoelens van miljoenen mensen die onder de nazi-invasie hebben geleden of die familieleden hebben verloren. Dat is een factor die wat Hess betreft natuurlijk in Nederland nooit heeft gespeeld, maar Hess is actief betrokken geweest bij de voorbereiding van de aanval op de Sovjetunie. Hij heeft voortdurend tegen de Sovjetunie een hetze gevoerd en ik kan me indenken dat de Russen dat heel zwaar hebben laten wegen."
Hess werd in 1946 tijdens het grote nazi-proces in Neurenberg samen met twee andere vooraanstaande figuren uit het Derde Rijk, admiraal Räder en de minister van economische zaken Funk, tot levenslang veroordeeld. Van Hess kon niet worden aangetoond dat hij persoonlijk medeverantwoordelijk was voor misdaden tegen de mensheid. Funk en Räder werden na acht jaar gevangenschap vrijgelaten. Dr. De Jong: „Dat gebeurde om gezondheidsredenen. De gezondheid van deze twee was zo slecht, dat men het in strijd vond met de normale ethiek om ze langer gevangen te houden. De gezondheid van Rudolf Hess is nooit in die mate verergerd dat ook hij vrij kon worden gelaten."
De plaatsvervanger van Hitler was iemand met rare denkbeelden, aldus De Jong. Zo vloog hij in mei 1941 op eigen houtje naar Schotland met de 'absurde verwachting dat de Britten te vinden zouden zijn voor een gemeenschappelijke oorlog tegen de Russen. Dat is natuurlijk op niets uitgelopen'.



● *Hess in de beklaagdenbank tijdens het proces van Neurenberg. Hij viel daar op door de eigenaardige bewegingen die hij maakte en de afwisselend heldere en verwarde betogen die hij hield.*

Halfjaarcijfers tonen stijging van 34 procent

Nettowinst bij Unilever fors hoger

TTERDAM – Het voedings- en reinigingsdelenconcern Unilever heeft over de eerhelft van dit jaar een nettowinst geboekt ƒ 1285 miljoen tegen ƒ 960 miljoen in de reenkomstige periode van 1986. Er is dus stijging van 34 procent opgetreden. Per deel ging de winst van ƒ 3,42 naar ƒ 4,59. netto-omzet nam met 7 procent toe, van ,35 miljard tot ƒ 29,36 miljard. Dat heeft onderneming maandag bekendgemaakt. r geheel 1987 vertrouwt het bestuur op delijk betere resultaten dan over 1986. De este ondernemingen van het bedrijf heb een bijdrage geleverd aan de goede resulen.

het tweede kwartaal steeg de nettowinst 24 cent tot ƒ 670 miljoen of per aandeel van 93 tot ƒ 2,39, en de bedrijfswinst met eenzelfpercentage tot ƒ 1266 miljoen. Verbetering van de marges, aanhoudende groei van het verkoopvolume en de uitwerking van verwervingen waren de voornaamste oorzaken van de stijging van de bedrijfswinst, wisselkoersveranderingen drukten de winst met ƒ 10 miljoen.

Van de verbetering van de bedrijfswinst was 11 procent afkomstig van de eind vorig jaar overgenomen Chesebrough-Pond's. Wijziging in de afschrijvingen op vaste activa had een positief effect van ƒ 94 miljoen of 5 procent. Van de omzet was 5 procent toe te schrijven aan Chesebrough.

In Europa is de bedrijfswinst in het tweede kwartaal toegenomen van ƒ 583 miljoen tot ƒ 778 miljoen. De bedrijven op het gebied van consumentenprodukten droegen hier in belangrijke mate aan bij. Ook de groep speciale chemische produkten had een goed kwartaal.

Het bestuur noemt de voortgaande verbetering van de resultaten in Europa bemoedigend.

Verleden jaar 700 weekmarkten geteld

Markt steeds meer 'in'

ETERMEER – Het aantal warenmarkten dat wekelijks in land wordt gehouden is de afgelopen jaren verder toegenon. In 65 procent van de gemeenten is regelmatig een markt. rnaast organiseren veel gemeenten nog zo nu en dan jaarrkten, toeristische markten en mini-markten. Er zullen r weinig plaatsen in ons land zijn waar niet één of andere m van een markt bestaat. Het Economisch Instituut voor Midden- en Kleinbedrijf (EIM) heeft vorig jaar de markten ns land geteld. In vergelijking met een eerdere inventarisain 1981 is het aantal met 6 procent gegroeid. Toen werden weekmarkten geteld, vorig jaar waren het er 700. In die pee zijn er zo'n zestig bijgekomen en ongeveer twintig verenen.

de officiële markten verdienen 15 tot 20.000 marktkooplieden brood met bij elkaar 36.000 dplaatsen. De totale lengte van naast elkaar is om en nabij 70 kilometer. Alleen al in Amdam nemen de dagmarkten an 15 procent voor hun rekeDe grootste markt is de cenarkt in Rotterdam met 410 kooplieden en een lengte van meer dan twee kilometer.

De belangrijkste artikelen op de markt zijn voedings- en genotmiddelen (38 procent) en kleding en textiel (34 procent). Op kleinere markten bestaat zelfs meer dan de helft van het aanbod uit voeding. Bloemen en planten hebben een vrij vast aandeel van ongeveer 8 procent. De rest van de artikelen bestaat uit goederen als schoenen, lederwaren, bijouterieën, horloges en niet zelden antiek, curiosa en tweedehandsartikelen.

De meest gebruikelijke manier om de waren uit te stallen is nog altijd de kraam (81 procent). Maar vooral op kleinere markten staan steeds meer verkoopwagens. Die hebben een groeiende behoefte aan aansluiting op het electriciteitsnet, vooral voor de koelapparatuur. Toch heeft één op de zes markten nog geen voorziening daarvoor, ook niet voor verlichting, zo constateert het EIM.



● *Waar stal je auto's in een stad waar parkeren zo duur is als in Amsterdam. Een oplossing biedt deze dekschuit – de foto is gemaakt op de hoofdstedelijke Nassaukade – die een contrast vormt met de parkeergarage op de achtergrond.*

ONOMISCH ORT

– De Westduitse spoorweDeutsche Bundesbahn, hebin 1986 een verlies geleden 3,3 miljard mark, 412 miljoen meer dan in 1985. De vertering van het resultaat werd al veroorzaakt door de verinderde inkomsten uit het goenverkeer. In deze sector werd 1 miljard mark omgezet, 410 ljoen minder dan in het jaar eror.

Hak Conserven uit verlies

GIESSEN – Hak Conserven heeft over de eerste helft van dit jaar een nettowinst gemaakt van ƒ 0,5 miljoen en de onderneming verwacht over geheel 1987 een positief resultaat, nadat het vorige boekjaar nog werd afgesloten met een verlies van ƒ 6,3 miljoen. Dat heeft de onderneming maandag bekendgemaakt.

Dat verlies werd vooral toegeschreven aan incidentele lasten die voortkwamen uit de sluiting van de conservenfabriek Geldersmalsen, een dochtermaatschappij in de bliksector. Dit was een onderdeel van een reorganisatie en volgens de onderneming blijken de maatregelen die gericht zijn op efficiencyverhoging, automatisering en stroomlining van de totale organisatie, snel effect te sorteren, gezien de winst over de eerste helft van dit jaar.

EURS- VERZICHT

anken vast

STERDAM – De bankaandewaren maandag op de Amrdamse effectenbeurs vast temd. In de internationale tor daarentegen moest Kolijke Olie flink inleveren de scherpe kanten af lijken te van de gebeurtenissen in de zische Golf en er niet direct ere olieprijzen worden vercht. Unilever ging op de pukatie van de gunstige halfrcijfers even omhoog, maar te al snel in en kwam evens op verlies te staan.

De beurs opende de week in de tenduren vrij rustig. De omten waren aan de bescheiden nt zowel bij de aandelen als bij obligaties. Later op de dag bern de handel echter flink aan te kken en kwam er op de vrienlijk gestemde obligatiemarkt n omzet uit de bus van ƒ 930 ljoen. In aandelen ging ruim 675 miljoen om.

edlloyd beleefde een forse inorting van ƒ 11,50 op ƒ 167. Nu publikatie van de halfjaarcijfers nadert en KLM nogmaals heeft ontkend belangstelling te hebben voor de scheepvaartonderneming gaan beleggers er blijkbaar op grote schaal toe over hun stukken van de hand te doen.

Middenstandsbank, die dinsdag haar halfjaarcijfers publiceert, boekte een koerswinst van ƒ 6,50 op ƒ 179. ABN sloot ƒ 9 hoger op ƒ 520 en Amro noteerde ƒ 2,70 hoger op ƒ 89,70. Crédit Lyonnais werd ƒ 2,20 hoger verhandeld op ƒ 76,50.

De halfjaarcijfers van Unilever duwden de koers even naar ƒ 155, maar al snel trad een reactie in. Het slot lag ƒ 1,80 lager op ƒ 151,40. Koninklijke Olie moest ƒ 4,40 inleveren op ƒ 285,80. Philips, die een bod van 50 dollar heeft uitgebracht op de nog niet in haar bezit zijnde aandelen North American Philips, die vrijdag 42 dollar deden, ging twee kwartjes vooruit naar ƒ 54,50. Akzo stond aanvankelijk op een laag pitje, maar kwam uiteindelijk ƒ 2 hoger uit op ƒ 171,60. Hoogovens en KLM bleven dicht bij huis.

In de uitgeverssector was de spanning er een beetje af. Elsevier deed ƒ 62,80, wat ƒ 0,70 lager was dan vrijdag. Wolters Kluwer werd ƒ 1 lager verhandeld op ƒ 124,50. De converteerbare cumulatief preferente aandelen zakten ƒ 1 naar ƒ 127. VNU was ƒ 1,30 duurder op ƒ 94,80.

Meer tarwe

ROME – De FAO, de Voedsel en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties, heeft haar voorspelling voor de tarweoogst van 1987 verhoogd met vijf miljoen ton tot 522 miljoen ton. De totale voor 1987 voorspelde graanoogst verandert daardoor echter niet aangezien de oogst van voedergraan en rijst lager zal uitvallen dan eerder was voorspeld.

Volgens de FAO za de graanproduktie dit jaar 1.823 miljoen ton bedragen tegen 1.865 miljoen ton in het afgelopen jaar.

De voorspelling voor de oogst van voedergraan is verlaagd van 825 miljoen ton tot 821 miljoen ton en van die van rijst van 481 tot 480 miljoen ton. De vorige voorspelling van de FAO dateert van afgelopen juni.

De FAO zegt in haar jongste rapport dat de uiteindelijke oogst sterk zal afhangen van het weer in de komende maanden, met name van de zuidwestelijke moessonen in de Azië. De graanoogst van vorig jaar bestond uit 537 miljoen ton tarwe, 857 miljoen ton voedergraan en 471 miljoen rijst.

Philips wil restant NAPC

EINDHOVEN – Philips is van plan om via een openbaar bod (tender offer) de nog niet in haar bezit zijnde gewone aandelen in North American Philips Corporation NAPC (ongeveer 42 procent) te verwerven tegen betaling van 50 dollar per aandeel in contanten. Het bod zal worden uitgebracht door de onlangs opgerichte Amerikaanse dochteronderneming FGP Corporation. Philips zal het bod niet later dan 21 augustus laten ingaan, zo heeft het concern maandag bekendgemaakt.

Het bod zal niet afhankelijk worden gesteld van de verwerving van een minimum aantal aandelen. Het bod blijft 20 werkdagen van kracht nadat het officieel is uitgebracht. Na afronding van het bod stelt Philips zich voor een fusie te laten plaatsvinden tussen FGP en NAPC, waarbij alle dan nog overgebleven derden-aandeelhouders 50 dollar per aandeel zullen ontvangen.

Philips gaat er van uit dat de hoofdzetel van NAPC in New York zal blijven en dat de activiteiten van alle sectoren van NAPC zullen worden voortgezet binnen de bestaande managementstructuur.

Volgens Philips-president C.J. van der Klugt heeft Philips tot deze stap besloten om doelmatiger te kunnen concurreren op de markten waar Philips actief is.

Grossier Sperwer: kosten omlaag

DE BILT – Sperwer Holding, een grossiersbedrijf dat het gezamenlijk eigendom is van meer dan 500 kruideniers, heeft de brutowinst in de eerste helft van dit boekjaar zien stijgen nadat vorig jaar onrendabele cash-and-carry-bedrijven werden gesloten.

De resultaten vóór belastingen ontwikkelden zich in de eerste 24 weken van 1987 overeenkomstig de verwachtingen, aldus de onderneming. De omzet van de vijf groothandelsbedrijven van de groep nam, als de inmiddels gesloten bedrijven buiten beschouwing worden gelaten, met 1,3 procent toe van ƒ 252 miljoen tot ƒ 255,5 miljoen. De brutobaten vóór belastingen namen toe van ƒ 2,1 miljoen naar ƒ 2,2 miljoen. Het gemiddelde kostenpercentage daalde van 5,60 naar 5,47.

De winst van de Sperwer Nationaal, waarin de dienstverlenende activiteiten van de groep zijn gebundeld, bedroeg na belastingen ƒ 224.000, na ƒ 122.000 over dezelfde periode vorig jaar.

Volgens de directie lijkt door deze cijfers de winstverwachting van het jaarverslag te worden bevestigd. Sperwer denkt de winst vóór belasting van de groep over 1986 (ƒ 3,7 miljoen) dit jaar te kunnen handhaven.

Winstdaling Delta Lloyd

AMSTERDAM – De verzekeringsmaatschappij Delta Lloyd heeft over de eerste zes maanden van het lopende jaar een winst voor belasting geboekt van ƒ 77,5 miljoen. In de zelfde periode van 1986 bedroeg de winst voor belasting ƒ 78,4 miljoen. Op levensverzekeringen werd een winst gemaakt van ƒ 70,3 miljoen. Het schadebedrijf leverde een verlies op van ƒ 13,2 miljoen.

De totale omzet over de eerste zes maanden steeg met 5,4 procent tot ƒ 1,65 miljard. Het premie-inkomen uit levensverzekeringen steeg met 7,5 procent, dat van schade met 3,9 procent en het in komen uit beleggingen met 4,4 procent.

Hoewel de winst over het eerste halfjaar lager is, verwacht de raad van bestuur van Delta Lloyd toch dat de winst over het hele jaar ongeveer gelijk zal zijn aan die van vorig jaar, toen de maatschappij een nettowinst boekte van ƒ 126,6 miljoen.

'Flops' over voorlichting studiebeurs voldoen niet

GRONINGEN – Geen van de twee op floppy discs (geheugenschijfjes) staande computerprogramma's met voorlichting over de studiefinanciering voldoet aan de eisen die er aan gesteld mogen worden. Zowel de 'Deetflop' van het ministerie van Onderwijs als de 'Poenflop' van de Technische Universiteit Delft (TUD) functioneert slecht. Het programma van het ministerie is juridisch niet juist en geeft zo weinig informatie dat het bijna onbruikbaar is; het TUD-programma geeft te veel achtergrondinformatie.

Tot deze conclusie komen Margot Schoenmacker en Sophia Klaassen in een afstudeerscriptie over voorlichtingsteksten op de computer. Zij sloten deze zomer hun studie Nederlands aan de universiteit van Groningen af met een onderzoek naar de kwaliteit van de teksten.

Hun onderzoek wees uit dat bij gebruik van de Poenflop slechts één op de drie proefpersonen het juiste antwoord op de gestelde vragen kon vinden. Bij de Deetflop was dit nog minder: één op de zes (17 procent). De slechte resultaten worden toegeschreven aan het taalgebruik van de computerprogramma's.

De studenten toetsten de voorlichtingsprogramma's aan door hen zelf opgestelde normen. De Poenflop beantwoordt volgens hen in grote lijnen aan de normen en is ook juridisch correct. Daarentegen voldoet de Deetflop 'vrijwel in het geheel niet' aan het normenstelsel.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17-8-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 30.680-ƒ 31.180, vorige ƒ 31.170-ƒ 31.670, bewerkt verkoop ƒ 32.780, vorige ƒ 33.270 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 475-ƒ 545, vorige ƒ 485-ƒ 555; bewerkt verkoop ƒ 590 laten, vorige 600 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,06	2,18
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,24	5,54
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,50	16,50
Port. esc. (100)	1,30	1,70
Can. dollar	1,53	1,65
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	133,50	138,00
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,25	32,25
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,54	1,79
Griekse dr. (100)	1,30	1,70
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,40
Iers pond	2,86	3,16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,11525-11775
Brits pond	3,3600-3650
Duitse mark	112,705-755
Franse frank	33,735-785
Belg. frank	5,4245-4295
Zwits. frank	135,835-885
Japanse yen	140,84-140,94
Ital. lire	15,540-590
Zweedse kroon	32,365-415
Deense kroon	29,320-370
Noorse kroon	30,915-965
Canad. dollar	1,59025-59275
Oost. schill	16,0310-0410
Iers pond	3,0170-0270
Spaanse pes	1,6570-6670
Gr. drachme	1,4400-5400
Austr.dollar	1,4950-5050
Hongk.dollar	27,05-27,30
Nieuwz.dollar	1,2500-2600
Antill.gulden	1,1700-2000
Surin. gulden	1,1700-2100
Saoedi rial	56,30-56,55
Ecu gulden	2,3360-3410

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	334,1	330,8
alg.-lokaal	301,7	300,9
internationals	369,2	363,2
industrie	278,2	277,3
scheep/luchtv.	245,3	236,1
banken	366,5	372,1
verzekering	650,5	651,0
handel	458,6	458,0
cbs obl.index	113,6	114,1
rend. staatsl.	6,49	6,42
waarvan 3-5 jr	6,28	6,26
waarvan 5-8 jr	6,54	6,45
waarv.5 langst	6,61	6,53
rend. bng-len.	6,76	6,69
rend. banklen.	6,36	6,33
rend. pandbr.	6,45	6,44

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 171,00-171,30 (171,60)
Kon.Olie 283,00-285,80 (285,80)
Philips 54,40-54,50 (54,50)
Unilever 148,50-151,40 (151,40)
KLM 55,40-55,60 (55,60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2688.46	1098.92	212.96	988.67
Hoogst	2713.97	1103.53	214.56	996.29
Laagst	2674.43	1084.30	210.47	980.40
Slot	2700.57	1090.62	212.19	988.67
Winst/ verlies	+15.14	−10.54	−1.60	−0.41

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	99,40	100,50
Ahold	112,00	111,90
Akzo	169,60	171,60
A.B.N.	511,00	520,00
Alrenta	148,50	148,50
Amev	68,30	69,50
Amro-Bank	87,00	89,70
Ass. R'dam	120,80	120,20
Bols	157,00	156,00
Borsumij W.	126,50	125,80
Bührm.Tet.	57,80	59,10
C.S.M.cert.	64,50	64,00
Dordtsche P.	261,70	258,20
Elsevier	63,50	62,80
Fokker	61,50	61,20
Gist-Broc. c.	52,00	52,20
Heineken	196,00	195,30
Hoogovens	48,00	48,30
Hunter Dougl.	64,80	64,70
Int.Müller	70,00	69,40
KLM	55,60d	55,60
Kon.Ned.Pap.	165,00	163,70
Kon. Olie	290,20	285,80
Nat. Nederl.	80,20	81,70
N.M.B.	172,50	179,00
Nedlloyd Gr.	178,50	167,00
Nijv. Cate	122,50	123,00
Océ-v.d.Gr.	475,00	470,00
Ommeren Van	40,20	38,70
Pakhoed Hold.	86,50	87,50
Philips	54,00	54,50
Robeco	115,70	115,40
Rodamco	143,00	142,70
Rolinco	109,50	109,50
Rorento	52,20	52,30
Stork VMF	26,50	26,40
Unilever	153,20	151,40
Ver.Bezit VNU	93,50	94,80
Wessanen	94,70	94,70
Wolt Kluwer	125,50	124,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	25,60	25,00
ACF-Holding	64,30	65,00
Ahrend Gr. c	123,00	124,00
Alg.Bank.Ned	50,00	50,50
Asd Opt. Tr.	41,30	40,20
Asd Rubber	9,70	9,80
Amst.Rijtuig	665,00	670,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	179,50	184,00
Aut.Ind.R'dam	82,20	85,00
BAM-Holding	122,00b	129,00
Batenburg	70,00	69,50
Beek, Van	140,00	140,00
Beers' Zonen	218,00	220,00
Begemann	52,00	52,00
Belindo	426,00	425,00
Berkel's P.	15,00	15,00
Blyd.-Will.	31,80	31,70
Boer De, Kon.	167,00	167,80
de Boer Winkelbedr.	64,70	65,00
Boskalis W.	8,30	8,25
Boskalis pr	6,00	6,00
Braat Bouw	528,00	528,00
Burgman-H.	3260,00	3260,00
Calvé-Delft c	1017,00	1008,00
Calvé pref.c	4620,00	4600,00
Center Parcs	101,00	100,50
Centr.Suiker	64,50	64,00
Ceteco	220,50	223,00
Ceteco cert.	210,00	212,00
Chamotte Unie	15,10	15,20
Cindu-Key	74,70	75,50
Claimindo	430,00	430,00
Cred.LBN	74,30	76,50
Crown v.G.c	102,00	103,00
Datex Hold.	25,80	26,60
Desseaux	165,50	165,10
Dordtsche pr.	256,70	255,50
Dorp-Groep	419,00	427,00
Econosto	140,20	140,80
EMBA	908,00	907,00
Enraf-N.c.	42,20	42,50
Eriks hold.	262,60	263,50
Frans Maas c.	27,50	27,50
Furness	38,40	39,80
Gamma Holding	64,20	64,50
Gamma pref	6,00	6,00
Geveke El.	137,90	137,90
Geveke T.H.	35,90	37,30
Giessen-de N.	110,00	112,00
Goudsmit Ed.	188,00	188,00
Grasso's Kon.	114,00	120,00
Grolsche B. c	93,00	91,80
GTI-Holding	124,00	126,50
Hagemeyer	87,00	86,80
H.B.G.	125,00	123,00
HCS Techn	16,70	16,50
Hein Hold	177,00	174,00
Hoek's Mach.	170,00	170,00
Holdoh Hout	446,00	445,00
Holec	22,50	22,50
H.A.L. Tr. b	900,00	893,00
Holl.Am.Line	910,00	903,00
Heineken Hld	177,00	174,00
Holl.Sea S.	3,20	3,20
Holl. Kloos	450,00	460,50
Hoop en Co	13,10	12,20
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	31,50	31,50
IGB Holding	30,50	30,50
IHC Caland	22,50	22,50
Industr. My	158,00	162,00
Ing.Bur.Kondor	418,00	417,00
Kas-Ass.	52,80	53,20
Kempen & Beg.	233,00	232,00
Kempen Holding	23,90	23,90
Klene's Suik.	1000,00	990,00
KBB	106,00	110,00
KBB (cert.)	99,50	100,50
Kon.Sphinx	50,00	49,00
Koppelpoort H.	244,50	245,00
Krasnapolsky	125,00	124,00
Landré & Gl.	439,00	439,00
Leidsche Wol	84,20	84,50
Macintosh C.	82,00	80,00
Maxwell Petr.	657,00	630,00
Medicopharma	60,50	62,30
Melia Int.	8,00	8,20
Meneba	65,00	64,00
MHV Amsterdam	7,50	7,50
Moeara Enim	1200,00	1170,00
M.Enim OB-cert	15500,00	15400,00
Moolen en Co	46,30	46,30
Mulder Bosk.	44,00	44,00
Multihouse	17,50	17,20
Mynbouwk. W.	558,00	580,00b
Naeff	215,00	–
NAGRON	44,20	44,50
NIB	616,00	619,00
NBM Bouw	10,80	10,60
NEDAP	315,00	312,00
Ned.Part.Mij	29,70	29,70
Ned.Springst.	14000,00	14000,00
Norit	424,00	424,00
Nutricia	257,00	255,00
Orco Bank c.	95,00	94,90
OTRA	389,00	387,00
Palthe	95,50	95,50
Polynorm	106,00	106,40
Pont, Kon.	145,00	144,00
Porcel. Fles	123,00	123,00
Pronam	132,50	–
Proost en Br.	43,50	43,50
Ravast	53,50	54,50
Reesink	55,50	55,50
Riva	63,00	65,50
Riva (cert.)	62,50	65,50
Samas Groep	62,00	62,30
Sanders Beh.	372,00	372,00
Sarakreek	39,00	38,20
Schuitema	1050,00	1050,00
Schuttersv.	104,00	104,00
Smit Intern.	23,80	23,40
St.Bankiers c.	37,40	38,00
Telegraaf De	334,00	330,00
Text.Twenthe	145,00	145,00
Tulip Comp.	49,20	48,80
Tw.Kabel Hold	79,50	79,50
Tw. en Gudde	97,00	97,00
Ubbink	272,00	273,00
Ver.Glasfabr.	155,00	153,50
Verto	35,00	35,30
Volker Stev.	25,50	25,30
Vredestein	31,30	31,50
VRG Gem.Bez.	128,00	130,00
Wegener's	123,50	124,00
Westhaven Asd	250,00	246,00
Idem pref.c.	128,00	127,00
Wyers	51,00	51,20

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	383,00	381,00
ABN Beleg.f.	60,20	60,00
Alg.Fondsenb.	270,50	271,00
America Fund	337,50	334,00
Amro Neth.F.	74,00	74,00
Amro Eur.F.	75,50	75,70
Amvabel	110,10	110,00
Bemco Austr.	99,30	98,70
Bever Belegg.	34,50f	34,30
BOGAMIJ	134,00	134,30
Chemical Fund	16,50	16,50
DP Am. Gr.F.	27,00	26,90
Dp Energy.Res.	42,00	42,50
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	59,90	59,90
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,90
EurGrFund	54,00	54,10
Hend.Eur.Gr.F.	209,50	209,60
Henderson Spirit	86,20	85,90
Holland Fund	69,50	69,00
Holl.Obl.Fonds	126,50	126,60
Holl.Pac.F.	98,50	98,50
Interbonds	553,00	553,00
Intereffekt	33,20	33,00
Japan Fund	41,00	42,50
MK Int.Vent.	70,00	71,00
Nat.Res.Fund	1600,00	1585,00
NMB Dutch Fund	38,40	38,20
Obam, Belegg.	220,00	220,50
OrcoAust.M.F.	12,00	12,00
Orcur.Ned.p.	42,10	42,10
Rentalent Bel.	1262,70	1262,80
Rentotaal NV	29,00	29,00
Rolinco cum.p	106,00	107,50b
Sci/Tech	19,15	19,15
Technology F.	27,50	27,50
Tokyo Pac. H.	185,20	183,20
Trans Eur.F.	73,20	73,40
Transpac.F.	493,00	492,00
Uni-Invest	148,00	148,00
Unico Inv.F.	82,50	82,60
Unifonds	33,80	33,70
Venture F.N.	49,00	49,00
VIB NV	81,20	81,30
WBO Int.	88,40	87,70
Wereldhave NV	196,00	196,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ EngWarL	37,00	37,30
7¾ EIB 72	99,80	99,80
5¾ EIB 65	99,20	99,20
4 Norsk Hyd37	95,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	48,50	48,00d
Amer. Brands	52,00	52,00
Amer. Expres	39,10	39,50
Amer. Motors	4,10	–
Am.Tel.& Tel.	34,30	34,70
Ameritech	96,20	95,80
Amprovest Cap.	135,00	135,00
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	29,90	29,60
Atl. Richf.	95,30	94,70
BAT Industr.	6,50	6,45
Bell Atlantic	74,40	74,60
BellCanEnterpr	42,20	42,20
Bell Res.Adlr	5,50	5,50
Bell South	41,90	42,20
Bethl. Steel	17,80	17,60
Boeing Comp.	51,90	52,50
Chevron Corp.	58,75	58,10
Chrysler	44,30	45,20
Citicorp.	68,00	66,80
Colgate-Palm.	51,60	51,50
Control Data	33,75	33,70
Dow Chemical	98,00	98,50
Du Pont	128,60	127,70
Eastman Kodak	100,00	99,60
Elders IXL	5,30	–
Exxon Corp.	97,50	97,40
First PacInt	2,70	–
Fluor Corp.	18,80	18,20
Ford Motor	108,80	109,60
Gen. Electric	63,90	64,40
Gen. Motors	91,10	93,00
Gillette	40,30	40,50
Honeywell	89,40	89,25
Int.Bus.Mach.	172,50	173,50
Intern.Flavor	56,30	56,40
Intern. Paper	53,00	52,30d
ITT Corp.	66,00	65,60
Litton Ind.	107,00	106,00
Lockheed	54,00	55,20
LTV Corp.	4,90	4,90
Minnesota Mining	81,00	82,00d
Mobil Oil	52,00	51,00
News Corp Aus$	21,40	20,50
N.Am.Phill.	43,00	47,00b
Nynex	74,80	75,20
Occ.Petr.Corp	37,70	36,50
Pac. Telesis	29,20	30,30
Pepsico	41,00	40,25
Philip Morris C.	103,50	104,00
Phill. Petr.	17,50	17,50
Polaroid	34,00	33,70
Quaker Oats	56,00	56,50
RJR Nabisco	61,80	61,50
Saralee	46,50	46,50
Schlumberger	49,40	48,80
Sears Roebuck	59,00	58,60
Southw. Bell	41,20	41,80
Suzuki (yen)	637,00	640,00
Tandy Corp.	47,30	47,50
Texaco	43,90	43,50
Texas Instr.	69,60	69,50
Union Carbide	28,10	28,40
Union Pacific	83,50	82,00
Unisys	48,00	48,00
USX Corp	38,20	37,80
US West	55,50	56,40
Warner Lamb.	83,00	83,80
Westinghouse	71,25	70,75
Woolworth	58,50	58,80
Xerox Corp.	80,50	81,60

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	59,50	56,00
Am. Home Prod.	200,00	200,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	71,50	71,00
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	201,00	196,00
Boeing Corp.	109,50	106,50
Can. Pacific	43,50	43,50
Chevron Corp.	122,00	122,00
Chrysler	92,00	90,00
Citicorp.	144,00	139,50
Colgate-Palm.	110,00	107,00
Control Data	65,50	68,50
Dow Chemical	202,50	205,00
Eastman Kodak	220,00	210,00
Exxon Corp.	198,50	204,50
Fluor Corp.	38,00	37,50
Gen. Electric	270,50	265,00
Gen. Motors	192,00	196,00
Gillette	85,00	81,00
Goodyear	156,50	154,00
Inco	43,00	42,00
I.B.M.	362,00	358,00
Int. Flavors	118,00	117,00
ITT Corp.	138,00	137,00
Kraft Inc	125,00	126,00
Kroger	82,00	82,00
Lockheed	117,00	111,00
Merck & Co.	430,00	423,00
Minn. Min.	178,00	173,00
N.Am.Philips	92,50	–
Pepsi Co.	84,50	84,30
Philip Morris C.	228,00	215,00
Phill. Petr.	36,50	36,00
Polaroid	65,10	65,30
Procter & G.	212,00	212,00
Quaker Oats	113,00	112,00
Schlumberger	104,00	102,20
Sears Roebuck	121,00	123,00
Shell Canada	80,00	74,50
Tandy Corp.	99,50	99,50
Texas Instr.	145,00	146,00
Union Pacific	172,00	174,00
Unisys Corp	100,00b	100,00
USX Corp	79,50	76,50
Varity Corp	5,50	5,50
Westinghouse	150,00	146,00
Woolworth	123,00	122,00
Xerox Corp.	166,00	170,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	695,00	719,00
Dresdner B.	351,00	370,00
Hitachi (500)	1100,00	1100,00
Hoechst	331,00	333,00
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestlé	10750,00	–
Siemens	691,00	691,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	100,25	104,50
11⅞ Aegon84	103,50	103,50
Aegon warr	14,80	14,00
10½ ABN 87	101,30	101,20
13Amev 85	99,70	99,70
13Amev 85	100,20	100,00
10 Amev85	105,00	104,50
11 Amev 86	103,20	103,20
14¼Amro87	102,25	102,75
13 Amro-Bank82	108,50	108,50
10¾ Amro 83	103,00	103,00
10½ Amro 86	103,20	103,20
10 Amro 87	100,50	100,50
5¾ Amro 86	96,20	96,80
Amro Bank wr	51,00	53,00
Amro zw 86	75,75	76,00
9 BMH ecu 85-92	102,75	102,75
7 BMH 87	96,25	96,25
11 CC Rabo83	105,00	105,00
9 CCRabo 85	104,00	104,00
7 CCRabo 84	107,80	107,80
11 DSM 84	103,00	103,00
10⅛EEG-ecu 84	103,50	103,50
9¾EIB-ecu 85	106,30	106,30
12½ HlAirl.F	95,75	95,75
12¼HlAirl.F	103,50	103,50
HollAirl.warr.	45,80	45,80
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	107,00	107,00
11¼ NGU 84	103,00	103,00
10 NGU 83	104,50	104,50
NGU warrant	0,35	0,40
2¼ NMB 86	86,75	86,75
NMB warrants	31,50	32,40
8¾ Phil. 86	98,50	98,50
6¾ Phil.83	95,80	95,80
14¼Un.Becumy 86	102,00	102,00
12¼ Unil.	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	228,00	227,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	540,00	540,00
5¼ Hoog.68	106,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	25,00	23,00
Bredero cert.	8,00	8,00
Bredero warr.	3,10	3,10
11 Bredero	9,70	9,50
Breev. aand.	4,70	4,50
Breev. cert.	2,20	2,30
Rademakers	33,00	44,00b
RSV. cert	3,61	3,80
7⅛ RSV 69	44,00	44,50

OPTIEBEURS

abn	c	okt	500,00	388	17,00	24,00
abn	c	okt	520,00	437	11,40b	15,00
akzo	c	okt	160,00	237	13,80a	14,70
akzo	c	okt	170,00	239	7,30	8,30
akzo	c	okt	180,00	844	3,50	4,80
akzo	c	jan	180,00	288	7,40	8,30
akzo	p	okt	150,00	306	1,00	0,70
amro	c	okt	80,00	824	8,50	11,00
amro	c	okt	85,00	787	4,80	7,00
amro	c	okt	95,00	392	1,50	1,80
amro	c	jan	90,00	457	5,10	6,90
amro	p	okt	90,00	208	4,80	3,70
els	c	okt	60,00	647	7,80	6,60
eoe	c	sep	290,00	327	5,40	5,50
eoe	p	sep	275,00	462	6,00	5,30
goud	p	nov	420,00	280	3,00	3,50
goud	p	nov	440,00	210	7,50a	7,50
gist	c	okt	55,00	261	2,00	2,80
gist	c	okt	60,00	277	0,90	1,00
hoog	c	okt	50,00	222	3,40	3,40
hoog	c	okt	55,00	236	1,50a	1,60
hoog	p	okt	45,00	392	3,40	3,20
hoog	p	okt	50,00	271	5,70	5,50
klm	c	okt	60,00	419	1,40	1,40
klm	c	o91	40,00	250	20,30	20,90
nedl	p	okt	150,00	249	5,80	8,00
nedl	p	okt	160,00	232	8,40	11,80
nedl	p	okt	170,00	263	11,20	16,00
nls	p	feb	112,50	1000	1,50a	1,10
natn	c	okt	75,00	728	5,80	7,10
natn	c	okt	80,00	275	2,90b	3,00
phil	c	okt	55,00	389	2,00	2,30b
phil	c	okt	60,00	501	0,90	1,00
phil	c	o91	55,00	236	11,00	12,30a
olie	c	okt	270,00	339	20,50	18,30a
olie	c	okt	290,00	488	8,80	7,10
olie	c	okt	300,00	445	5,50a	4,10
olie	c	okt	310,00	231	2,80	2,40
olie	p	okt	260,00	255	0,80	1,20
olie	p	okt	270,00	236	2,80	3,40
olie	p	okt	290,00	400	11,00	12,50
unil	c	okt	140,00	495	15,00	14,00
unil	c	okt	144,00	950	12,20	11,30
unil	c	okt	150,00	548	8,50	7,00
unil	c	okt	160,00	952	5,10	4,00
unil	c	okt	170,00	263	2,50	2,20a
unil	c	jan	144,00	1138	16,50	14,30
unil	p	okt	128,00	300	0,50	0,40
unil	p	okt	150,00	345	5,00a	5,00

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Allemaal anderen. Serie waarin jonge mensen tussen 12 en 18 jaar aan het woord komen. Vandaag: Omgaan met jezelf.
15.45 ■ One heavenly night speelfilm uit 1931 van George Fitzmaurice. Twee zangeressen Fritzi en Lilli verwisselen van plaats. Wanneer een Graaf zijn oog op Lilli laat vallen, beginnen de problemen pas goed.
17.04 AVRO's Danstest. Regio Zuidwest. Vandaag vanuit de Maaspoort te Den Bosch de eerste uitzending van de regio-finales.
17.30 Journaal
17.40 Omgaan met paard en pony. Achtdelige informatieve serie over paardrijden. Afl.: Opgezadeld met een mens (3). (TT)
18.05 Minjon-magazine. Programma gemaakt door AVRO's jongerenomroep. Vanavond: Informatie. (TT)
18.30 Handwerken. Voorlichting over de cursus handwerken.
18.45 Structuur in Basic. Voorlichting over de cursus Basic.
19.00 Johan & Pierewiet. Afl. 11: De terugkomst van de speelsmurf. Koning Gerard wil een groot feest geven maar de Speelsmurf doet het niet meer. (TT)
19.25 AVRO's Sportpanorama
20.00 Journaal
20.28 Sterrenslag. (Slot)
22.17 AVRO's Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer, Karel van de Graaf, Mark Blaisse en Pieter Varekamp.
23.05 ■ The Westener Amerikaanse film uit 1940 van William Wyler. Met o.a. Gary Cooper, Walter Brennan, Doris Davenport en Fred Stone. Cole Harden zwerft door Texas. Hij wordt ervan beschuldigd een paard gestolen te hebben en wordt tot de strop veroordeeld.
00.40 Ontdek je plekje. Vandaag: Maastricht.
00.55 Journaal
01.00 -01.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 -18.45 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Het eindfeest. Ierse jeugdfilm. Regie: Ken Howard. Tijdens een eindexamenfeest van de middelbare school nemen de jongens en meisjes afscheid van de rituelen die bij de puberteit horen.
19.37 Kenmerk. Aktualiteitenrubriek.
20.01 Mussolini en ik (Io e il duce). Gedramatiseerde documentaire serie over het leven van Benito Mussolini. Deel 3. Het lot van Galeazzo Ciano voltrekt zich onontkoombaar. Zijn dagboeken komen via Mussolini's dochter Edda in handen van de Amerikanen.
21.00 Wat zeggen die oude films? Serie over de geschiedenis van de film. Deel 3: Denemarken (1910-1912) 'Zij'.
21.30 Television. Informatieve serie over het medium televisie. Deel 8: Opkomst en neergang van de documentaire.
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport. Europese kampioenschappen zwemmen en schoonspringen in Straatsburg.
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Gesundheit. Gezondsheidsmagazine.
10.00 Nieuws en Dagthema's
10.23 Monaco Franze. Der ewige Stenz. Tiendelige Duitse serie. Afl. 9: Wo ist das Leben noch lebenswert? (herh.) (TT)
11.15 Verrückte Welten. (herh.)
11.45 Jonas
12.25 WISO
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht (TT)
14.35 Teletekst-overzicht (TT)
14.55 ■ Fury. Die Abenteuer eines Pferdes. Engelse serie met Bobby Diamond, Peter Graves, William Fawcett, e.a. Afl.: Fury als Fluchthelfer.
15.20 Natur und Technik. Natuurwetenschappelijk kinderprogramma. Afl.: IJs.
15.50 Nieuws
16.00 Frauengeschichten. Documentaire-serie. Afl.: Die Nanni von der Sameralm, filmportret van een vrouw die op eenzame hoogte leeft.
16.45 Spass am Dienstag. Kinderprogramma met Tom & Jerry.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.14 Sprungbrett. Ausschnittweise Kleinkunst. Vandaag: Jörg Maurer en Hilde Heim.
18.25 Moselbrück. Serie. Afl.: Der Opernball.
19.24 Turf. Serie. Afl.: Ich liebe dich - Ich liebe dich nicht.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 ●● Die Montagsmaler. Spelprogramma met Sigi Harreis. Gasten: Peter Horton en Slava Kantcheff.
21.00 Report. Baden-Baden.
21.45 Dallas. Amerikaanse serie met Patrick Duffy, Linda Gray, Larry Hagman e.a. Afl.: Sprühende funken.
22.30 Dagthema's
23.00 ARD-Sport extra. Samenvatting van de Europese kampioenschappen zwemmen te Straatsburg. Commentaar: Jörg Wontorra.
23.20 Kulturweltspiegel. Cultureel magazine met Hansjürgen Rosenbauer.
00.05 Nieuws
00.10 -00.15 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● De BRT herhaalt de Braziliaanse serie 'ISAURA, DE SLAVIN.' Op de foto RUBEM DE FALCO en LUCELA DE SANTOS; België/TV 1, 16.00 uur.



Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.30 Programma-overzicht
14.35 Heute
14.40 Mein Name ist Hase. Tekenfilmserie.
15.05 Die Vagabund. Avonturen van een schaapshond. Met: Gary Merill en Pauline Falton. Afl.: Das Schinkenbrot.
15.30 Ferienexpress. Tips en amusement gepresenteerd door Anke en Wolfgang.
16.05 Nesthäkchen. Zesdelige serie naar de romans van Else Ury. Met: Kathrin Toboll, Christian Wolff, Doris Kunstmann, e.a. Afl. 5.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Tom & Jerry. Tekenfilm. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler. Panel: Elke Kast, Carlo von Tiedemann, Holde Heuer, Horst Pillau, e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.25 Einfach dabei sein. Reportage over een normale vakantie met gehandicapten.
20.00 ■ Schachnovelle Duitse speelfilm uit 1960 van Gerd Oswald. Met: Curd Jürgens, Claire Bloom, Hansjörg Felmy, e.a. Wenen 1938: De advocaat Dr. Werner von Basil heeft waardevolle goederen van de kerk tijdig voor de komst van de nationaal-socialisten naar het buitenland gesmokkeld. Wanneer hij daarover wekenlang in isolement wordt ondervraagd, lukt het hem een schaakboek te stelen. Zo wordt het schaakspel zijn enige houvast.
21.42 Mach mit, der Umwelt zuliebe. Milieutips.
21.45 Heute-journal
22.10 Planquadrat Europa. Parlez-vous Deutsch? Documentaire over talenkennis in Duitsland en Frankrijk.
22.55 Schloss und Siegel. Tv-film met Karl-Heinz Maslo, Christiane Carstens, Susanne Bredehjöft, e.a. Babsie zit vanwege drugsbezit in de gevangenis in Hessen. Daar werkt ze in de wasserij en op een dag stopt ze uit verveling een briefje in een broek. Babsie zoekt aardige... Wie schetst haar verbazing, wanneer zij een brief ontvangt van ene Michael, die vanwege belastingontduiking in Beieren vastzit.
00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

18.05 Teletekstoverzicht
18.30 Fünf auf dem Apfelstern. Poppenspel met de Augsburger Puppenkiste. Afl. 2: Der Kugelfischballon.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Auslandsreporter. Strand der Giganten. Reportage vanuit Pakistan.
20.45 Rückblende. Filmportret over de 40 jaar geleden gestorven Ettore Bugatti.
21.00 MS Franziska. Serie van Heinz Oskar Wuttig. Met: Paul Dahlke, Femke Boersma, Bruno Dietrich e.a. Afl.: Verspätung.
22.00 Wanderungen durch die DDR. Zwischen Flämung und Dübener Heide, documentaire over deze twee bekende landschappen.
22.45 Tatort Politieserie met Hansjörg Felmy, Willy Semmelrogge, Bernd Schäfer e.a. Afl.: Abendstern.
00.10 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Die Umwege des schönen Karl. Duitse speelfilm uit 1938 van Carl Froelich. Met: Heinz Rühmann, Albert Florath, Karin Hardt e.a. Karl Kramer, een vlotte, jonge ober aan de Oostzee-kust, is bij dames van elke leeftijd zeer in trek. De bezitter van een florerend pension, meneer Wernicke ziet dat niet graag. Hij vindt het nu wel tijd worden dat Karl na drie jaar verloving met zijn dochter trouwt. Karl heeft echter andere plannen.
17.40 Vom Umgang mit Haustieren. Parkieten en kanaries.
18.00 Sesamstraat
18.29 André Tahon und seine Puppen. Oriëntaalse dans, Papotin-Band.
18.31 Es war einmal..der Mensch. Tekenfilmserie. Afl. 8: Der Geist des Islam.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Vierländereck. Met: Heidi Schumacher.
20.15 Die Welt heisst Brasilien. In de voetsporen van de Zwitserse schrijver Blaise Centrars, reportage.
21.00 Neues um neun
21.15 Andromeda - Tödlichter Staub aus dem All (The Andromeda strain). Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Robert Wise. Met: Arthur Hill, David Wayne, James Olson e.a. Dichtbij een kleine stad in Nieuw Mexico komt een Amerikaanse ruimtecapsule neer. Wanneer even later een berginsploeg arriveert, treffen ze nog slechts lijken aan. Ze hebben ternauwernood nog tijd om dit bericht door te geven, of het radiocontact wordt verbroken...
23.20 Aufklärung und Revolution. Documentaireserie over de tijd van de Verlichting. Afl. 5: Die Erhebung des Volkes, door de burgeres Madame Roland (1754-1793).
00.05 Laatste nieuws

België/TV 1

16.00 -17.35 Isaura, de slavin. (Escravia Isaura). Braziliaanse serie van Gilberto Braga met Lucelia Santos. Afl. 7. (herh.)
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. Afl. 84. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en het hert. (herh.)
18.10 Zevensprong. Serie over Aerobic turnen voor kinderen. Presentatie: Anne de Lille. Afl. 2.
18.25 Soldaat en ik. (Soldier and me). Negendelige Engelse serie van Caron Wilks met Gerald Sunquist en Richard Willis. Afl. 9: Geen uitweg.
18.50 Onbekende wereld. (Explore). Achtentwintigdelige documentaire serie. Afl. 23: Dansers en Tanden op Sri-Lanka (1). (herh)



● Finale van het populaire programma STERRENSLAG; Nederland 1, 20 28 uur. Op de foto v.l.n.r. MARLOT BLOEMHART, JAAP JONGBLOED, MARGRIET ZEGERS, RON BRANDSTEDER, HEIN VAN NIEVELT, YVONNE WELLINK en MARTIN GAUS.

19.15 Zonen en dochters. (Sons and daughters). Australische serie. Afl. 359. Met o.a. Rowena Wallace, Peter Phelps en Pat McDonald. Juli beseft dat ze Terry niet eeuwig kan ontlopen. Wayne krijgt rake klappen.
19.40 Lottowinnaars. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws
20.00 Kunst-zaken
20.20 Mike. Praatshow met Mike Vendrengh in Bredene.
21.40 Uitzending door derden. Programma van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.
22.20 Verhalen uit de duisternis. (Tales from the darkside). Vijfdelige Amerikaanse serie. Afl. 2. In de kast. Met Fritz Weaver en Roberta Weiss. In de kamer van een studente staat een vreemd kastje. Soms gaat de deur ineens open en dicht, er komen vreemde geluiden uit, nu eens is het leeg en dan weer gevuld met kleren. Het wordt een echte nachtmerrie voor de studente. Bovendien wordt ze begluurd door een stel afschuwelijke ogen, eerst vanuit het kastje dan vanonder haar bed.
22.45 -23.10 Nieuws. Aansl.: Coda: Mazurka Chôrus van H. Villa-Lobos door Wim Brioen.

België/TV 2

17.25 -19.00 Zwemmen. Rechtstreekse reportage van de Europese kampioenschappen zwemmen te Straatsburg. Commentaar: Carl Huybrechts. (Eurovisie-uitzending).

België/RTBF 1

18.00 ONEM. Vacaturebank.
18.15 L'écran des vacances. Met om:
18.15 Tom Sawyer
18.40 Hello Moineau
18.45 Gummi Bears
18.55 Mimi Cracra
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal
20.00 Contacts. Verkeerstips.
20.05 Les sentiers du monde. Documentaire serie. Afl.: 20.000 lieues sous la terre.
21.10 L'été provisoire Belgische speelfilm uit 1986 van Sami Pavel. Met: Roger van Hool, Samy Frey e.a. Een regisseur maakt een film waarin hij de dood van zijn moeder beschrijft. De film wordt een flop. Men vraagt hem in het vervolg geen autobiografische films meer te maken.
22.45 Laatste nieuws

België/RTBF 2

19.30 -20.00 Journaal Met gebarentaal.

SSVC

13.15 Orm and Cheep. Kinderprogramma.
13.20 The owl service. Serie gebaseerd op deze oude legende.
13.45 Beat the Teacher. Quiz tussen leraren en leerlingen.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 Show me. Quizprogramma met Joe Brown.
15.00 About Brittain. Afl.: Country ways.
15.25 BFG Teletext
16.25 Children's SSVC. Kinderprogramma. Met Little Misses and the Mister Man.
16.45 Playschool
17.05 Fat Tulip too. Tony Robinson vertelt een verhaal.
17.20 Yogi Bear. Tekenfilmserie.
17.30 Hold tight. Nieuwe popshow.
17.50 The eye of the dragon. Thrillerserie waarin de Hong-Kongconnection een rol speelt.
18.15 Video Active. Nieuwe serie over zelf video's maken.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale farm.
19.05 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Magnum. Tv-serie.
19.50 Cameo. Documentaire over de Waddenzee.
21.10 Horizon. Afl.: To catch a falling star.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Clubmix. De laatste nieuwtjes op het gebied van jazz, soul en reggae.
22.55 -23.30 Grand Prix. Formule 1 kampioenschappen in Oostenrijk.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilms, tv-series en spelletjes. Presentatie: Linda de Mol en DJ Kat.
08.35 ●●Sky Trax, met om:
08.35 The Pat Sharp Show
09.05 First run
09.35 Heartline
10.35 The Coca-Cola Eurochart Top 50
11.35 The American Show
12.05 The Nescafe UK Top 40 Show
13.05 Dow Chemical Classic. Tennis.
14.00 Mobil Motorsports News
14.35 City Lights. Brian Linehan ontvangt personen uit de showbusiness.
15.00 Transformers. Tekenfilmserie.
15.30 The TDK Tour of Holland. Wielrennen.
16.00 ●● Sky Trax, met om:
16.00 The Pat Sharp Show
16.30 UK Despatch
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin.
18.00 Dennis. Comedyserie. Afl.: Dennis and the hermit.
18.30 Hogan's Heroes. Comedyserie. Afl.: Golight on the heavy water.
19.00 Nanny and the Professor. Comedyserie. Afl.: The art of relationships.
19.30 The Quest. Westernserie met Kurt Russel en Tim Matheson.
20.25 The Levkas Man. Avonturenserie over een beroemde archeoloog in Griekenland. Met Robert Coleby, Marius Goring en Diane Korner.
21.20 Federation Cup 1987. Damestennis.
22.20 US College Football 1987. Liberty Bowl.
23.20 The TDK Tour of Holland. Wielrennen.
23.50 -00.50 The Smash Great Video Race

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Doris, Skylark en Rainbow.
08.00 Amanda Redington
09.00 Sons and Daughters. Australische tv-serie.
09.30 Doctor Who. Science-fictionserie.
10.00 Emu's World. Kinderprogramma.
10.30 The Lone Ranger. Tekenfilm.
11.00 Jamming with the Radlads. Kinderen stunten op hun crossfiets.
11.30 Simon Potter
12.30 Frontline. Documentaire.
13.30 Love stories. Serie. Afl.: The Higgler.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and Daughters. Australische serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Morph, Atara's Music, Telebugs en Rainbow.
15.30 Rentaghost. Komische kinderserie.
16.00 The Pepsi Live Show. Met Nino Firetto.
17.00 Countdown. Met Adam Curry.
18.00 Adventure of a Lifetime
18.30 Catch Kandy
19.00 Game for a Laugh
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 David Attenborough Presents the living planet. Documentaire over bepaalde culturen. Vandaag: Naar het Oosten: Borneo en Sumatra.
20.30 The Kenny Everett Show. Komische show.
21.00 Tender is the night. Dramaserie.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.30 The Goodyear Weather Forecast
23.35 Tommorow's World at Large. Laatste nieuwtjes op het gebied van de technologie en de wetenschap.
00.00 Music Special
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 The Buzz
04.00 The Pepsi Live Show. Met Nino Firetto.
05.00 Countdown. Met Adam Curry.
06.00 The Face

TV 5

16.05 Julien Fontanes Magistrat. Franse tv-serie. Afl.: 'L'age difficile.
17.35 La Maison de Tf1. Knutselmagazine.
18.00 Récréation. Jeugdprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres
19.00 Grand Public. Amusementsprogramma met als gast Michel Sardou.
20.30 Julien Fontanes Magistrat. Franse tv-serie. Afl.: Cuosin Michel.
22.00 Journaal
22.30 Justin de Marseille Film van Maurice Tourneur, met o.a. Berval, Pierre Larquey en Alexandre Rignault. Justin leidt een bende drugsmokkelaars. Zijn grootste vijand is Esposito, leider van een ga bende die hij vermoordt. Da hij het jonge meisje het hof, d ge was van de moord.

FilmNet

07.00 ■ The great Mcginty. die met Brian Donlevy e.a.
09.00 The Duchess and the ter Fox. Western met Goldie George Segal e.a.
11.00 Sheena. Aktiefilm met Roberts, Ted Wass e.a.
13.00 Easy Living. Komed Jean Arthur, Ray Milland e.a.
15.00 Little Miss Marker. Ko met Walter Matthau, julie A e.a.
17.00 Educating Rita. Kome ma met Michael Caine, Julie e.a.
19.00 Ulzana's raid. Weste Burt Lancaster, Bruce Daviso
21.00 To find a man. Drama mela Sue Martin, Darren e.a.
23.00 The River. Drama met Spacek, Mel Gibson e.a.
01.00 Adieu la vie. Drama me Claude Dauphin e.a.
02.30 The Deer Hunter. Aktie Robert De Niro, John Savage
05.30 The age of consent. K met James Mason, Helen Mir

RTL-Plus

15.20 Musicbox
17.20 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. rie.
17.54 6 vor 6. RTL Aktuel.
18.00 Jetzt ist Feierabend m Spiel.
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav und die Samm denschaft. Tekenfilm.
18.35 Stars, tips und spiele
18.53 7 vor 7 - die Bilder des
19.22 Karlchen. Der RTLümm Dienst.
19.30 Knight Rider. Afl.: Knight Gittern.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Die Damen lassen bit Frans-Italiaanse speelfilm uit met o.a. Louis de Funes, Darc, Bernard Blier en Dom Davioy. Dertien april 1946 is ware ongeluksdag voor het ' beroep' in Frankrijk. Door een wet worden alle huizen van plez sluiten gedwongen. In het eta ment van Monsieur Charles en dame Blanche wordt een gra afscheidsfeest gevierd....
22.25 Die 7-Minuten Nachricht
22.35 Blick in die Welt. Va dertig jaar geleden - Weekten met Hartmut Schröter.
22.50 In Concert. Reportage va benefietconcert in het Wembl dion. Met o.a. Phil Collins, Eric ton, Paul Young, Boy Georg George Harrison.
23.40 Horoskop
23.50 -23.55 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergav
øø = tweetalig bij stereo-app
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 5
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19. 7.00 ook frequenties AM- en FM-zend Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.0 FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo-magazine. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo-magazine. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo-magazine. 8.40 NIBUD. 8.45 Kerk en samenleving. 8.50 Postbus 900. 9.05 Met de KRO, met Anne. 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. (10.30 Echo-act.) 11.05 Echo-magazine. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Echo-magazine. 13.35 Echo-politiek. 13.45 Kerk en samenleving. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Residentie pauzedienst. 21.35 Meer dan een lied alleen. 22.02 Metterdaad. 22.06 Hemelsbreed. 22.30 Als mensen veranderen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.07 Ochtendbladen en weerbericht.) 7.30 en 8.03 AVRO's Radiojournaal. 7.40 Autonieuws. 7.55 Fiscaal journaal. 8.15 Financieel-economische informatie. 8.20 Uit studio en theater. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Kanaal 4. 11.03 Vrouw zijn zomers. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. Dat kan ik ook! Ideeën van luisteraars voor een programma. 16.03 Een uur Ischa. 17.03 Het Bericht. 18.03 Pluche en Plastic. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Holland wordt wakker! 9.03 Angelique. 10.03 Wessel van Diepen. 12.03 VARA's Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes, met om 19.02 Het vooroordeel; 19.10 Wie doet het met wie? 19.25 Oom Ben's radiocauserie; 19.31 Het thema; 19.47 Het onverwachte. 20.02 Popkrant. 21.02 Vara's Vuurwerk, met Henk Westbroek en Rolf Kroes. 22.02 VARA's Poppodium. 23.02 Tracks.

Radio 4

7.02 Een goede morgen met H. Dijkstal. 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Omroep Orkest o.l.v. Kenneth Montgomery. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium: opera 'Thais' van Jules Massenet. 16.00 In de schaduw van de meesters. 17.00 Het grote werk in kleine bezetting. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Koperkwintet Marinierskapel. 18.50 Muziek in vrije tijd. 19.30 Pianomuziek. 20.02 Claude Debussy als opera-componist. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-24.00 Kamermuziek.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kijken in de toekomst. 10.00 Murder hotel, les 11. 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.20 NCRV-Leerhuis. 11.30 Dagvaardig. 11.40 Zorg voor ouderen. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 Rondom het woord. 14.00 Elia, de profeet. 14.35 Te Deum Laudamus. 15.00 Studio 55. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 Met andere woorden: Literama-Poëzie. 18.20 Daar waar de molens staan. 18.30 Homonos. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers: 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma in het Spaans.

ROZ

7.15 Ochtendmagazine: actualiteit, achtergronden, het weer, service en muziek. 8.05, 9,02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nieuws. 12.05 Middagmagazine: actualiteit, achtergronden, het weer, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nieuws. 17.04 Regionaal weerbericht. 17.07 ROZ-actueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. Muzikaal intermezzo. 17.30 Uit in Limburg, toeristische tips.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Programma voor luisteraars die vroeg bij de pinken zijn. 8.12 Schone Schijn. Gevarieerd ontspanningsprogramma met o.m. een gesprek met een jarig luisteraar. 10.03 Met het oor op de zomer. Non-stop muziekprogramma. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 13.45 Music Motion. C.D.'s. 14.00 De gewapende man. Zomers muzikaal programma met filmmuziek en Belgische muzikanten. 17.05 Radio Twee - rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave en ander muzikaal jeugdvermaak. 22.05 Midzomernachtsdroom. 23.30-02.00 Twee tot Twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Muzik zum Träumen.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 18 augustus 1987 ● Pagina 7

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Fiets

Ron Heesbeen en Anita Kemnaars vonden zaterdagmiddag de fiets het aangewezen vervoermiddel om naar de trouwdienst in de kapel van de Zusters van de Gekruisigde Jezus aan de Dorpstraat in Brunssum te gaan. Ron had de fiets mooi versierd met bloemen en groen en voor Anita had hij een kussentje onder de snelbinders gedaan, zodat zij lekker zacht zat op weg naar het trouwaltaar. De laatste tijd gaan steeds meer bruidsparen over op alternatief vervoer. Wij zijn benieuwd, misschien dat binnenkort een paar op de rolschaatsen de kerk binnenkomt.

Fietser

We moeten onze fietsende lezers bij deze waarschuwen. Misschien is het al te laat. U kent de paaltjes met daarin aangebracht een knopje om het verkeerslicht voor fietsers te instrueren sneller (of in ieder geval op een gegeven moment) op groen te laten springen. Hoe raad dat in zijn werk. Wel, heel eenvoudig. U komt aanfietsen, leunt tegen het paaltje en drukt het knopje in. Door tegen dat paaltje te leunen kunt u met fiets en al overeind blijven en wanneer 'u groen licht krijgt', kunt u zeer snel weg. Er zijn mensen die menen zonder enig houvast een minuut stil op de plaats te blijven staan maar wij raden u aan dat niet te proberen. Zeker niet met zo'n paaltje in de buurt. Die zijn namelijk erg hard.

Fietser (2)

Eens in de zoveel tijd worden die paaltjes opnieuw in de lak gezet. Geen probleem. Maar gisteren vernamen wij dat die dingen met een of ander spul bewerkt worden waardoor later dat gemakkelijker verwijderd kan worden. Met als gevolg dat een tegen het paaltje leunende fietser opeens een hand onder dat spul had zitten. Bijtend spul, brandende handen, gevaarlijke paaltjes, zolang als het duurt. U bent gewaarschuwd.

Amnesty

Nu de vakanties achter de rug zijn start ook de groep van Amnesty International in Heerlen met een nieuw seizoen. „De komende maanden willen wij onze schouders zetten onder een drietal activiteiten", schrijft mevrouw Huppertz van die organisatie ons. Alle drie de activiteiten hebben betrekking op de schending van de mensenrechten. Vier maanden lang zal Kampuchea (het vroegere Cambodja) voor de Heerlense afdeling centraal staan. „De mensenrechten worden hier met voeten getreden: willekeurige arrestaties, oneerlijke processen, martelingen, jarenlange gevangenschap zonder aanklacht of proces", aldus Amnesty. In oktober zal een week lang aandacht gevraagd worden voor de vergeten gevangenen, wier namen onbekend zijn en voor wie niemand zich verder inzet. Amnesty International laat weten zaterdag 5 september met een stand op de bradestraat in Heerlen te staan. Mevrouw Huppertz (☎ 045-421664) wil overigens ook best telefonisch informatie verstrekken over het werk van Amnesty International in Heerlen.

Zeuren

Nou moeten we niet zeuren. We willen ander weer, meer zon en zo en als het dan meteen te heet wordt, dan kunnen wij daar ook niets aan doen.

Heerlens evaluatierapport toont aan:

Stijging aantal woningzoekenden

HEERLEN – Het aantal mensen dat in Heerlen op zoek is naar een woningwetwoning is verleden jaar met tien procent gestegen. In totaal waren er begin januari 4.860 mensen in Heerlen op zoek naar een woning. Tweederde daarvan had echter wel een woning, maar zoekt een groter, kleiner of anders gelegen huis. Driekwart van de mensen dat hier een huis wil hebben, woont al in deze stad. Bijna de rest van de ingeschrevenen komt uit Zuid-Limburg. Verleden jaar waren er ongeveer 250 mensen, die om wat voor reden dan ook urgent een huis nodig hadden, bijvoorbeeld door een echtscheiding. Die zijn praktisch allemaal op korte termijn aan een andere woning geholpen.

Dit zijn cijfers die komen uit het onlangs gereedgekomen evaluatierapport woningtoewijzing door het Heerlense bureau woonruimteverdeling. Cijfers die de voorzichtige conclusie toelaten dat in Heerlen kwantitatief in ieder geval geen echte woningnood meer heerst.

De toename van het aantal woningzoekenden verleden jaar wordt hoe tegenstrijdig dat ook moge klinken juist veroorzaakt door het 'ruimere' aanbod op de woningmarkt. Volgens het bureau woonruimteverdeling is het waarschijnlijk dat het nu makkelijker is een woning te krijgen dan een aantal jaren geleden. Mensen zouden zich in een eerder stadium laten inschrijven dan woningzoekende.

In het bureau woningtoewijzing werken de gemeente en de woningbouwcorporaties op vrijwillige basis samen. Bij de oprichting ervan in de jaren zeventig lag het in de bedoeling dat het bureau volledig een zaak van de woningbouwverenigingen zou worden. Zover is het voorlopig echter nog niet. Wel is afgesproken dat vanaf komend jaar de corporaties een groter deel van de kosten ervan op zich zullen nemen.

Maar zaken als de decentralisatie van de volkshuisvesting, de mogelijke bezuinigingen op de huursubsidie, de zorgplicht van de overheid om haar burgers behoorlijk huisvesting te verschaffen, de leegstand en de instroom van asielzoekers en vluchtelingen zorgen ervoor dat de gemeente zich vooralsnog niet kan terugtrekken.

Verslavingsteam bereikt slechts topje van ijsberg

Alcoholisten vragen maar zelden om hulp

HEERLEN – Alcoholisten doen maar in geringe mate een beroep op de hulpverlening. Het Verslavingsteam in de Oostelijke Mijnstreek 'bereikt' naar schatting slechts zeven procent van de alcoholisten in de regio, zo blijkt uit het jaarverslag over 1986 dat dezer dagen is gepubliceerd.

Van de mensen met drugproblemen komt een aanzienlijk groter deel bij de hulpverlening terecht. Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat het Verslavingsteam eerder wordt geïdentificeerd als een instelling voor drugs- dan voor alcoholverslaafden.

Er zijn zeker vier redenen waarom alcoholisten de hulpverlening mijden. Veel drinkers erkennen zelf niet dat ze in de problemen geraakt zijn. („Ik drink wel veel, maar heb het volledig in de hand.") Dat wordt nog versterkt doordat de nadelige en schadelijke effecten van teveel alcohol gebruiken in tegenstelling tot drugs zich pas op lange termijn voordoen. Bovendien rust er nog steeds een taboe op het erkennen van alcoholproblemen. Tenslotte betekent hulp zoeken in de meeste gevallen sterk matigen of stoppen met drinken en dat is voor velen geen aanlokkelijk vooruitzicht. Alles bijelkaar dus voor veel probleemdrinkers voldoende redenen om de hulpverlening af te wijzen. Toch zijn er in de Oostelijke Mijnstreek veel meer mensen die door de drank in de problemen zijn geraakt dan door de drugs.

Het aantal druggebruikers in Heerlen en Omstreken is verleden jaar ongeveer gelijk gebleven aan dat van het jaar ervoor. Een tendens tot stabilisering die al een jaar of wat aan de gang is. Ook het aantal verslaafden dat om een of andere manier bij het Verslavingsteam om hulp aanklopt is verleden jaar praktisch gelijk gebleven. Dat betekent niet dat medewerkers van het team al jaren steeds met dezelfde mensen aan de slag zijn. Binnen die groep is een aanzienlijk verloop. Naar schatting tien procent van de verslaafden raakt van hun verslaving af. Anderen keren de Heerlense 'scene' de rug toe. Daar tegenover staat weer de groep van nieuwe gezichten, die hulp komt vragen.

'Ventiel'

Het verslavingsteam richt zich in de eerste plaats op de problemen van de individuele verslaafde. Een groot deel van de hulpverlening concentreert zich op de disciplinering en heropvoeding van de drugverslaafde. Dat gebeurt onder andere door veldwerk, crisisinterventie, medisch-sociale hulp (methadonverstrekking), psycho-sociale hulp en dergelijke. In de praktijk fungeren de medewerkers van het team vaak als een soort ventiel voor veel opgekropte agressie van de verslaafden. Verder heeft het verslavingsteam ook een preventieve taak.



● *Medewerkers van het Landgraaffestival dat vrijdagavond van start gaat, kregen gisteravond tijdens een vergadering in Nieuwenhagen een werk-t-shirt uitgereikt.*

Komend weekeinde in Waubach

Landgraaffestival bijna van start

LANDGRAAF – De organisatie van het eerste Landgraaffestival 1987 brengt momenteel alles in gereedheid om het drie dagen durend 'theatergebeuren' vrijdag aanstaande sprankelend van start te laten gaan. Tijdens een vergadering gisteravond kregen alle medewerkers een t-shirt uitgereikt en werden de plannen nog eens doorgesproken. Burgemeester Coenders van Landgraaf zal het Landgraaffestival vrijdagavond om zes uur openen op het oude-marktpleintje in Waubach waar tot zondagavond tientallen toneelspelers, musici, dansers en voordrachtskunstenaars in de openlucht zullen optreden.

De organisatie van het Landgraaffestival is in handen van de onlangs actief geworden Stichting Grand Theater Landgraaf. Na de opening, vrijdagavond om zes uur, treden nog minstens vier groepen op. De Bielemenkes van de Schutterij Sint Joseph uit Ubach over Worms verzorgen samen met burgemeester Coenders de opening. Zaterdag zal het oude marktpleintje voor iedereen toegankelijk zijn vanaf één uur 's middags. Een Engelse straattheaterartiest treedt dan op, evenals een jazzdansgroep, een Spaanse theatergroep en het allround orkest 'Paradise'. Om middernacht gaat daar de boel dicht. Maar zaterdagmorgen kan het publiek daar al weer op de stoep staan. Er volgen vanaf dat tijdstip weer vele optredens van verschillende groepen en vanaf half drie staan de podia klaar voor plaatselijke artiesten die spontaan iets willen laten zien of horen. Zondagavond om zeven uur wordt het eerste Landgraaffestival gesloten.

Kamer van Koophandel registreerde 40.000ste

HEERLEN – De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek heeft gistermiddag de 40.000ste nieuwe inschrijving in het handelsregister geregistreerd sinds 1922, toen de Handelsregister werd ingevoerd. Het betreft mevrouw Lauvenberg (22 jaar) uit Kerkrade die op 20 augustus van start gaat met de zaak 'Yvil Modeschoenen' in de Theaterpassage in Kerkrade.

In het handelsregister van de Kamer van Koophandel wordt nauwkeurig bijgehouden welke mensen welke zaak of welk bedrijf runnen en hoeveel personen er verder in dienst zijn. Aan de hand van dit register kan worden nagegaan wie bijvoorbeeld bevoegd is namens een bepaald bedrijf op te treden.

Het hoofd van het handelsregister in Heerlen, de heer J.W.J. Huijts, die gistermiddag de inschrijving verrichtte, kon daarmee net voor zijn 40-jarig jubileum, dat hij vandaag viert, de 40.000ste inschrijven. Het aantal ondernemingen in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek (het werkgebied van de Kamer van Koophandel) komt met deze laatste inschrijving op 12.600. Het aantal nieuwe inschrijvingen heeft de laatste jaren een sterke toename laten zien en bedraagt rond de 1.000 per jaar.

Waarschuwing voor rohypnol

HEERLEN – Het ondertussen beruchte slaapmiddel rohypnol wordt volop gebruikt in de Heerlense 'drugscene'. Het slaapmiddel kan in sommige gevallen – als het samen met grote hoeveelheden alcohol wordt ingenomen – tot extreem agressief gedrag leiden. Door rohypnol zou, zo blijkt uit het jaarverslag van het verslavingsteam, de agressie in de drugscene in Heerlen verleden jaar zijn toegenomen. Zo moest voor het eerst in het vijfjarig bestaan van de methadonverstrekking in de zomer van verleden jaar de politie er aan te pas komen om de agressie op een van de uitdeelpunten in te dammen.

De junkiebond Oostelijke Mijnstreek heeft gisteren gewaarschuwd voor het gebruik van het slaapmiddel. Zij is van plan onder de gebruikers folders uit te delen over de gevaren van rohypnol. Verder wil zij junkies voorlichten over het slaapmiddel. De junkiebond is overigens geen voorstander van een algeheel verbod op rohypnol. De bond wijst er op dat zo'n verbod makkelijk te omzeilen is, omdat het slaapmiddel in België overal verkrijgbaar is. Verder zijn er andere slaapmiddelen op de markt die een zelfde soort bijwerkingen kunnen vertonen als het omstreden middel.


● *Ds. J. van Oyen en zijn echtgenote.*

Dominee Van Oyen in Valkenburg

Gastheer van protestantse vakantiegangers

VALKENBURG – Ds J. van Oyen, predikant van de Protestantse Gemeente in Valkenburg-Meerssen neemt zondag afscheid. Hij gaat, op 63-jarige leeftijd, met emeritaat. Negen jaar lang stond Van Oyen te Valkenburg.

De Nederlands Hervormde gemeenten in Nederland en de Gereformeerde kerken zijn 'in staat van hereniging' nadat een dikke honderd jaar geleden de Gereformeerde kerk zich afscheidde van de Hervormde. In heel het land gaan beide kerken nu weer samen, zo confereren. Dat is al gebeurd in Heerlen en in de gemeente van Ds. Van Oyen te Valkenburg-Meerssen en staat nu te gebeuren in Gulpen-Vaals en in Maastricht.

Ds. Van Oyen is een groot voorstander van het samengaan van beide kerken. „In de rest van het land, waar Gereformeerden en Hervormden samengaan, wordt de nieuwe gemeente de Reformatorische gemeente genoemd, maar wij vonden het historisch gezien verantwoorder er 'Protestantse Gemeente' van te maken. Dat is duidelijker voor onze katholieke omgeving en het geeft aan dat de gemeente in het toeristische centrum van onze provincie al jarenlang feitelijk is samengesteld uit gelovigen van diverse protestantse stromingen," zegt dominee Van Oyen, de scheidende predikant van deze gemeente.

In de winter is de Protestantse gemeente (150 Hervormden en 30 Gereformeerden) 'op zichzelf'. De diensten worden dan in Meerssen gehouden (behalve in december), maar in de zomer komen er tussen de 400 en 700 mensen op zondag naar de kerk. Er worden twee diensten achter elkaar gehouden. „De noorderlingen komen hier naar de kerk als ze in Valkenburg of omgeving op vakantie zijn. Daarom zijn wij geen typische Hervormde of Gereformeerde kerk, maar een echte protestantse want hier komen mensen van alle richtingen. Daar houden we ook duidelijk rekening mee," zegt de dominee.

De afscheidsdienst van Ds. J. van Oyen is aanstaande zondag om 10.45 uur in de Kloosterkerk.

Aanrijding in Nuth

NUTH – Op de provinciale weg in Nuth zijn gistermiddag rond twee uur drie auto's op elkaar gebotst.

Een personenauto reed over de afrit van de autosnelweg en knalde bij het oversteken van de provinciale weg Valkenburg-Aalbeek tegen een auto, die van links naderde. Een derde auto botste daar nog eens bovenop. Alle drie de personenauto's zijn total-loss. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan.

Gulpenaar rijdt tegen auto

KERKRADE – Zondagmiddag om kwart over vier is een automobilist uit Gulpen op de Kerkraadse Calbertsweg met zijn auto tegen een geparkeerde auto geknald. De man was volgens de politie plotseling onwel geworden en verloor de macht over het stuur. Na de personenauto flink geraakt te hebben kwam hij tegen een tuinhek tot stilstand. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Beide auto's, alsmede het tuinhek raakten flink beschadigd.

Inbraken en diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – Vanaf een auto die op het Papaverplein in Kerkrade stond geparkeerd, hebben onbekenden zondagavond vier sierdeksels van totaal 600 gulden gestolen. Uit een auto die aan de Jozef Rietrastraat stond geparkeerd hebben onbekenden een radio-cassetterecorder, twee geluidsboxen en verschillende cassettebandjes gestolen.

Uit de kelder van een woning aan de Bosveldstraat in Kerkrade werd een gereedschapskist met verschillende materialen en een boormachine ontvreemd. Ook een stereo-installatie werd daar weggehaald.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Rinus van Hal

echtgenoot van

Christien Leunissen

Hij overleed in de leeftijd van 59 jaar.

Nieuwenhagen: **M.A.Ch. van Hal-Leunissen**
Albert
Zwolle: **Rian van Hal**
Familie van Hal
Familie Leunissen

6373 HS Landgraaf, 15 augustus 1987
Hoogstraat 173

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 20 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rinus wordt bijzonder herdacht in de avondwake van woensdag 19 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 15 augustus vrij plotseling is overleden

Rinus van Hal

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Spelers biljartvereniging,
D.V.S. Rutgens
Nieuwenhagen

Landgraaf, 17 augustus 1987

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, is vandaag, op 67-jarige leeftijd, na een moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze liefste papa en opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Vaessen

echtgenoot van

Emmy Creusen

• 24-8-1919 † 15-8-1987

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Roermond: **Mevr. E. Vaessen-Creusen**
Haelen: **Jos Bots-Vaessen**
John Bots
Pascale, Wanda
Convent Station: **Marijke de Vink-Vaessen**
U.S.A. **Lodewijk de Vink**
Rutger-Jan, Rupert
Elsloo: **Ine van Helfteren-Vaessen**
Frank van Helfteren
Alwin, Iona, Irian
Roermond: **Guillaume Vaessen**
Sanny Vaessen-Steenbergen
Hanneke, Annemieke
Familie Vaessen
Familie Creusen

6041 XX Roermond, 15-8-1987
Roerzicht 8

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 20 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest.
Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
De crematie vindt plaats in het crematorium te Heerlen om 13.30 uur.
Woensdag zal er onder de avondmis van 18.30 uur voor zijn zielerust worden gebeden.
Pappa is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 17.00 tot 17.30 uur.
Mochten wij iemand zijn vergeten, gelieve dan deze advertentie als berichtgeving te beschouwen.

Heden overleed, in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, de heer

J.M.J. Vaessen

oprichter en directeur van
Rolith Chemicals BV
Rolith Farm Products BV
Rolith Chemicals Pvba

Directie en commissarissen

Melick, 15-8-1987
Randweg 7, 6074 NR Melick

Heden overleed, in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, onze directeur en oprichter van Rolith Chemicals BV, Rolith Farm Products BV en Rolith Chemicals Pvba, de heer

J.M.J. Vaessen

Zijn inzet en werklust zullen altijd in onze herinnering blijven.

Zijn medewerkers

Melick, 15-8-1987
Randweg 7, 6074 NR Melick

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God plotseling tot Zich heeft genomen, mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Marianne Schreurs-Peeters

echtgenote van

Ger Schreurs

Zij overleed op de leeftijd van 51 jaar, voorzien van het h. oliesel, in het ziekenhuis te Kerkrade.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Ger Schreurs**
Denemarken: **Bert, Birgit en Aya-Lee**
Maastricht: **Nicole en Leo**

6373 BA Landgraaf, 17 augustus 1987
Oude Landgraaf 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 21 augustus as. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.
Avondmis donderdag 20 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Marianne is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van mevrouw

M. Schreurs-Peeters

lid en administratrice van de vereniging van huiseigenaren „De Landgraaf".

Haar inzicht en genegenheid zullen in onze gedachten blijven voortbestaan.

Nieuwenhagen 17 aug. 1987
p/a Oude Landgraaf 44a

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote dankbaarheid gedenken wij in onze gebeden onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan (Sjeng) Geurts

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Sittard: **Boy Geurts**
Henny Geurts-Vliegen
Sandy, Danny
Sittard: **Clara Geurts**
Chell Bervoets
Anouk, Tim, Daisey
Geleen: **Hardy Geurts**
Miranda God
Sittard: **Wil Gellen**
Wien Gellen-Kamphuis
Robert, Carla, Bertina
Familie Geurts

6134 SZ Sittard, 17 augustus 1987
Seringenstraat 52

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 20 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Geleen zal plaatsvinden.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.
Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op de feestdag van Maria Ten Hemel Opneming is, tijdens zijn dagelijks bezoek aan het h: sacrament, plotseling overleden, onze geliefde medebroeder, broer, zwager en oom

broeder Philippus redemptorist

(Harrie Voncken)

in de leeftijd van 83 jaar, in het 59e jaar van zijn religieuze professie.
De eucharistie ten uitvaart zal worden gevierd in de kloosterkerk te Wittem, woensdag 19 augustus as. om 10.30 uur, waarna bijzetting in de grafkelder aldaar.
Op de vooravond, dinsdag 18 augustus, nemen wij in Roermond afscheid van hem tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in de Kapel in 't Zand.

Namens familie en confraters
J.G. Konings C.ss.R., rector

16 augustus 1987
Parklaan 3
6045 BS Roermond

Br. Philippus ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoekuur van 17.00 tot 17.30 uur.

OVERLEDEN

† **Anna Mesters**, oud 99 jaar, weduwe van Martinus Theyssen. Maastricht, Polvertorenstraat 6. De uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 19 augustus om 11.00 uur in de St. Lambertuskapel, Victor de Stuersstraat 17. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Johan Kreemers**, echtgenoot van Julia Feijs. 6245 EC Eijsden, Mgr. Nolensstraat 3. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 augustus om 10.30 uur in de kerk van St. Martinus te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

† **Ann Brandenburg-Ebben**, oud 81 jaar. Maastricht, van Heylerhofflaan 11. Uitvaart in de Kruisherenkerk te Maastricht woensdag 19 augustus om 11 uur, voorafgegaan door een condoléancekwartier.

† **Nellie van Weert**, oud 72 j aar, echtgenote van Pierre Bindels. 6226 CX Maastricht, Vrijheidslaan 14. De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 20 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

---

†

De Heer heeft mij gezien!
en onverwacht ben ik opnieuw geboren en getogen.
Hij heeft mijn licht ontstoken in de nacht,
gaf mij een levend hart en nieuwe ogen.

Na een leven van trouwe toewijding aan God en liefdevol bezig zijn met Zijn kleinen, is op 16 augustus, de dag dat de Kerk Maria's ten Hemelopneming vierde, door haar Heer opgenomen in Zijn heerlijkheid, onze beminde medezuster, zuster, schoonzuster, tante en nicht

zuster Martha

Maria Elisabeth Janssen

Zij was 81 jaar oud en 59 jaar lid van onze Congregatie.
Vierendertig jaar lang gaf zij haar beste krachten aan de opvoeding en het onderwijs van kinderen in de lagere school, waarvan dertig jaar in Herten.
Tot aan haar heengaan woonde zij in Herten, waar haar liefdevolle verschijning alle bewondering, sympathie en vriendschap wekte.
Haar trouwe plichtsbetrachting, haar liefdevolle toewijding en haar positieve levenshouding zullen wij dankbaar in herinnering houden.
Wij vragen u voor haar te willen bidden.

Familie Janssen
Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid

6049 BP Herten, 16 augustus 1987
Hoogstraat 8

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 20 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats Brummeberg te Herten.
Zuster Martha is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.
Bezoektijd van 17.30 tot 19.00 uur.
De overledene zal worden herdacht woensdag 19 augustus as. tijdens de avondmis van 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

---

†

Groot is de leegte die zij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Ria Coolen

echtgenote van

Henk Zandvoort

Kerkrade: **Henk Zandvoort**
Limbricht: **Wim en Gertie Zandvoort-Thissen**
Kerkrade: **Marcel en Marina**
Zandvoort-Ritterbecks
Rachelle, Fabiënne
Geleen: **Henriëtte en Con**
Samulski-Zandvoort
Maurice, Monique
Kerkrade: **René Zandvoort**
Familie Coolen
Familie Zandvoort

6462 XZ Kerkrade, 16 augustus 1987
Annastraat 48

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 20 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake, woensdag om 19.00 uur, in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium te Kerkrade, St. Pieterstraat 145.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het heeft de Almachtige God behaagd, heden in Zijn grote liefde, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek St.-Odilia te Geleen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, tot Zich te nemen, in de leeftijd van 81 jaren, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Crombags

echtgenote van

Pieter Mathijs Daelmans

Gedenk haar in uw gebeden.
De diepbedroefde familie:
Geleen: **P.M. Daelmans**
Familie Daelmans
Familie Crombags

Jasmijnstraat 46, 6163 GP Geleen
16 augustus 1987

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 19 augustus 1987 om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Lindenheuvel-Geleen, waarna om 13.15 uur de crematie zal plaatshebben in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar heden dinsdag om 19.00 uur een avondmis zal worden opgedragen voor haar zielerust.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze oud-dirigent en ons erelid

Jan Cornelis Schouten

Hij ruste in vrede.

Kerkelijk Zangkoor
St. Joseph, Welten
St. Martinusschool

Aangeb. betrekkingen

Vegers Meubelen vraagt met spoed VERKOPER/STER, lft. 18-22 jr., opl. MBS. Schrift. soll. aan Vegers Meubelen, postbus 335, 6400 AH Heerlen.

Sittard. Het dagblad De Telegraaf zoekt BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse? Bel dan 04490-24760.

MEISJE gevr. v. enkele dg. in snackbar. Tel. 045-259024.

Met spoed gevraagd CONSTRUCTIEBANKWERKERS met ervaring. Electrische lassers met geldig certificaat en CO2-lassers. Prevos en partner b.v., tel. 045-218793.

Wordt RIJINSTRUCTEUR/TRICE of rijschoolhouder. In september starten al nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. Iedere cursist kan vaste en zeker op werk, een fijna baan of een eigen rijschool en een goede toekomst rekenen met het kaderschooldiploma. Vraag gratis studiegids bij de enige Kaderschool. 04998-99425.

Playboy-club kan met spoed MEISJES plaatsen. Info tel. 04499-1119.

Slagerij Ritt. zoekt LEERLING WORSTMAKERIJ, sollicitatie br. naar Past. Thelenstr. 5 Kerkrade.

YSSABEAU COSMETICA zoekt kontakt met enthousiaste dames/heren die zonder risico zelfstandig en voor eigen rekening 'n grossierschap in de direkte verkoop kunnen opzetten (demonstraties), hiervoor is nodig: kleine investering, opslagruimte auto en tel. Bellen voor info tijdens de kantooruren 070-477545, vragen naar Wilma Ouwerkerk of schrijf naar Yssabeau Cosmetica, Binckhorstlaan 50, 2516 BE Den Haag.

SPORTMASSEUSE voor ong. 20 uur per week. Soll. 045-351555.

Parttime BUSCHAUFFEURS gevr., i.b.v. klein en groot rijbewijs. Pers. melden Akerstr. 132, Hoensbroek.

Met spoed gevr. voor beginners: DRUMMER, sologitarist, basgit. en organist, voor versch. srt. muziek. Parallelweg 36, Wijlre.

Gevr. met spoed TRAINER voor Volleybalclub Blok 82 T Obbicht. Tel. 04498-53766.

Mik Meubel vraagt MEUBELBEZORGER/MEUBELMAKER, lft. 18-22 jr. Schrift. sollic. aan Mik Meubel b.v., postbus 335, 6400 AH Heerlen.

PRIVECLUB Tamara Geleen heeft nog plaats voor 2 meisjes. Werkt. in overleg. Tel. 04494-42313.

BIJVERDIENSTE, 'n paar meisjes gevr. om pakjes boeken in te pakken. Saroleastraat 68A-70A, boven Massa-schoenen Heerlen. Inf. morgen 9.00 uur.

Urmond: het dagblad De Telegraaf zoekt op zeer korte termijn KANDIDAAT-BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse? Bel dan tussen 11-12.00 uur of 16.00-17.00 uur 045-460683.

BEZORGERS (m/v) gevr. voor verspreiding v. folders, op elke dinsdag en zat. in de wijken Heerlerbaan, Bautscherveld en Terwinselen. Verspreidingsburo De Sprinter, tel. 045-254926.

Gevr. erv. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars v. Duitsland. Fa. Lommen. 045-250238.

Gevr. betrekkingen

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris-)drankje. Tel. 045-353489/351555.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie-kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

GEVELRENOVATIE
Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN en reparaties: 045-216151.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Beginnende AANNEMER kan nog werk aann. Tel. 045-421362.

CENTRALE VERWARMING schoonm. en gasbesparend afstellen ƒ 49,-. 045-352044.

Te koop aangeboden

Uw nieuwe keuken in perspectief naar persoonlijk ontwerp bij: keuken-interieur **VOSSEN** Heerlen.

In en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen. Tel. 045-411480.

KLEUREN TV te koop, mooi toestel wgns. omst. 045-454628.

KLEUREN TV te koop, prima toestel. Akkerweide 82 Hoensbroek.

WASAUTOMAAT te koop, merk Zanker. W. omst. 04406-12875.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesl.

GRASZODEN, ƒ 3,50 p.m², gratis bezorgd. Tel. 04450-2131.

De showrooms van: **VOSSEN-KEUKENS** Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Pancratiuskerk en aan de Eikenderweg no. 77 (om de hoek bij nieuwbouw DSM), tel. 045-717555 of 712158.

Openingstijden **VOSSEN-KEUKENS** Glaspaleis: van 10.00 tot 18.00 uur, 's donderdags koopavond tot 21 uur, Eikenderweg 77, di. t/m vri. 10-18 uur, za. 11-16 uur (geen koopavond).

Kachel- en TIMMERHOUT, 2½ m³, denneschaaldelen. Tel. 04459-1675.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tu… jes, kippen- en hon… ken, vele afm., ree… ƒ 230,-. Houtbouw … Eygelshovergracht … Kerkrade-Vink. 045-…

DUITSE kwalit… kens: bij: Voss… kens, Heerlen.

Stofzuiger- en W… CHINE-ONDERDE… bij van Uden in … broek slaagt u altijd. … straat 12, Hoensbro… 212655.

Maastricht stelt eigen norm bij opv… asielzoekers

MAASTRICHT – De gemeente Maas… heeft het ministerie van WVC laten … dat het onmogelijk kan voldoen a… verzoek asielzoekers te huisvesten… gens de door dit ministerie voorge… norm van drie per duizend inwoner… zien de grote toestroom zal volgens … deze norm over drie jaar nodig zijn. … temin hebben B. en W. zich uit huma… re overwegingen en uit solidariteit … de grote steden, waar tot dusver de … te asielzoekers terecht komen, vrij… bereid verklaard panden beschikba… stellen voor ongeveer 115 asiel zoe… mensen. Daarbij is uitgegaan va… norm van één per duizend inwoner…

De gemeente Maastricht is verder met … overeengekomen dat zij in de komende dr… in principe ongeveer 24 woonruimten … stemmen voor het huisvesten van vluc… gen. Dit aantal woonruimten vormt on… vijf procent van het totaal aan woningen … sociale huursector, dat naar verwachting … komende drie jaar aan de gemeente zal w… toegewezen.

Inmiddels hebben de 28 Tamils in Maas… die tot dusver in kasteel Vaeshartelt ver… onderdak gevonden in zeven woningen, … plaatselijke woningcorporaties en het g… telijk woonbedrijf daartoe beschikbaar h… gesteld. Kasteel Vaeshartelt zal nu waar… lijk gaan dienen als opvangcentrum voor … zoekers.

Vijf nieuwe commissarissen politie Limburg

MAASTRICHT – Limburg heeft vijf nieuwe commissarissen van politie en nu ook – in Maastricht – een hoofdcommissaris van politie. Het bekendmaken ervan is niet volgens de regels gegaan. De staatscourant maakte er gewag van voor de betrokken politiechefs en de gemeenten als korpsbeheerders ervan op de hoogte waren gesteld. Via ijl-telexboodschappen heeft minister drs C. van Dijk van binnenlandse zaken die fout zo goed mogelijk hersteld.

De in Limburg nieuw benoemde commissarissen van politie zijn H. Buyink in Brunssum, J. Langeveld in Tegelen, G. Neijgh van Lier in Weert, M. van Groenewoud in Geleen en G. de Bruijn in Venray. In Stein is in afwachting van de invulling van de korpsleiding geen commissaris aangesteld. Waarnemend korpschef Markus was al commissaris. Roermond telt weliswaar geen 40.000 inwoners maar korpschef Loek Romeijnders was daar al commissaris om dat de stad op historische gronden al heel lang recht heeft op een commissaris als korpschef.

In Maastricht is de vorig jaar juli benoemde korpschef P. Brugman 51 tot hoofdcommissaris benoemd. De heer Brugman die zijn hele, meer dan 25-jarige, loopbaan bij de Maastrichtse politie doorbracht is daarmee de enige hoofdcommissaris in Limburg.

Met de benoemingen en bevorderingen volgen kabinet en parlementde conclusies van een al jaren geleden uitgebrachte rapportage van de 'commissie Bakker' over de waardering van de functie van korpschef.

GEVOLG BEPERKINGEN NOODVESTIGING

Omzet Makro Nuth met 40-50 procent omlaag

DEN HAAG – De Makro in Nuth heeft zijn omzet zien dalen met veertig tot vijftig procent. Een verklaring voor de omzetdaling moet worden worden in het beperkte assortiment dat de Makro kan aanbieden als gevolg van de noodvestiging. Dat bevestigde de financieel directeur van de Makro, de heer Voigt, nadat vorige week meerdere lezingen over de zaak werden gehoord bij een zitting van de Raad van State in Den Haag. De Makro hoopt eind oktober naar de nieuwe vestiging te kunnen verhuizen. Maar eerst moet de Raad van State nog uitspraak doen over twee bezwaarschriften die de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) heeft aangespannen tegen de nieuwe bouwvergunning en het tijdelijk onderkomen van de Makro.

Volgens Voigt is er aan de ontstane situatie niets te doen: „Dat is inherent aan de situatie." De Makro in Nuth brandde begin januari van dit jaar af. Half maart opende het bedrijf de noodvestiging in de voormalige bedrijfsruimte van meubelhandel De Koepel aan de Thermiekstraat in Nuth. Die ruimte daar is 9.000 m2 groot. In de afgebrande vestiging had het bedrijf 15.000 m2 oppervlakte tot haar beschikking.

Zoals bekend heeft de LOZO grote bezwaren tegen de Makro. Het bedrijf zou detailhandel bedrijven en derhalve de concurrentie vervalsen.

LOZO-woordvoerder Peddemors sprak vorige week zelfs van 'illegale activiteiten' waardoor de middenstand in de omgeving van Nuth vele miljoenen omzetverlies zou boeken.

Zowel de bouwer van het nieuwe Makropand, Wereldhave, als de gemeente Nuth betoogden dat de Makro benadeeld zou worden wanneer ze zouden ingaan op de eisen van de LOZO. „Wat heeft de LOZO te vrezen van de Makro nu dat bedrijf grote omzetverliezen lijdt?" vroeg een woordvoerder van de gemeente Nuth zich af. „Hun belangen worden op dit moment niet evenredig geschaad."

IN AKENSE AMUSEMENTSHAL

Vrouw met dertig messteken gedood

AKEN – Gistermorgen omstreeks half elf is de 27-jarige Sibilla Bitania, toezichthoudster in een amusementshal aan de Franzstrasse in Aken door dertig messteken om het leven gebracht. Van de dader ontbreekt ieder spoor. Het motief was vermoedelijk roof.

De dader heeft het slachtoffer waarschijnlijk gevraagd even te mogen telefoneren. Zodoende kreeg hij toegang tot de cabine van de vrouw. In de ochtenduren is het doorgaans zeer rustig in de amusementshal. De buit bedraagt tussen de 600 en 1600 DM.

Ook hogere jaarwinst DSM mogelijk

vervolg van pagina 1

AMSTERDAM – DSM denkt dan ook dat de winst dit jaar hoger zal liggen dan die van vorig jaar (ruim 400 miljoen). De Agro-divisie (voorheen kunstmest) is begin dit jaar weer uit de rode cijfers gekomen. In de eerste helft vorig jaar bedroeg het bedrijfsresultaat min 10 miljoen en dat tekort liep in de tweede helft van '86 op tot min 80 miljoen. Volgens Ligthart zijn de prijzen dit jaar ten opzichte van de tweede helft vorig jaar licht gestegen. Hij zei dat de concurrentieslag (als gevolg van de overcapaciteit in de mestproductie in de helè wereld) enigszins bedaard is.

Men signaleerde dat de prijzen toch nog onder druk staan, vooral door goedkope ureum-import uit de Verenigde Staten. „De productie is verminderd maar het wachten is op een evenwicht in de markt en dat kan nog wel een paar jaar duren," aldus Ligthart. De divisie chemische producten ondervond ook dit jaar hevige concurrentie in de dollar-gebieden. Desondanks steeg de omzet (in volume) vooral dankzij de overname van Océ-Andeno (fijnchemie) en de groeiende vraag naar de kunststof caprolactam. De divisie kunststoffen wist het resultaat te verdubbelen (van 144 naar 287 miljoen).

Volgens Ligthart is er zelfs sprake van enige spanning in de markt nadat begin jaren 80 sprake was van een overcapaciteit.

Personeel

In de eerste helft van dit jaar nam DSM in Nederland 500 mensen meer aan dan er vertrokken. De helft van de groei namen de Limburgse DSM-bedrijven voor hun rekening, met name in de researchsector. In het buitenland nam de werkgelegenheid bij DSM af, vooral in de Agro-divisie.

DSM heeft de laatste vijf jaar een half miljard gulden bespaard door bezuinigingen. Directeur Ligthart voegde daar aan toe dat verdere 'rationalisatie' van de kosten ook de komende jaren nodig zal blijven. Ligthart noemde met name enkele nieuwe projecten die DSM in de commerciële fase gaat brengen en die ook investeringen vergen maar de drang naar kostenbeperking is niet meer wat het was.

Enkele jaren geleden was het motto bij DSM nog 'kosten verlagen en overleven'. Directeur Ligthart gisteren: „Nee, dat hebben we gehad."

Verleiding van bananentros werd aap teveel

Van onze correspondent

HASSELT — De bavianenmoeder met jong die tien dagen geleden uit de Zoo van het Belgisch-Limburgse Zwartberg zijn ontsnapt, zitten weer in hun kooi. Zondag was het kleintje al gevangen in de bossen van Zolder, toen de moeder door enkele oppassers van de Zoo zodanig werd opgeschrikt dat ze haar jong van de rug wierp.

Gisteren zwierf de moeder alleen door het noorden van de provincie. In Zolder ging ze gisteravond een zelfbedieningszaak binnen, waar ze een tros bananen uit de rekken nam en midden in de winkel rustig ging zitten eten. De winkeljuffrouw rende naar buiten en sloot de deur.

Een half uurtje later kon een oppasser van de Zoo de moeder na een verdovend schot vangen. De aap had inmiddels wel tientallen rekken in de winkel omver gegooid. Bavianenmoeder en kind zitten nu weer samen in een kooi in de Zoo.

● Met de schrik in de ogen en nog onder de modder heeft de bavianenmoeder haar plaats in de kooi weer ingenomen. Haar kind zit ook al weer op de vertrouwde plaats: de natte maar vertrouwde moederrug.



Personeel zeer onlangs van besluit op hoogte gesteld

Kampschool week voor begin schooljaar dicht

HEERLEN – „We moeten hier zeker nog een jaar staan. Dan moeten we onze kinderen een jaar lang naar andere scholen sturen. De gemeente wil ze wel met busjes halen en brengen, maar wij vinden dat niets. We eisen dat de school hier weer opengaat, zolang het niet gebeurt houden we hier de straat dicht." Zo klonk nog gistermiddag tegen vijf uur de resolute mening van de woonwagenbewoners. Zo'n veertig tot vijftig kinderen van het Heerlense woonwagenkamp zouden naar een andere school moeten.

De ouders vinden het en bloc geen stijl dat de gemeente hen een week voordat het nieuwe schooljaar begint per brief laat weten dat de school dicht blijft. „Dat hadden ze ons toch ook eerder kunnen zeggen. We weten van niets en opeens krijg je zo'n brief met het advies je kinderen ergens in Brunssum op school te doen, ik vind dat een rotstreek", aldus één van de woonwagenbewoners. Een woordvoerder van politie zei gisteren dat de bewoners, zij het officieus, al veel langer afwisten van de sluiting van de school. In de brief staat vermeld, dat het personeel van de school zeer onlangs de beslissing van het gemeentebestuur te horen heeft gekregen.

De politie trad gistermiddag niet op tegen de protesterende ouders. Geüniformeerde agenten en een politieman in burger speelden voor 'koerier' tussen het gemeentebestuur en de protesterende ouders.

Deze eisten een gesprek met de burgemeester danwel wethouder Hub Savelsbergh. De gemeente op haar beurt eiste echter dat dan eerst de weg vrij gemaakt zou worden. De kampbewoners gaven gehoor aan die eis, toen wethouder Savelsbergh even voor zeven uur liet weten de protesterende bewoners om tien uur hedenochtend op het gemeentehuis te verwachten. De bewoners hebben op hun beurt laten weten de weg vandaag wederom te zullen blokkeren als het verhaal van wethouder Savelsbergh hun niet bevalt. De woordvoerder van politie waarschuwde gisteren dat de politie dan meteen zal ingrijpen en de wrakken zal weghalen.

Rubberfabriek uit België gaat naar Born

Van onze correspondent

LANKLAAR — Het Amerikaanse bedrijf Bandag, dat rubberen loopvlakken voor banden produceert, zal zijn magazijnen en ditributiecentrum binnenkort op het industrieterrein Holtum-noord in Born vestigen. Momenteel hebben die bedrijfsactiviteiten nog in het Belgisch-Limburgse Lanklaar plaats. In Born zouden 34 mensen aan de slag kunnen. Vakbondskringen in België hebben dit bekend gemaakt.

Volgens de christelijke bediendenbond zou volgende week al met de bouwwerken gestart worden, maar de Belgische directie van Bandag in Zaventem ontkent dat. 'De zaak is nog niet helemaal rond,' zo wordt daar gezegd. 'Er moet nog wat onderhandeld worden en met bouwen kan ten vroegste binnen enkele maanden worden begonnen.'

Dat er nog niets beslist is, lijkt wel erg twijfelachtig. Op 30 juni besliste de gemeenteraad van Born al 3,5 ha industriegrond aan Bandag te verkopen en op 11 augustus werd de bouwvergunning aan het bedrijf verleend. Volgens de LBC wordt de vestiging van Bandag in Born gesubsidieerd door de Liof.

De Belgische vakbond is niet erg te spreken over de plannen van Bandag. De Belgen zouden willen dat het concern zijn uitbreiding in Lanklaar zou doorvoeren. De vakbond wil in geen geval gedwongen overplaatsingen van Belgische personeelsleden naar Born aanvaarden. 'Een valse noot in de reconversie voor Belgisch-Limburg,' zo noemt de bond de nieuwe vestiging van Bandag. De personeelsleden zijn nog steeds niet ingelicht. De directie van Bandag zegt dat dat volgende week zal gebeuren.

Vandalisme in Venlo

VENLO – Dit weekeinde heeft de politie in Venlo zes voetballers van een club uit Kwakel (gemeente Uithoorn in Noord-Holland) aangehouden die voor duizenden guldens schade hadden aangericht in de Venlose binnenstad. De jongelui in de leeftijd van 16 tot 21 jaar hadden deelgenomen aan een voetbalkamp in het Noordlimburgse Bergen en hadden toen het plan opgevat om in Venlo een avondje te gaan stappen. Dat liep uit op vernielingen aan bloembakken, winkelruiten en het slopen van lantaarns.

Veel vraag naar duurdere woning

MAASTRICHT – Maastricht komt als woonstad voor mensen met hogere inkomens steeds meer in trek. Sinds enkele jaren valt er een duidelijke opleving van de particuliere woningmarkt te constateren. Volgens een opgave van makelaars in Maastricht is er op dit moment vraag naar ongeveer 150 woningen in een prijsklasse van een kwart miljoen gulden tot vier ton. In de sector boven de vier ton is thans vraag naar 20 tot 25 woningen. De grootste belangstelling gaat uit naar woningen, die in een prijsklasse van 150.000 tot 250.000 gulden zijn gelegen. Van deze categorie woningen is voldoende aanbod om aan de vraag te kunnen voldoen.

Opmerkelijk is voorts de toenemende vraag naar woningen in de binnenstad. Dat geldt ook voor duurdere huurappartementen met een huurniveau van rond de 1000 tot 1500 gulden per maand.

In haar streven het aanbod van woonmogelijkheden te verbreden en daarmee in te spelen op deze toenemende vraag heeft de gemeente Maastricht thans wijzigingen van bestemmingsplannen in de binnenstad en het omringende woongebied in voorbereiding.

● Angelique Cremers neemt, zittend op de motorkap van haar nieuwe auto, van directeur Th. Kicken van Atro Heerlen de bijbehorende autoradio in ontvangst. Rechts P. de Butler van Renault Nederland.

Ter waarde van ruim 32 mille

Miss Holland kreeg haar 'blitse' auto

AMSTERDAM – Angelique Cremers, Miss Holland 1987, heeft gistermiddag op het hoofdkantoor van Renault Nederland in Amsterdam de hoofdprijs in ontvangst genomen die hoorde bij haar uitroeping, twee weken geleden, tot Neerlands mooiste.

De Schinveldse kapster is nu de trotse eigenaresse van een Renault-5 Turbo, die – met alle accessoires erbij – een waarde vertegenwoordigt van ƒ 32.395,-. De heer P. de Butler, algemeen directeur Renault Nederland, overhandigde de 'blits' ogende auto hoogstpersoonlijk aan de Limburgse schone. Overigens is de agenda van Angelique Cremers vol met afspraken. Zij heeft de afgelopen dagen tal van nieuwe contracten getekend in binnen- en buitenland.

Moord op vrouw in Akens hotel opgelost

AKEN – Met de aanhouding van drie inwoners van Aken, twee vrouwen en een man, heeft de politie van die stad de moord kunnen oplossen op de 79-jarige Ruth Kösters, eigenaresse van Hotel Kistermann. Een onderzoek moet nog uitwijzen of zij door verstikking of een hartaanval om het leven is gekomen.

Het drietal had de bedoeling om het slachtoffer een som geld te ontfutselen. Toen zij zich echter verweerde sloegen ze haar met een colafles op het hoofd en knevelden haar. De dertigjarige O. zou het brein achter de overval zijn geweest.

Zij werkte ooit als schoonmaakster in het hotel. De andere twee daders waren gasten van het hotel maar wekten de argwaan van de politie door twee zeldzame – Argentijnse – namen op te geven, die later vals bleken te zijn. Ook werden er vingerafdrukken gevonden.

Het drietal is bekend bij de politie. De twee vrouwen kennen elkaar uit de wereld van de prostitutie. De mannelijke dader is vaker aangehouden in verband met diefstallen.

SERVICE RUBRIEK

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Franse **STIJLKEUKENS** bij Vossen-Keukens Heerlen.

Italiaanse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

FACE-LIFTING van uw oudere keuken: Vossen-Keukens Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR de grootste keus aan de laagste prijs: bij: Vossen-Keukens Heerlen.

De Vlaamse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

SHOWROOMKEUKENS met zeer hoge korting bij: Vossen-Keukens Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw gebr. apparatuur mogelijk, bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Attentie! Attentie! Voor alle 2e-hands MEUBELS naar Kouvenderstr. 208, Hoensbroek, af 11 uur.

Pracht zw. eik. 2-ZITS-BANK, vrpr. ƒ 525,-; eik. salont., ƒ 175,-; 6 zw. eik. eetk.stoelen, vrpr. ƒ 675,-. 323830.

KACHELS, grote zomerkortingen, nu honderden guldens voordeliger. (De Kachelsmid), Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

STOOKHOUT v.a. ƒ 385,- per 10 m³. Minder ook mogelijk. Bellen 10-19.00 uur: 045-318518.

Balken - dikke VLOERPLANKEN - kepers etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 045-251964.

Koopje mooi eiken BANKSTEL en kaaskast voor weinig geld. Eikenhof 42, Ubach o. Worms.

Goed gebruike KLEURENTEEVEE'S met garantie. TV-Discount Geleen, Burg. Lemmenstr. 134, tel. 04494-48721.

Te k. leren DAMESJASJE mt. 36 ƒ 175,-; zeer apart. Tel. 045-252227.

Te k. eiken BANKSTEL, kamerkast, eiken eethoek, massief eiken dressoir, i.z.g.st. Tel. 04490-10994.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Een zonnehemel koop je bij de

zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Te k. KOLENCONVECTOR „Efel" type Ambassador, i.z.g.st., 2 winters gebrand. Pr.n.o.t.k. Inl. Berkenlaan 19, 3680 Maaseik België.

IJSKAST 95,-; gasfornuis 95,-; diepvries 225,-; wasautomaat 275,-. Tel. 045-725595.

HOMECOMPUTER Philips P2000 + Smith Corona-printer. Incl. Viditel-kabel + -progr.; ± 30 cassett. met progr.; handleiding; veel andere documentatie. Pr. ƒ 1.100,-. Renatusstr. 1, Brunssum. Tel. 045-254995.

Goede KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., v.a. ƒ 195,-, met gar. TV Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

GRASZODEN ƒ 3,50 p. m², gratis thuisbez., ook gelijk aanleg. Goedkoop. 045-752747.

Nergens goedkoper, alles GEÏMPREGNEERD, thuisbez. palen, planken v. schuttingen, 1e-keus bielsen enz. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687.

Te h. gevr. LOODS en/of terrein v.d. verkoop van auto's. Br. o. no. BK 357 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gebruikte DIEPVRIESKISTEN ƒ 1,- per liter, dubbeldeurs koelkasten vanaf 198,- enz. Alles als nieuw met 1 jaar garantie, tevens alle reparaties binnen 24 uur. "Frimax" Bokstraat 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

Te k. 2 ijzeren GROENTEREKKEN 3 traps vanaf 3.50 mtr. l. Tel. 04495-8155.

Barok BANKST. nog nieuw, rond mod., iets apart, vr.pr. ƒ 4750,-. Comm.bank. v. uitsn.werk, ƒ 2500,-. Tel. 045-721627.

Zure en halfzure KERSEN op struik en laagstam, ƒ 0,75 p. kg. Voskuilenweg 42, tel. 045-711659.

Te koop: WASAUTOM., als nw., ijsk., tafelm., gasforn. m. oven, bijzetkacheltje Etna. 04490-28315.

Te k. MERABELLA-PRUIMEN. Zandberg 5, Schinnen.

MINIWASH gesch. v. camping m. verwarming ƒ 150,-; tweedrs. koelkast Philips ƒ 150,-; centrifuges ƒ 35,-; Philips volautomaat m. hoge centrifuge ƒ 200,-. Tel. 250198.

T.k. DAMESRING 14 k. met 18 brilj., 0,40 krt. + herenring met 1 brilj. ca. 0,15 nw. certif. 045-750587.

T.k. PRUIMEN ƒ 1,- kilo; peren 75 cent kilo. Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

Weg. omst. te k. zeer mooie HUISJESMODELGASHAARD + antieke gashaard + diepvrieskist. Tel. 045-216876.

Te k. DIEPVRIESKIST merk Marijnen, 190 l, ƒ 250,-. Tel. 045-418610.

KLEUREN-TV, prima toestel. Tel. 045-443026.

Te k. COMMODORE 64, datarec., 490 spellen, joystick, ƒ 550,-. Tel. 045-270301 na 17.00 uur.

Te k. eiken TWEEZITS m. stoffen kussens. Te bevr. na 18.00 uur 045-271923.

Te k. moderne zwarte KAST, i.z.g.st. Tel. 045-228593.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.). 045-723712.

KLEUREN TV, video en stereo toren te koop gevraagd. 04406-12875.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Te k. gevr. LEKTURAMA boeken ƒ 3,50 tot ƒ 6,- p.st. Tel. 045-228082.

KLEURENTEEVEE'S te k. gevr. Klein defect geen bezw. Dir. cont. geld. Tel. 04494-48721 b.g.g. 04490-23993.

Te k. gevr. eiken of barok WANDMEUBEL + bankstel + eethoek + koelkast. Tel. 04490-23248.

Te k. HERDERPUPS, 7 wk. oud, ontwormd. Bellen na 19.00 uur tel. 045-253189.

Te k. gevr. licht PONSMACHINE tel. 04492-1852.

Wij betalen de beste prijs voor STRIPVERHALEN, Suske en Wiske, Kuifje, Tarzan, Spiderman, Donald Duck, Albums, Classics, stripweekblaadjes. Dringend gevraagd sex-, porno- en softpornobladen. Chick, Candy, Seventeen, Playboy, Penthouse, Hustler en alle andere. Boeken en pockets speciaal: Lekturama, Bouquet, Candlelight, Intiem etc. Dames-, heren-, griezelstuiveromans, Mijn Geheim, Kiss, Moederliefde, Jerry Cotton, Hollister en alle andere. Roek Tsjoek, Kleine Staat 3-5, Boven de Edah, hartje centrum. Maastricht, of bel even 043-253078. We komen ze vandaag nog halen.

Te huur aangeboden

TE h. gem. ZIT-/SLAAPKAMER met gebruik van keuken, douche + w.c. Eig. ing. 045-458329.

Te h. SPEKHEIDE ruime bovenetage voor net jong stel of ouder echtp. Te bevr. van dinsdag t/m zaterdag van 9-18 u. Akerstr. 3 Kerkrade-W.

Te h. een KAMER te Eygelshoven. Tel. 045-463078.

Te huur te Stein KAMER-APPARTEMENT, gestoff., met keuk., badkam., c.v. enz. Subsidie mog. Tel. 04494-47294, tel. 04495-8083. Tev. kamer te huur.

Eenpers. gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER. Schandelerstr. 49, tel. 045-720350.

LANDGRAAF etagewon. Wk., eetk., 2 slpk, w.c., keuk., douche, bergh., wash., tel., TV-aansl., v. jonge mensen. 045-310706 na 18.00 uur.

Te h. fraai vrijst. LANDHUIS in rustige en landel. omg. gel. aan de Kempstr. in Born. 04498-51760.

T.h. centr. Hrl. geh. gest. FLAT 5 min. v. station, in gegoede buurt, compl. am. keuken, douche, gr. woonk. + eeth., 2 sl.kamers v. en acht. balkon. Liefst echtp. ±40 j. Br.on.no. HK 389, LD. Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. PAND of woning voor privé doeleinden in regio Echt t/m Geleen. Br.o.nr. GE 527 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Studentenpaar zoekt met spoed APPARTEMENT/ETAGE van ±500,-/600,- incl. p.m. in Heerlen of omgeving. Tel. 01621-13247.

Student zoekt KAMER in Maastricht, tel. 04744-1277.

Portretschilder zoekt woon- werk- en EXPOSITIERUIMTE nabij winkelcentrum of drukke weg. Sjaak Lagerwaard, Pappersjans 40, Heerlen.

Onroerend goed

Wegens de enorm gestegen vraag, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend gevraagd te koop tot ƒ 400.000,-, in Geleen, Sittard, Beek, Stein e.o. N.M.W. QUADEN makelaar-taxateur o.g. lid NVM. Gelrestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te k. FRITURE-CAFETARIA. Goedlopende zaak. Inventaris ƒ 28.000,-. Inl. 045-723690, 04490-27085.

HUIS te k. Kerkrade-w. Pr. ƒ 120.000,- k.k. 4 slpks. Tel. 045-417986.

WINKELPAND m. w. te koop, gel. Willemstr. 27-29, Heerlen. Br. o. nr. 391 Limburgs Dagblad BV, postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevraagd WOONH. m. opslag- en bedrijfsruimte gesch. v. ijzerverwerkend bedrijf en met vergunning v. opslag machines en apparaten. Terreingr. ca. 3000 m2 m. krachtstroom en goed bereikb. v. vrachtauto-opleggers, evt. m. inl. en prijs. Br. naar br.o.nr. SB 737 LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

De beste NACHTHOKKEN en hondenrennen. Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

WEGGELOPEN Yorkshire Terrier te Schaesberg en omg. op 5 augustus. Gel. te bevr. Wij zijn zeer gehecht aan hem. Bellen na 17.30 uur door de week 045-318321 of tijd. werk 045-203124 vragen naar Tracy.

Te k. Haflinger Arabier D-PONY. Te bevr. Rond Staai 6, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade-West, 045-421767.

Te k. nest BOUVIERPUPS, zwart en gestroomd, 6 wkn. oud. Ingeent. ontw. en gecoupeerd. Tel. 04499-2097.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN. Inr. mogel. tel. 043-214305.

Te k. 2 HONDJES, 6 wk., teefjes (moeder jachthond-bastaard) middelslag ƒ 50,- p.st. Heigrindelweg 23, Heerlen.

Te k. DH-PUPS met stamb., ouders HD-vrij. Tel. 045-444742.

Goed tehuis gezocht v. pracht. Duitse HERDER. Tel. 045-321231.

Te k. pracht. ROTTWEILERTEEF, 3 jr., tev. mech.-herderteef, 14 mnd. Burg. Custersln. 21, N'hagen.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen tot prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

Geb. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

PASSAT GLD '83, Alfa Sud '79, Austin mini 850 '78, Ford Escort 1300 '77, Fiat Fiorino bestel '80, VW bus 9 pers. '77. Div. gebr. motoren voor VW bus 1600, Golf, 1100 en 1600, Polo, Opel Ford 1600 en 2.0 l DHZ Garage de Kissel, De Kissel 42 Heerlen.

VRACHTWAGEN Ford D0910, evt. als verkoopwagen. Tel. 045-[illegible]

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Te k. VOLVO 244 DL 1978. Tel. 045-444290.

De HOOGSTE PRIJS in Limb. betaal ik voor Uw loop- sloop en schadeauto. Echt waar, bel maar nu 045-753459 ook 's avonds.

Dassen AANHANGWAGENS. Verk. en verh. Tev. rep. en onderh. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Wij betalen ƒ 400,- to ƒ 20.000 voor Uw AUTO, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. TRIUMPH TR 7 1979, zeer mooi! Inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. HONDA Civic 1980, 5-gang, inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 200 tot ƒ 5000. 04494-43481 of 04490-26242.

CHEVROLET Citation V6, bwj. 1981, zilvermet., APK-gek., i.z.g.st., kleine wagen, verbr. 1:10, vr.pr. ƒ 4500,-. 04406-40023.

Fiats Panda

Panda 45, '84; Panda 34, '85; Panda 34, '86; Panda 750, '86; Panda 1000, '86.

Fiat Uno

Uno 45 S, '85; Uno 45, '86; Uno Fire, '86. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Automaat

Datsun Sunny, '80; Toyota Corolla, '81; Nissan Laurel, '83. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Diesels

Fiat Uno '84; Fiat Ritmo '86. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

VW-BUS bestel, met ruit, bj. aug. '79, 71.000 km, APK tot aug. '88, ƒ 3500,-. 045-423750.

OPEL Kadett City, bj. '79, zeer goed in orde, APK tot '88, ƒ 3500,-. St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

AUDI 80 LS, met APK, type '80, 4-drs., 1600 cc, ƒ 3950,-. Tel. 045-462293.

T.k. FORD Taunus 1.6 L m. LPG, bj. '80, APK gek. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3650,-. 045-222494.

Te k. ZASTAVA GTL 55, mod. Fiat 128, bwj. 7-'84, km.st. 26.000, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04490-27521.

KADETT Hatchback 12 LS, '86; Escort 1.1 Laser, '85; Rekord 20 S Luxus, '83; Fiesta Festival, '83; Kadett Hatchback 1200, '79 en '81; Rekord Caravan 20 S, LPG, '81; Kadett Caravan 12 S, '83; Taunus 16 L, '81; Renault 5, '81; Ascona 16 S, '78. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. TOYOTA Celica ST, 5-gang, bwj. '75, APK 5-'88. Prins Hendrikstr. 8, Bocholtz, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Senator 3.E, bwj. '80, groenmet., i.z.g.st. Na 18 u. 045-227613.

Te k. OPEL Rek. bj. '83, nw. model, kl. Heliosbl., 52.000 km. veel extra's. Tel. 045-322896.

Te k. eerste klas AUTOMOBIELEN! Merc. 190 E autom. '85 m. alle optie's. Porsche Carrera 911 Targa in.nw.st. BMW 316 nov.'84. Opel Ascona 16 D.4 drs. 33 km. nov.'85. Opel Manta cc Berlina nw. model '82. Opel Kadett Berlina 5 drs. '80. Nissan Cherry 1.3 GL '85. Ed Lemmens Automobielen, Koningsweg 37, Tel. 045-455432.

Te k. TOYOTA Carina De luxe, bj.'81, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 045-463873.

Te k. zeer mooie ALFA Giulietta 1800 bwj. okt. '80, zeer veel extra's, APK-gek. tot 02.88. Pr. no.t.k. Tel. 04494-43868.

Te k. OPEL Kadett 1.6 S GT kl. sign.rood bwj. mrt. '85, km 35.000. Vraagpr. ƒ 19.750,-; Tevens orgine. Opel allesdrager. Vraagpr. ƒ 75,-; Tel. 045-751641.

Te k. z. mooie 1.6 FORD Capri '79, type 80. APK tot 8-'88. v. acces. Vr.pr. ƒ 4750,-. Inr. mog. 045-455352. Holzstr. 93 K'rade.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterheide) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat- en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5GLX '85; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Malaga 1.2 GLX '86; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '84; Subaru Justy SL '86; Subaru Justy SL '86; Subaru 1600 '80; Subaru 1800 4WD Turbo stat.car. autom. '85; Subaru XT Sport '86; Mazda 616 coupé '81; Mazda 616 '78; Renault R4 TL '79; Renault R5 TL '81; Renault R14TL '77; R18TL '81; Fiat 131 '80; Fiat Polski '77; Talbot 1510 GL '80; Talbot Solara 1600 GLS '81; Talbot Fourgonette (bestel) '83; Datsun Cherry '79; Skoda 130 LS '85; Toyota Tercel '80; Toyota Corolla '79; Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '80 '79 en '78; Honda Accord '78; Peugeot 104 SR '81; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 504 '78; VW Passat '75; VW Polo '76; VW Kever '75; Opel Kadett '78; Opel Ascona '78; Citroen 2CV6 '80; Mercedes 280 SE '76; Audi 100 '78; Sunbeam 1000 '79; Volvo 343 280 SE '76; Audi 100 '78; Sunbeam 1000 '79; volvo 343 autom. '78; Ford Sierra 1600 '83; Ford Escort Bravo '83. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Te k. MITSUBISHI, '78, pr. 2500,-; Audi 80, pr. 2000,-. Tel. 04402-73776 tussen 4 en 6 uur.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bwj. '78, kl. grijsmet., div. sunroof, trekh., alum. siervelg. Tel. 04402-74915 na 18.00 uur.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- v. uw auto (bedr.auto's). Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop. 045-727742 723076.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Toyota Tercel 1.3 XG, lpg, apk, nw. model, bj. '84, ƒ 11.500,-; Mercedes 280 S, type '77, apk, 1e eig., voor de liefhebber!; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3700,-; Lada 1200 S, type '82, apk, ƒ 1700,-; Lada 1200 S, type '80, apk, ƒ 1600,-; Lada, type '80, apk, ƒ 900,-; Lada, type '79, apk, ƒ 1600,-; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3.900,-; Ford Taunus 1.6 L Aut., type '79, apk, ƒ 2.900,-; Ford Taunus 1.6 L, type '78, apk, ƒ 1.600,-; Lancia HP Coupé, type '80, apk, ƒ 3.900,-; Toyota Celica 1600 ST, type '78, apk, ƒ 1.900,-; Rover 2600, type '80, apk, ƒ 2.900,-; Honda Civic, type '79, apk, ƒ 1.100,-; Mazda 323, type '79, lpg, apk, ƒ 2.100,-; Renault 5 TL Alpine-uitv., type '78, apk, ƒ 1.700,-; Innocenti 120 L, type '81, apk, ƒ 2.600,-; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, lpg, apk, type '80, ƒ 2.900,-; Ford Granada 2.0 L, apk, type '79, ƒ 2.100,-; Mazda 626, apk, type '81, ƒ 2.900,-; Citroen LNA 11 RE, type '85, apk, ƒ 5700,-; Golf Diesel, type '78, apk, ƒ 2900,-; Honda Accord Sedan, apk, type '79, ƒ 2800,-; Audi 100 GLS, type '77, apk, ƒ 1900,-; Toyota Carina, type '78, apk, ƒ 1100,-; Toyota Carina, type '77, apk, ƒ 900,-; VW Kever, type '79, 1e eig., apk, ƒ 2100,-; Opel Kadett 1200 S, type '76, apk, ƒ 900,-; Ford Taunus 20 L Autom., lpg, apk, type '78, ƒ 1900,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, apk, ƒ 1700,-; Citroen Visa, type '80, apk, ƒ 2400,-; Mitsubishi Galant, type '79, apk, ƒ 1700,-; Zastava 1300 L, apk, type '79, ƒ 900,-; Allegro 1300 Super, apk, type '78, ƒ 1200,-; VW Camper, apk, alle extra's, ƒ 3600,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10, Vaesrade-Nuth. Geopend vanaf 10.00 tot 19.00 uur.

VOLVO 343 L automatic, APK-gek. Pr. cond. ƒ 1500,-. Autobedr. Boschker & Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Opel STATIONCAR 2.0 S, nov. '84, wit, m. LPG onder vloer, in optim. cond. Spec. prijs, inruil mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Div. BESTELBUSJES, o.a. VW bestel diesel, '82-'83; Fiat 238, met gas, '81; Toyota Little Ace, '81; Mazda 1600, '83, dubb. wielen; Transit, '82, dubb. wielen, verh. + verl. Renault Trafic, '81, LPG. Inr. mogel. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

SUZUKI Carry, busje, '84, ± 32.000, kl. rood, verhoogd dak, div. extra's, nw.st. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

TOYOTA Carina, '83, nw. model, diesel, kl. grijsmet., optimale cond., spec. prijs; Citroën BX TRS, '83, alle extra's, kl. groenmet., LPG; Opel, 5-drs. stationcar 2300 diesel, bruin, '84, perf. cond.; Seat Ronda 1.6 GLX Sport, duurste uitv., LPG, zilver, '84; Fiat Ritmo, '82, beige, apart mooi. Inr. mogel. Autobedr. Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Unieke aanbieding: RENAULT 25 GTX champ.-met., veel extra's, air-cond., elektr. ramen, deurvergr., stuurbekr., 5-bak, l.m. velgen, orig. Renault radio van ƒ 2900,-, dub. spiegels, velours bekl., inter. prijs, inruil mog. Autobedr. Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. R4 '79, APK gek. ƒ 750,-. Tel. 045-423351.

VW LT 35 DIESEL, 6-cil. m. alum. gesloten laadb., kl. rijbew., 60 m³ inh. Ideaal v. meub.verv., bwj. sept. '82, inr. mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Granada 2,1 DIESEL, '79, type '82, APK, verbr. ƒ 6,- op 100 km. Vaste pr. ƒ 4950,-. Tel. 045-751687.

FORD Taunus 1.6, bwj. '77, APK '88, ƒ 1100,-. 045-411528. P. Schunckstr. 194, Heerlen.

Te k. CITROEN Visa, bwj. '80, zeer zuin., nw. band. + APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1650,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Part. biedt te k. HONDA Civic 1500, 4-drs., APK tot '88, i.st.v.nw., olievrij, '79, ƒ 2750,-. 045-752747.

Te k. BMW LPG '76, APK '88, i.z.g.st. ƒ 2450,-. Evt. inr. tel. 045-316940.

VW DERBY bj. '78, APK, 4e mnd. '88 ƒ 1850,-. Tel. 045-725884.

MITSUBISHI Galant Sapporo GL coupé t. '80 + APK + div. access. ƒ 2900,-. Tel. 045-218698.

BMW 316, zeldzaam mooi. Pr. ƒ 5750,-. Heulenderstr. 31, Brunssum. Tel. 045-252451.

In nieuwstaat AUDI 80 GLS type '81, APK, LPG, nw. mod., km.st. 84.000 ƒ 4950,-. Tel. 045-226773.

Te k. luxe VW KEVER, goudmetallic, in prachtstaat, 1e eigenaar. 045-211001.

Te k. prachtige HONDA Quintet, 1981, 5-deurs, blauwmet., in nieuwstaat. Inruil en financ. 045-211001.

Te k. HONDA Accord coupé APK 8-'88, koopje, bj. '78. Na 16.30 u. Vinkenstraat 77, Heksenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Manta 16 S bj. '76, APK t/m 7-'88 ƒ 1250,-. Tel. 045-453572.

TALBOT Simca 1100 5-drs. '80 (2e wag.), APK 6-'88, leuke auto, uitst. lopen ƒ 1650,- (koopje). 04490-23619.

T.k. zeer mooie 2 CV 6 Charleston, kl. rood-zwart, bj. '83 ƒ 5950,-. 04498-52407.

T.k. 1e eig. zeldz. m. VOLVO 343 luxe, 3-drs., nw. mod. '83, kl. ivoorwit ƒ 7250,-, met keuringsrapp. Auto verk. in nw.st. Inl. 043-217147.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Bet. goede prijs! Sloop wordt gratis afgehaald! Tel. 045-453497.

Te k. NOSTALGIE Peugeot 404, APK, ƒ 2400,-. Tel. 045-254193.

Te k. TOYOTA Starlet 1.0 DX, 3 drs., bj.'85 ƒ 13750,-. Tel. 045-419440.

Motoren

YAMAHA XS 750 i.z.g.st. ƒ 1450,-, bj. '77. Tel. 045-312801.

Fietsen/bromfietsen

2 MINIFIETSEN, jongens- en meisjesfiets, ƒ 25,- per stuk; dames-, heren en opafiets, racefiets. Tel. 045-257371.

Te k. Gazelle RACEFIETS, mt. 54. Tel. 04490-16047.

Te k. ZUDAPP KS 50, bj. '84; Vespa Ciao met sterw. en spaakw. Eisenhowerstr. 15, Eygelshoven.

Te k. gevraagd ZÜNDAPP, dames- en snorbrommer. Tel. 045-321231.

Te k. SNORBROMMER in nieuwst., goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach o. Worms.

Te k. Vespa CIAO met boodsch.mandje, in nw.st. Koopje! Tel. 045-227508.

Te k. PUCH Maxi '85, met verzekering + helm. Akkerweide 184, Hoensbroek.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '84, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-417211 na 18 uur.

PUCH Maxi, bwj. '84, i.z.g.s., ƒ 450,-. Tel. 045-463932.

Lessen/onderwijs

Opleiding chauffeursdiploma CCV-B, startdatum 5 sept. as. A.N.W.B. auto- en motorrijschool LEO CREMERS. Vrachtauto rijlessen in de nieuwste Scania 92 M Turbo, ook aanhangwagen en bus-rijlessen. 045-312558-319474 + 310813, Reeweg 82 en 139, Ubach o. Worms, gem. Landgraaf.

Dansinstituut Rien en Betty Decker

F.D.O.-gediplomeerd

De exclusieve N.B.D.-dansschool van het zuiden, met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden. Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 04402-73273

Stichting KOCHES — Het begrip in de regio voor: HORECA-OPLEIDINGEN

2 of 3 september kunt u nog starten voor de cursus **Handelskennis cafébedrijf**
Kleine groepjes, max. 8 pers., betaling per les, hoog slagingspercentage, het meest actuele lesmateriaal.
Aanmeldingen/inlichtingen: Secr.: Toupsbergstraat 50, Kerkrade, tel. 045-455674.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 101/34-87

In het Gouvernement (Bibliotheek) liggen overeenkomstig de bepaling van de Wet Ziekenhuisvoorziening ter inzage de jaarrekening 1986 met de daarbij behorende accountantsverklaring van de:
– Stichting Psychiatrisch Centrum Venray;
– Stichting Ziekenhuisapotheek en Klinisch laboratorium te Venray; – Stichting "Agnes-paviljoen" te Venlo; – Stichting Mutsaersoord te Venlo; – Stichting "'t Hoekske" te Venlo;
– Stichting "Kleurerhof" te Venlo; – Stichting Verpleegklinieken te Heerlen; – Stichting Radiotherapeutisch Instituut Limburg te Heerlen; – Stichting Daelzicht te Heel; – Stichting St. Jozefziekenhuis te Kerkrade; – Stichting Ziekenhuis St. Gregorius te Brunssum;
– Stichting Pepijnklinieken te Echt; – Stichting Burgerlijk Armbestuur te Maastricht.
Maastricht, 18 augustus 1987

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht [d.d.] 13 augustus 1987 zijn de volgende faillissem[en]ten:

A. UITGESPROKEN:

1. **J.Th. Simmer B.V.,** statutair gevestigd [te] Hoensbroek, kantoorhoudende te 6014 AB [...]tervoort, gemeente Hunsel, Napoleonsweg [...] Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gem[...]ke-van Delft. Curator: mr. O.J.H.M. van Eijndhoven, [...]pellerpoort 14, Roermond, tel. 04750-3[...] (flnr. 13455).

B. OPGEHEVEN:

2. **Royale Maastricht B.V.** t.h.o.d.n. **Ro[yale] Maastricht B.V.,** Wolfstraat 9, Maastri[cht] (flnr. 13127).
3. **Delroof B.V.,** Overbroekerstraat 82, Hoe[ns]broek, gemeente Heerlen, met een filiaal [on]der dezelfde naam, Reaumurstraat 5, D[or]drecht (flnr. 13222).
4. **F. van den Berg,** Trichterweg 87, Brunss[um] (flnr. 13339).
5. **A.W.P.C.L.H. de Jong,** Musketruwe 6[...] Maastricht (flnr. 13427).
6. **M.J.G.M. Moors,** Musketruwe 65C, Ma[as]tricht (flnr. 13428).

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Utre[cht] d.d. 12 augustus 1987 is het navolgende faillissement

GEËINDIGD door het verbindend worden van d[e] uitdelingslijst d.d. 26 juni 1987:
UNITING PROMOTION B.V., statutair gevestigd te Zeist, feitelijk te Gulpen, Slenakenweg 21.
Curator: Mr B.W.A. Muurmans, Postbus 145, 6200 AC Maastricht.

De griffier.

Provincie Limburg

mededeling M 98/34-87

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 10 juli 1987 bij hen [is] ingekomen de aanvraag d.d. 8 juli 1987 (in[ge]schreven onder nr. Bq 53648) van DSM Li[m]burg B.V. Geleen om vergunning ingevolg[e] de Hinderwet, de Wet geluidhinder en de [Wet] inzake de luchtverontreiniging voor het ui[t]breiden/wijzigen van de Chemische Bedrij[ven] met installaties voor het bereiden van spe[ciale] producten (SP-Zuid), gelegen op lokatie Noord onder de gemeente Geleen.
De aanvraag en andere ter zake zijnde stu[kken] liggen ter inzage van 19 augustus 1987 tot [en] met 18 september 1987 en wel: – ter Prov[in]ciale Griffie te Maastricht (Bureau Biblioth[eek]) tijdens de werkuren; – in het gemeentehu[is] van Geleen tijdens de werkuren en boven[dien] 's woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, [...] mede tijdens de werkuren na laatstgenoe[mde] datum op deze plaatsen tot het einde van [de] termijn waarbinnen beroep kan worden in[ge]steld tegen de beschikking op de aanvraa[g].
Tot en met 11 september 1987 bestaat de g[e]legenheid gemotiveerde bezwaren tegen h[et] geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan e[en] gedachtenwisseling kan plaatshebben wa[ar]bij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; da[ar]toe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897528) een verzoek bij Gedeputeerde Sta[ten] te zijn ontvangen.
Tot uiterlijk 19 september 1987 kunnen teg[en] het geven van de aangevraagde beschikki[ng] schriftelijk gemotiveerde bezwaren worde[n] ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbu[s] 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermeldi[ng] van het nummer van de aanvrage.
Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet [be]kend te maken. Alleen degenen, die bezwa[ren] hebben ingebracht op de wijze als boven[om]schreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is gewe[est], kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschi[k]king indienen en zijn later tot het instellen v[an] beroep gerechtigd.
Maastricht, 18 augustus 1987

EUROPESE CONSUMENTENBONDEN-ORGANISATIE:

Vakantiereizen veel te duur

Talrijke toeristen uit de noordelijke EG-landen betalen veel te veel voor een vakantiereis naar het zonnige zuiden, aldus de organisatie van Europese consumentenbonden (BEUC). Uit een recent onderzoek van de BEUC blijkt dat identieke reizen in het ene land veel goedkoper worden aangeboden dan in het andere. De prijsverschillen kunnen oplopen tot tachtig procent of meer. All-in reizen zijn veruit het goedkoopst in Groot-Brittannië en veruit het duurst in de Bondsrepubliek. Maar ook in Nederland en België zijn de prijzen doorgaans aan de hoge kant, aldus de BEUC.

Zo kosten reis en verblijf in hetzelfde hotel op Kreta bijna twee keer zoveel bij de Belgische organisatie Sunsnacks als bij de Britse touroperator Thomson. Het Nederlandse Arke vraagt voor een reis naar hotel Las Ocas op Benidorm maar liefst 74 procent meer dan Thomson. De BEUC erkent dat de consumenten in West-Duitsland, Nederland en België veel beter worden beschermd dan in het Verenigd Koninkrijk. Zo kan de Nederlandse consument, bij verschil van mening over de geboden kwaliteit, een deel van zijn reisgeld terugvragen bij de geschillencommissie Reizen, waarin ook de consumentenorganisaties zijn vertegenwoordigd. In Groot-Brittannië is dit niet het geval. De betere bescherming is echter geen reden voor enorme prijsverschillen, aldus BEUC-directeur Tony Venables. Hij: „Het wordt hoog tijd dat de consumenten wakker worden en bijvoorbeeld hun vakantie in een naburig land boeken. Zij zijn dan goedkoper uit".

Uit het onderzoek van de BEUC blijkt overigens dat ook binnen een bepaald land grote prijsverschillen kunnen optreden. Zo kost de eerder genoemde reis naar Benidorm bij Sunair 514 gulden minder dan bij Arke, een verschil van 39 procent.

Een wandeling door de Westduitse Keizersstad

'Brunnen', oude traditie in Aken

Bij zonnig weer is Aken bijzonder geschikt voor een wandeling door de binnenstad. Daar bevinden zich talrijke fonteinen, die echter vaak verborgen blijven voor de bezoeker die niet bekend is in de Keizerstad. Jammer, want het bouwen van fonteinen en fonteintjes is een oude traditie in Aken. Veel van deze 'Brunnen' zijn ware kunstwerken die het nader bekijken zeker waard zijn.

De bekendste fontein van Aken is en blijft de 'Karlsbrunnen' voor het stadhuis. 's Zomers is het een geliefd ontmoetingspunt van studenten, voorbijgangers en toeristen. De bronzen schaal van de fontein werd in 1620 in Aken gegoten. Een modernere bron treft men aan op het 'Karlshof' bij de Markt. Zij is, in navolging van de Dom, in een achthoekige vorm gebouwd en op de bronzen platen zijn oude kunsten gememoreerd die aan het hof van keizer Karel de Grote werden beoefend: retoriek, dialectiek, rekenkunde, muziek, grammatica, geometrie en astronomie. Het volgende 'station' op een fonteinentocht vormt de „Hühnerdieb-Brunnen" voor het Couvenmuseum. Aan het einde van de Krämerstrasse vindt men de alom bekende 'Puppenbrunnen'. Weinigen weten echter dat elke pop een symbolische Akense betekenis heeft: de ruiter staat voor de ruiterstad, de professor staat voor de universiteitsstad, de marktvrouw voor de handelsstad, de modepop representeert de textielindustrie en de harlekijn het Akense carnaval. Op een stoel zit de prelaat, als symbool voor de Domstad. En boven alles uit beeldt de haan de wakker geworden Akense burgers uit.



● De „Puppenbrunnen"

Op de 'Fischmarkt' staat het 'Fischpüddelchen', een fonteinfiguur die bestaat uit een jongen die twee vissen in zijn handen houdt. Een klein stukje verder, op de hoek van de Rennbahn en de Klappergasse bevindt zich een andere originele bron: de 'Türelüre-Lissje-Brunnen' die in 1967 ontstond en waarvoor het motief uit een bekend lied kwam. Nadat de voorbijganger de gierige gezichten van de beelden bij de 'Geldbrunnen' gepasseerd is, komt hij bij de beroemde 'Elisenbrunnen', naast de Markt een geliefd ontmoetingspunt voor vele inwoners van Aken. De klassieke zuilengang werd in 1822 in opdracht van de Pruisische koning Friedrich Willem III gebouwd. In het midden bevindt zich de fontein en op de wanden staan de namen van belangrijke persoonlijkheden die de 'Elisenbrunnen' ooit met een bezoek vereerden.



● De „Türelure-Lissje-Brunnen".

Monument

Weer in de richting van de Markt gaande, komt men de 'Bahkauvbrunnen' tegen en tenslotte staat in de bekende Adalbertstrasse de 'Kugelbrunnen' waarvan de bodem bedekt is met duizenden kleurige kogels afkomstig uit de reaktor van de kerncentrale in Jülich, nadat ze vanzelfsprekend eerst stralingvrij werden gemaakt. Bij deze vele bronnen hoort natuurlijk ook een fontein: 'Hotmannspief' in de uitloop naar de Alexanderstrasse dat in 1825 werd geplaatst. Al in 1334 stond op deze plaats een bron als watervoorziening.



Gierige gezichten bij de „Geldbrunnen".

KORTE TOER

DINSDAG 18 AUGUSTUS:

BEEK: Limburgs Straattheaterfestival, John Lee „Fool on a Shoestring". Om 14.00 uur op het schoolplein Neerbeek.
ECHT: Limburgs Straattheaterfestival, Bekereke „Al fondo, a la derecha". Om 20.00 uur op de Plats.
GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival, Bob & Bob Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail". Om 20.00 uur op de Markt.
HOENSBROEK: Limburgs Straattheaterfestvival, Nickelodeon „An Afternoon with William and Wilma". Om 15.00 uur binnenplaats Kasteel.
MAASTRICHT: Limburgs Straattheaterfestival, l'Institut de Jonglage „4x4". Om 12.30 uur bij de KNP. Mummerandada „The Scapegoat" en „The Cabaret" om 20.00 uur op het O.L.Vrouweplein.
Bezichtiging Ruïne Lichtenberg van 12.00-16.00 uur. Inf. VVV-kantiir.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1.
Orgelconcert in O.L.Vrouwebasiliek om 20.00 uur. Organist Thierry Mechler (Fr.).
STEIN: Limburgs Straattheaterfestival, Les Funambules „Skidding". Om 20.00 uur in Maaslandcentrum Elsloo.
WIJLRE: VVV-avondwandeling o.l.v. een IVN-gids. Vertrek 19.00 uur vanaf het VVV-kantoor (Van Wachtendonckplein).
BERG EN TERBLIJT: In feestpaviljoen op de Markt vanaf 20.00 uur „Gehuwdenbal".
EPEN: Staatsbosbeheer-wandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf Toeristenweg/Rugweg (schuilpunt Kerkerbos)
VALKENBURG: Klassiek concert door The Colne Valley Youth Orchestra (werken van Bizet, Gabrielli, Borodin, Tsaikovsky) in Openluchttheater om 20.30 uur.
ELSLOO: Bezichtiging Botanische Tuin, naast Kasteel Elsloo, (meer dan 2200 gewassen) van 9.30-11.30 uur en van 13.30-16.00 uur.
ULESTRATEN: Avondwandelvierdaagse. Start vanaf 18.00 uur bij café Walk In.

WOENSDAG 19 AUGUSTUS:

VAALS: Om 9.30 uur VVV-rondleiding Vaals. Vertrek 9.30 uur vanaf VVV-kantoor.

Laatste Tiroler-avond in Slenaken-seizoen

Morgenavond sluit de fanfare Berg en Dal in Slenaken het (vakantie)seizoen af met het achtste en laatste zomeravondconcert, waaraan vanaf 20.00 uur meewerken: de fanfare o.l.v. Fr. Kool, de drumband o.l.v. P. Vroemen en ter afsluiting de Mergellandkapel, eveneens onder leiding van Fr. Kool.

Op deze avond blazen traditioneel de nog „overgebleven" toeristen samen met de autochtonen het seizoen uit. De zomeravondconcerten trokken dit jaar tot nu toe drie à vierduizend bezoekers.



MaalTijdje Vrij

Wat deden dat blokje korstloze (smeer)kaas; die slierten vuurrode paprika, die schijven augurk, die flinterdunne, nergens naar proevende, stengeltjes asperges uit het blik bij de „Assiette Nordique"? Vervulden ze op het vlak van bijpassende smaakgevoelens daadwèrkelijk een rol òf functioneerden ze als bijvoegels die alleen maar grote hoevèèlheid dienden te suggereren? Dit laatste zal het wel geweest zijn. Want slierten rode paprika bijvoorbeeld brengen de smaak van koude, gerookte vis onmiddellijk om zeep. En die andere gememoreerde „ingrediënten" passen er net zo bij als suiker bij nieuwe haring. De „Assiette Nordique" (16,50 gulden) ofwel Noorse schotel staat op de kaart van het Van der Valk-motel Heerlen. Hij bestaat uit een plak gerookte zalm, een fileetje forel en paling, gedrapeerd op slablaadjes en op èèn bord opgediend met schijfjes tomaat, hard gekookt ei, augurk, zilveruitjes en de eerder al opgemelde bijvoegels. Deze visschotel wordt vergezeld van drie geroosterde sneetjes brood met boter en een kommetje mierikswortelsaus. Nu is bij mijn lange weten de saus van de scherpe peperwortel zo wit als melk. Die van Van der Valk bleek gisteren geelachtig met groene puntjes en zeer mat naar mierikswortel smakend. Geen sprake van èchte mierikswortelsaus dus, maar kennelijk een mengsel van kruidenboter en een „ergens" nog aangetroffen schraapsel van mierikswortelsaus. „Smaakt het u?", vroeg de jongeman die mij vriendelijk bediende. „De vis wel, maar de mierikswortelsaus is een grote tegenvaller", antwoordde ik naar waarheid. „Ik zal het doorgeven", reageerde hij woordelijk en beende naar een andere tafel. Daar bleef het dan bij, want toen hij 'n tiental minuten later afrekende gebaarde hij van niets meer.

Nino Tomadesso

Avondwandel-vierdaagse in Valkenburg

Van vandaag tot en met vrijdag (21 aug.) wordt in de verschillende kernen van de gemeente Valkenburg voor de vijfde keer de avondwandelvierdaagse gehouden.

De tochten zijn voornamelijk uitgezet in bossen en velden. De afstanden bedragen 5, 10, 15 kilometer. Er kan elke dag tussen 16.00 en 19.00 uur gestart worden. De kosten voor deelname bedragen 4 gulden voor volwassenen, 3,75 gulden voor jeugd tot en met 15 jaar terwijl bondsleden vijftig cent korting krijgen. Per avond bedraagt het startgeld 1 gulden.
De startadressen: vandaag café Het Koetshuis, Oosterweg 42, Valkenburg. Morgen café Weerts, Strucht 77, Schin op Geul. Donderdag café Beckerswei, Sibberkerkstraat 69, Sibbe. Vrijdag café 't Vöske, Grotestraat 8, Berg en Terblijt. Inlichtingen: gemeente Valkenburg, tel.: 04406-13641, toestel 237.

Het weer morgen in Europa

Zuid-Skandinavië: Veranderlijk bewolkt. In west-Noorwegen kans op regen. Middagtemperatuur tussen 17 graden in west-Noorwegen tot 22 graden elders.
Britse Eilanden: Zonnige perioden en droog. Middagtemperatuur van 17 graden in het noordwesten tot 25 graden in zuidoost-Engeland.
Denemarken en noord-West-Duitsland: Perioden met zon. Droog. Middagtemperatuur van 20 tot 24 graden.
Benelux, noord-Frankrijk, midden- en zuid-West-Duitsland: Perioden met zon en droog. Middagtemperatuur van 23 graden aan de kust tot 28 graden elders.
Midden- en zuid-Frankrijk: Droog en zonnig. Middagtemperatuur rond 26 graden, aan de Rivièra rond 30 graden.
Alpengebied: Zonnig, in de middag een kleine kans op onweer. Middagtemperatuur in de dalen rond 30 graden.
Spanje en Portugal: Zonnig, in het binnenland kans op een onweersbui. Middagtemperatuur van 27 graden in het westen, tot 37 graden in het zuidoosten.
Italië en Joegoslavische kust: Zonnig. In noord-Italië en noord-Joegoslavië kans op een onweersbui. Middagtemperatuur rond 32 graden.

Per Persoon



● *Het gouden paar Ridderhof-Willigenburg.*

Gouden bruiloft

De heer **J. Ridderhof en mevrouw A. M. Ridderhof-Willigenburg** uit Heerlen vieren morgen hun 50 jarig huwelijksfeest. De echtgenoot is geboren op 28 maart 1914 te Ierseke. Hij is 37 jaar werkzaam geweest bij de staatsmijnen en was 50 jaar lid van de Harmonie Juliana te Meezenbroek, waarvoor hij een koninklijke onderscheiding in zilver ontving. Zijn vrouw werd geboren op 22 december 1914 in Oberhausen (Duitsland). Samen hebben ze twee dochters en vier kleinkinderen. De receptie wordt gehouden van 17 uur tot 18.30 uur in restaurant Burette, Kasteellaan 3 te Heerlen/Meezenbroek.

Jubileum

Vandaag is de heer **J. W. J. Huijts**, hoofd Handelsregister, 40 jaar in dienst van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek, waaronder zowel de Oostelijke als de Westelijke Mijnstreek ressorteert. Vandaag is tevens de laatste dag dat hij deze functie uitoefent. Hij maakt gebruik van de regeling om vervroegd uit te treden. Bij gelegenheid van dit jubileum en afscheid vindt een receptie plaats van 17.15 uur tot 19 uur in het gebouw van de Kamer, Raadhuisplein 18 in Heerlen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● STIVABO, Stichting Vak-en Beroepsopleidingen, start einde augustus weer met de reisburaucursus. Deze cursus, die op dinsdagavond in Heerlen wordt gegeven, leidt op voor het officiële SEPR examen, dat in april 1988 landelijk wordt afgenomen. Inlichtingen en aanmeldng bij: STIVABO, Molenberglaan 71, 6416 EL in Heerlen, ☎ 045-714258.

● Woensdag 19 augustus wordt een fietstocht gehouden. Vanaf de 'Spuiklep' aan de Parallelweg in Heerlen kan men tussen 9 uur en 10 uur starten voor een tourtocht van circa 30 of 60 kilometer. Beide routes lopen gedeeltelijk over Duits grondgebied. Men dient derhalve een geldig paspoort mee te nemen. Alle deelnemrs worden vóór 14 uur terug verwacht. Voor inlichtingen ken men contact opnemen met de afdeling Sport en Recreatie van de gemeente Heerlen, ☎ 045-764559.

● De bond voor mensen zonder (betaald) werk, Grasbroekerweg 166 te Heerlen en Kastanjelaan 140 in Hoensbroek, heeft een naamswijziging ondergaan, omdat zij sinds 14 juli geen deel meer uitmaakt van de landelijke vereniging. De nieuwe naam is nu OMEGA. Verder verandert er niets. De bond zal op plaatselijk niveau de belangen van mensen zonder (betaald) werk blijven behartigen.

Kerkrade

● Dit jaar organiseert de stichting Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West op 18, 19 en 20 augustus kindervakantiewerk in de wijk Gracht. Ook kinderen uit andere wijken zijn welkom. De activiteiten vinden in en rond het VTC plaats. Elke dag staat een maaltijd klaar. Dinsdag bouwen de kinderen een indianen- en cowboystad. Woensdag verkleden de kinderen zich als echte indianen en cowboys. Donderdagmorgen wordt een playback-show georganiseerd en in de namiddag een speurtocht. Kosten ƒ2,50 per kind.

Nieuwenhagen

● Begin september wordt in wijkcentrum de Kleikoel in Nieuwenhagen weer gestart met de naaicursus voor beginners. De cursus wordt gegeven op dinsdagavond van 20 uur tot 22.30 uur. Uitgaande van 15 deelnemers bedragen de kosten ƒ165,- voor dertig lessen. Voor deze cursus kan men zich opgeven in wijkcentrum de Kleikoel, 1213-laan 1 te Nieuwenhagen, ☎ 045-311738, liefst 's morgens tussen 9 en 12 uur.

RAAD VAN ARBEID MAASTRICHT

Per 1 september as. zal de voorzitter van de Raad van Arbeid te Maastricht, mr. L. Boumans, de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt.

In verband hiermede wordt hem namens de Raad van Arbeid een afscheidsreceptie aangeboden op vrijdag 21 augustus as. in Fort St.-Pieter te Maastricht, tussen 15.00 uur en 18.00 uur.

56971

RECTIFICATIE

WOONHUIS TE HEERLEN

In de advertentie van zaterdag 15 augustus van de publieke verkoop van het woonhuis Heerlen door notaris H.J.M. van de Weijer Heerlen en notaris L.H.G. Tacken te Roermond op **donderdag 27 augustus 1987 om 15.00 uur** in café „'t Boebelke" te Heerlen, Benzenraderweg 102 is het adres van betreffend woonhuis niet vermeld. Dit moet zijn:

Italiëlaan 34, kadastraal bekend gemeente Heerlen.

Geld en goed

Snel en gemakkelijk geld LENEN. Bel nu 02263-7171. 's Avonds tot negen uur. Frisia Voorschotbank.

Gemakkelijk geld lenen
desgewenst thuisbezorgd
woningverb./boot caravan
20.000 = 66x400..10,9 %
30.000 = 72x562..10,9%
40.000 = 96x610..10,9%
50.000 = 120x673..10,9%
01860-13055
Voorschotbank CREFINASS
tot 21.00 uur geopend.

Bootlening
desgewenst thuisbezorgd
géén info werkgever
30.000=120x404,- 10,9%
70.000=120x940,- 10,9%
80.000=120x1074,- 10,9 %
02263-7171
Voorschotbank Frisia

Huwelijk/ kennismaking

JONGEMAN, 27 jr., m. vaste baan, zkt. kennis met leuke jongedame voor 'n vaste relatie om samen door 't leven te gaan. Br.o.no. SB 733 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen. Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Moonlight. 045-252304. DOVOS.

Relatiebureau PATRICIA. Tel. 04495-2884 of 045-461235.

Iedere dinsdag MUZIEK uit de 60'er en 70'er jaren. Welkom. Orient Express, Stationsstr. 116, Hoensbroek.

KEES: ben afspraak van 5-8-'87 nagekomen. Waar was jij!? Je kunt me bereiken. Br.o.nr. KE 677 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade. Doen! José.

JONGEMAN, 24 j. zkt. vrouw tussen 20 en 26 j. om relatie op te bouwen. Brieven op erewoord beantwoord. Br.o.nr. 130, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Kunst antiek

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur, halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

RTV muziek

Te k. KORG Polysix ƒ 1100,–; Kustom basinstallatie: versterker in Flightcase 150 w. ƒ 600,–; box 2x15" RCF-speakers ƒ 600,–; samen ƒ 1100,–; Tel. 045-242385 Anton.

Landbouw

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

't vertrouwd adres! P. RAEVEN Regen- en werkkleding. Tel. 045-322741.

Te k. 4-wielige PAARDEWAGEN geremd, inl. na 18.00 uur. Kapittellaan 128 Maastricht.

Jute ZAKKEN, inhoud 45 kg. Tel. 043-626866.

Biologisch geteelde rode BESSEN ƒ1,50 p.kg. Tel. 04459-1675.

Caravans/ tenten/boten

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. ƒ 200,–. Tel. 04492-2601.

Te koop gevr. tour- en VOUWWAGENS, 045-752747.

STAWAGEN, PVC, 10×3.50 m br., 2 slpkam., keuken, kam., 4 jr. oud, ook gesch. voor perm. bew. ƒ 13.500,–. 045-752747.

Te k. lichtgew. TOERCARAVANS, Kip Roller, goedk. 045-752747.

Te h. KAMPEERWAGENS diesel + benzine. Goedkope all-in prijs. Alle km vrij! Tel. 045-421706.

Te k. CARAVAN, Chateau 420, bj. '81, ronde zit, koelkast en ringverw., met voortent, als nieuw. Hoeverveldweg 2, Schinnen, 04493-1366.

4-pers. TOERCARAVAN Eifelland de Luxe, 3.80 m, compl. m. ijskast, kachel, res.wiel, gasfles, ƒ 2300,–. Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. TOURCAR. Burstner de Luxe, '85; 455 TK met was- + doucher., rondzit, comb., roll., afzuigk., ijsk., ringverw., gasfl., res.w., luifel, omv. etc. n.pr. incl. ass. ƒ 19.500,– voor ƒ 12.500,–. Tel. 045-459374.

Te k. BEDFORD-CAMPER (aut.), 4-pers., met klein defect, ƒ 7000,–. Snackbar Lindeplein, Lindenpl. 11, Brunssum.

Te k. van 1e eigenaar TOURCARAVAN, i.z.g.st., merk Roller, 5-6-pers., met voortent en luifel. Tel. 04405-1712. Ruilen tegen 2-3-pers. tourcaravan is mog.

Contacten/clubs

B.A.G.D. **GESLACHTSZIEKTENBESTRIJDING.** 24-uurs infolijn. Tel. 740136.

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

6 meisjes bij **YVONNE** bel voor inf. 045-425100.

Bel **06-320.322.00**.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

Nieuw! **DOMINA.** Tel. 04750-31693.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

Vera **PRIVÉ**. Tel. 04754-5818.

JUAN, weer terug van vak., va. 10 tot 02 uur. Tel. 045-257283.

CONTACTBURO Maastricht. Bemiddeling in privéadressen. 043-635264.

TOPCLUB met Franci, Marion, Patricia, Astrid en Cindy. Ma t/m vr. van 14.00 tot 04.00 u. Tel. 045-321580/323399.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

LINDA en Roos privé. Tel. 045-228431.

MARGO, Nathalie, Patty, Brigitte, nieuw Maria en Jacky. Geopend van 10.00 tot 23.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen, tel. 04498-48448; tevens ass. gevr.

VENUS BRUNSSUM voor bemiddeling v. adressen dames. Tel. 045-257191.

EUROCLUB 28 met Monika, Chantalle, Kitty, Maggi, Diana, en Luve van ma.-vr. 11-24 uur, zat. 11-18 uur v.d. Weyerstr. 28, Spekholzerheide, 045-423540. Tev. nette ass. gevraagd.

Terug op Rijksweg Nrd. 22a, Geleen. **BIANCA**. Tev. nieuw Sylvia en Louzinette.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen, 04494-50921.

ESCORTSERVICE. Jongedame komt bij u thuis of in hotel, door geheel Zuid-Limburg. Bel dag en nacht: 045-230161.

Hannie **PRIVE**. Merumheymstr. 10 6049 EK Herten. Tel. 04750-34093.

PARADISO BAR, Landgraaf! is verhuisd naar Nieuwstr. 147, Kerkrade. Tel. 045-464163. (Venusbar). Ma. t/m vrijd. va. 14.00 uur. Wilma, Renate, Diane, Isi. Diny tot ziens.

Privé **CORINA**, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

Lydia, Angela, Donna, Penny, Chamilla + Patty. 045-226744.

NOENDA. Nieuw Lily. Tel. 04492-4518. Open van 11 tot 17 uur. Assistente gevr.

Privéclub **TAMARA** met nieuw Patricia-Elvita-Kim-Rosie-Marina-Sabrina-Inge-Belinda. 04494-42313. Geop. ma t/m vr. 10-24 uur. Zat. tot 18 uur. Rijksweg zuid 131 Geleen.

KATJA privé van 9-18 uur. Tel. 045-422564.

NIEUW privéflatje met Wilma, Tanja en Jeanine. Dag. van 20 u. tot 04 u. 's nachts. Tev. Uw adres voor escort bij U thuis of in hotel. Bel voor afspr. 045-229874.

VIDEO club Heerlen, Parallelweg 71 A. Meisjes aanwezig. 045-718067.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

CLUB 2000 met Eva, Daniëlla, Diana, Monique, Bianca, Bettina, Mireille, Dominique en Louzinette. Ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22^A, Geleen. Tel. 04494-42315.

Hannie **PRIVÉ**. Merumheymstr. 10, 6049 EK Herten. Tel. 04750-34093.

PRIVÉ vanaf 12.00 uur. Tel. 04406-41916.

CINDERELLA. Nieuw vanaf 11 uur. Ook zat. en zon. Tev. meisje gevr. 045-721759.

DAME ontvangt u bij haar thuis. Tel. 043-434679 v. 10 tot 18 u.

PRIVÉ bij Mariska! Dag. van 10-24 u. Ook zat. en zond. Tel. 045-456375.

NIEUW privé + esc. Kitty van ma. t/m zon. 045-222356. Tev. meisje gevr.

NIEUW privé met Vanessa en Wilma. 045-250637.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen. 04494-45230. 24-uurs service.

EROLAND videotheek. Kijken-kopen-huren. T.o. Brusselsepoort Maastricht, 043-437544, 13-20 u.

Privédetektive

B. Zuidema, o.a. vertrouwensopdrachten in binnen- en buitenland. Tel. 09-4972574984, of autotel. 09-491612714932.

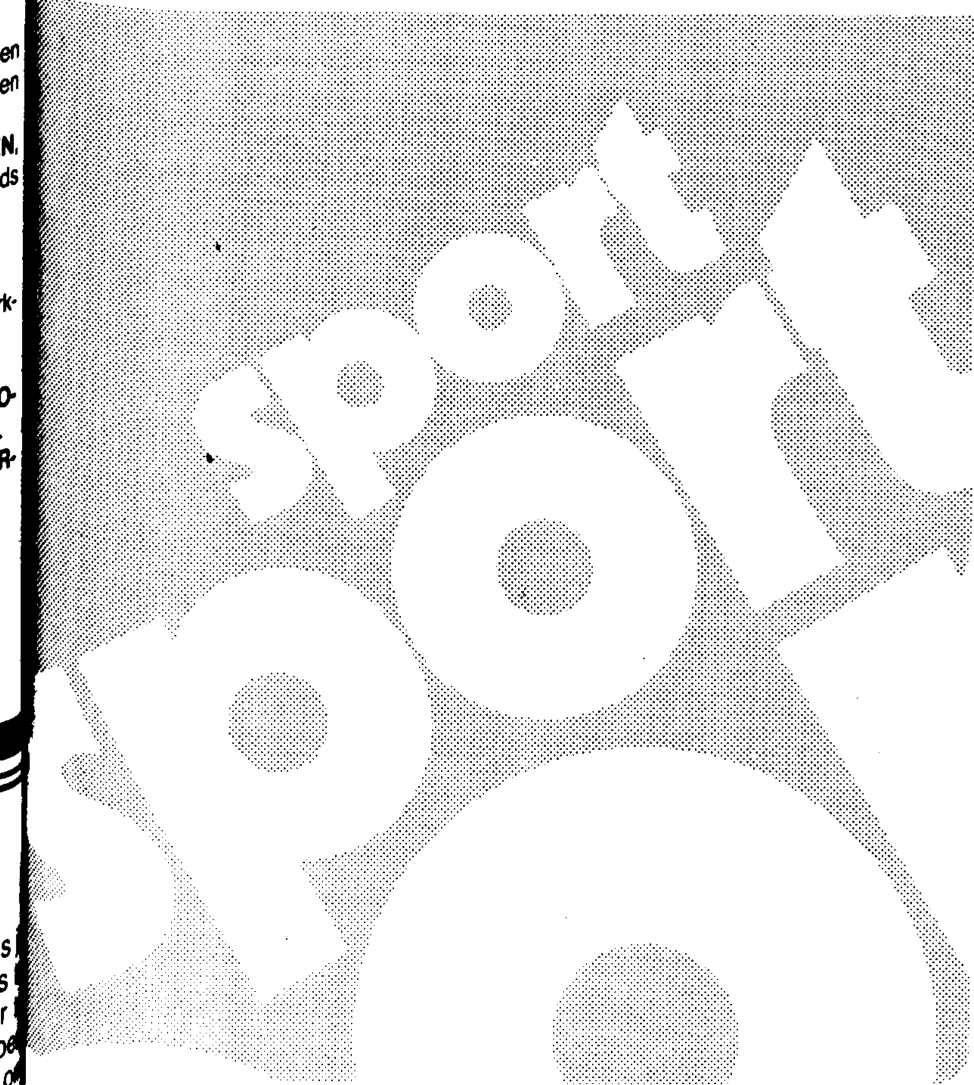
Door jonge schoonheidsspecialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris-)drankje. 045-353489/351555.

Schoenen een maat vergroten/verbreden. Garantie. ƒ 10,–. SCHOENREPARATIE, sterk, als nieuw. Vijgen, Akerstr. 30, Spekholzerheide.

Daphne Jongejans schrijft historie met schoonspring-goud

'Wat leuk voor oma!'

Limburgs Dagblad



Van onze verslaggever

STRAATSBURG – Daphne Jongejans hing nog in de lucht, toen bondscoach Frans van de Konijnenburg en moeder Jongejans het al zeker wisten. Dit kon niet meer fout gaan. Met een bij schoonspringen niet gepaste vreugdekreet viel het uitzinnige duo elkaar in de armen. Bij het vervolmaken van haar tiende en laatste sprong welden de eerste tranen op, en luttele seconden later kon de kersverse Europees kampioene zelf omhelsd worden. 'Sjongesjans, Daphne, Hollande, championnat d'Europe' klonk het door het Schiltigheimcomplex in Straatsburg, waarna de massaal aanwezige Nederlandse waterpolors, kunstzwemsters en KNZB-bestuursleden bezit konden nemen van de arena.

Verkeerd volkslied

Van onze sportredactie

STRAATSBURG – De vreugde in het Nederlandse kamp over de gouden plak van Daphne Jongejans sloeg om in woede, toen tijdens de huldigingsceremonie een muziekstuk werd afgespeeld, dat niets van doen had met het Nederlands volkslied. Oranje diende onmiddellijk een protest in bij de organisatie, maar het kwaad was al geschied. Als pleister op de wonde heeft de organisatie aangeboden de huldiging vandaag over te doen. Bondscoach Frans van de Konijnenburg was laaiend over de pijnlijke vergissing. „Wint Nederland eens een keer een gouden medaille, spelen ze het verkeerde volkslied!"

Voor de eerste keer in de geschiedenis beschikt ons land over een Europees kampioene schoonspringen van de drie-meter plank, voor het eerst sinds 1966 (Ada Kok en Bettie Heukels) sleepte Oranje ook weer eens een gouden plak weg van deze titelstrijd. Al was het dan in een geheel andere discipline.

Het middelpunt van het Oranjefeestje kon het zelf, zo vlak na haar geschiedschrijving, allemaal nog niet vatten. Als in een roes liet Daphne Jongejans zich gewillig van hot naar her slepen om gefotografeerd, gefeliciteerd en bewonderd te worden. Jongejans, 1.68 meter lang, 53 kilo licht en na haar sportieve carriere voorbestemd om als fotomodel wederom een glanzende carrìre op te bouwen, vond het allemaal wel best. Dit was het doel dat de schone springster al sinds 1975, toen ze voor de eerste keer deelnam aan een jeugdwedstrijd in Zandvoort, had nagestreefd. Vier jaar terug, tijdens de EK van Rome, was ze er al dicht bij met een bronzen plak, maar nu was het dan toch goed raak.

„Wat zal mijn oma dit leuk vinden", stamelde Jongejans, die met haar zege de Oosteuropese hegemonie op de drie meter voor de eerste keer sinds 1977 doorbrak. „Ze wordt woensdag 80 jaar, ik ben zo blij dat ze dit nog mag meemaken. Ik kan er niet over uit".

Moeder net zo min, dochterlief werd wel vier keer achter elkaar gezoend, omhelsd en diep in de ogen gekeken. Als dank leek het, voor het oh zo bevredigende resultaat van de jarenlange inzet die de familie uit Badhoevedorp zich heeft moeten getroosten om Daphne op die hoogste trede van dat podium te krijgen. Drie jaar geleden, vlak na de Olympische Spelen van Los Angeles, waar ze als tiende eindigde, verliet Daphne daarvoor zelfs het ouderlijk huis en reisde af naar Miami. Daar pakte ze aan de plaatselijke universiteit een studie Marketing op, en bouwde onder supervisie van trainer Scott Reich, ex-wereldkampioen bij de junioren, verder aan haar techniek en sprongenarsenaal.



● *Daphne Jongejans zweeft naar goud.*

De prestaties van 'Defnie' werden beter. De WK in Madrid werd vorig jaar zelfs afgesloten met een vierde plaats. Dit seizoen kwam er evenwel de klad in haar presteren. De FINA World Cup in Amersfoort en met name de Universiade van Zagreb mondden uit in regelrechte fiasco's.

Jongejans: „Ik begon aan mezelf te twijfelen. Steeds ging het weer mis met mijn laatste vier sprongen. Toen ik dus weer in Nederland arriveerde ter voorbereiding op de EK, zijn Frans (van de Konijnenburg, red.) en ik rond de tafel gaan zitten. We besloten alles over een andere boeg te gaan gooien. Vanaf dat moment heb ik vrijwel alleen nog maar vanaf de een-meterplank getraind".

„Ze kwam", vult de sinds begin '84 aan Jongejans gekoppelde Van de Konijnenburg aan, „bij haar laatste sprongen constant verkeerd in het water. Dat wilde ik 'wegslijpen' door haar alleen maar vanaf de eenmeter te laten springen. Pas toen we vorige week hier in Straatsburg arriveerden zijn we weer de drie meter opgeklommen. God zij dank is dat de oplossing geweest, Daphne zat mentaal goed stuk toen ik haar na die Universiade weer zag".

Tevredenheid was er ook over het puntentotaal (525.78, een nieuw persoonlijk record), waarmee de 20-voudig nationaal kampioene de Russische Babkova (518.88), de Oostduitse Brita Baldus (513.42) en de 13-jarige Sovjet-kleuter Irina Lashko uiteindelijk voorbleef. „Dit is toch het mooiste wat haar op dit moment kan overkomen", verklaarde Van de Konijnenburg. „Eerst alleen maar twijfels of ze het nog wel kon, en dan Europees kampioene worden. Dat geeft weer vertrouwen voor de Olympische toekomst".

● STRAATSBURG – Het Nederlands herenwaterpoloteam verloor ook de tweede wedstrijd in groep B van het EK. Frankrijk won met 7-6. De Nederlandse dames wonnen ook hun tweede wedstrijd: 16-4 tegen Noorwegen.



Cees Priem, van knecht tot eigen baas

Cees Priem, in Ronde van Nederland op zoek naar nieuwe werknemers voor zijn ploeg.

door wiel verheesen

ERGEN OP ZOOM – Cees Priem had niet het rennerstenue van Superonfex aan. De Zeeuwse wielerprof was als toeschouwer naar de proog in de Ronde van Nederland gekomen. Toch had de aanwezigheid an de ex-landskampioen en meervoudig Tourrenner niet alleen te maen met interesse voor de krachtsexplosies van de renners. Sinds vastaat, dat Priem op korte termijn zijn wielerloopbaan niet meer in het eloton, maar aan het stuur van de ploegleidersauto bij Transvemy zal oortzetten, heeft hij ook andere zaken aan het hoofd.

r moet met deze en gene gesprom worden", aldus de bijna 37-jari Priem. „Overigens zal ik zeker in eerste maanden van het volgend izoen nog renner zijn. Pas daarna ik mij met de technische leiding ezig houden". Het ligt niet in de beeling, dat de huidige chef d'equie bij Transvemy, de Belg Juul de ever, volgend jaar geen bemoeiessen heeft. „Ik hoop zelfs", zegt ees Priem, „dat hij zich nog een id met de administratieve werkaamheden bezig houdt". Tot de chnische staf van Transvemy beoort ook Henk Steevens uit Elsloo. edert vorig jaar vervult hij de rol an assistent-ploegleider.

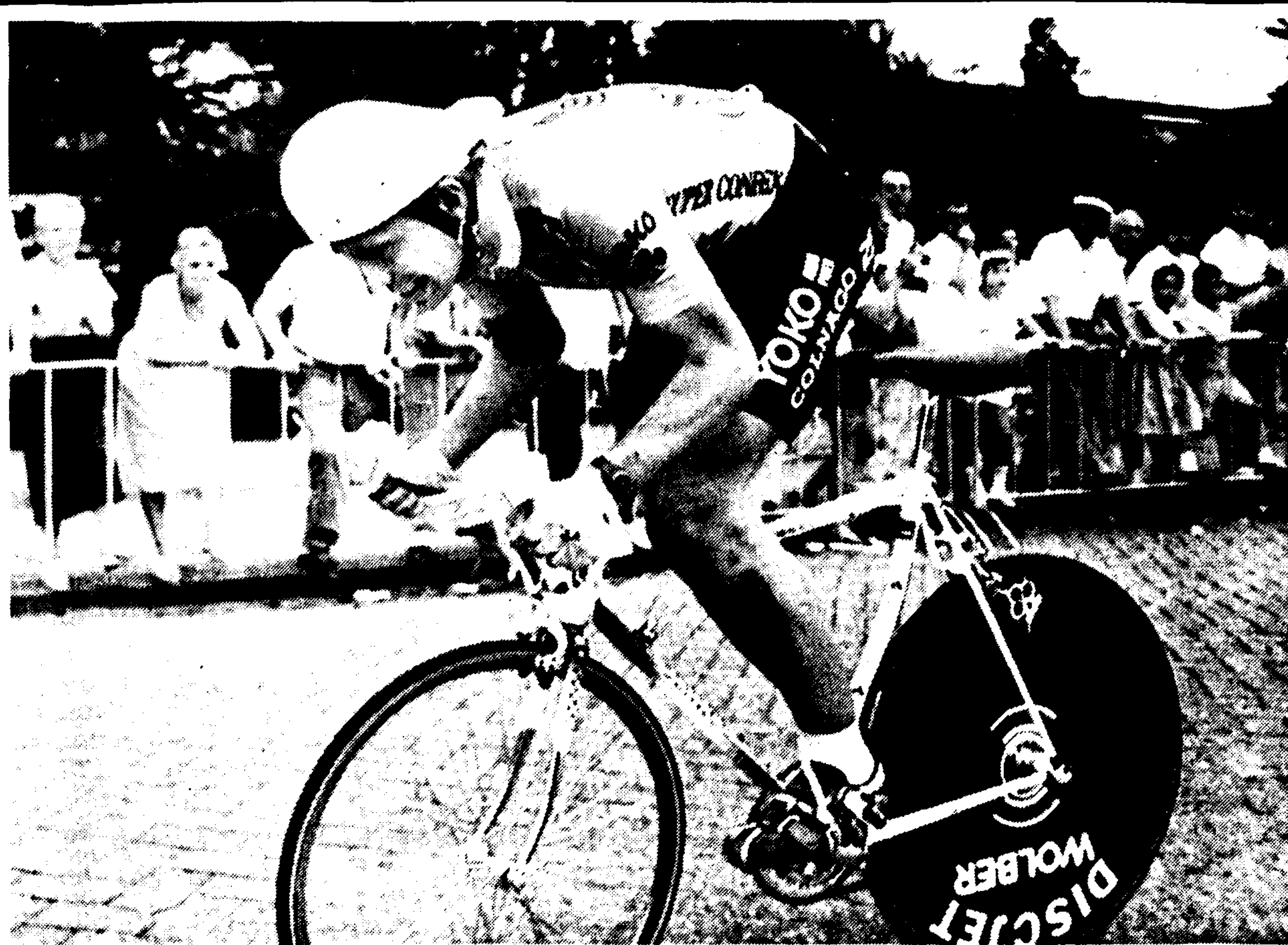
ele jaren is Cees Priem de mesrknecht van Jan Raas geweest. et Zeeuwse duo vormde een eeëenheid. Het samenwerkingsrband dateert uit 1977, toen bein tot de Frisol-ploeg behoorden. oordien waren Priem (prof sedert zomer van 1973) en Raas (die in 75 als beroepsrenner debuteere) ieder een eigen weg gegaan. oen Frisol op het einde van het eizoen 1977 de ploeg opdoekte, tapten beide renners over naar aleigh.

et was door de vriendschapsband et anders dan logisch, dat Priem ij de breuk tussen Post en Raas (in e loop van 1983) de zijde van laatstenoemde koos. Zij kwamen bij wantum Hallen terecht. Vervolens, toen Raas zijn rennersloopaan al had verruild voor de functie an ploegleider, werd SuperConfex e werkgever. „Allicht, dat ik in de persoon van Jan Raas nu een goeie adviseur heb", aldus Priem.

Het verzekeringsbedrijf Transvemy was al geruime tijd in de amateurwielersport actief, voordat besloten werd met ingang van 1986 een profploeg te sponsoren. Bos, conrector, aan het lyceum van Bergen op Zoom, combineerde enige tijd zijn werkzaamheden in het onderwijs met het leiden van de nieuwe ploeg. Hieraan kwam enkele maanden geleden een einde. Juul de Wever, de vroegere assistent van Peter Post, werd eerste man van Transvemy's wielereskadron. De ploeg (onder meerLammertink, Habets, Pieters, Kleinsman, de Zwitser Wyder en enkele Belgen) nam dit jaar onder andere deel aan de Ronde van Italië.

„Er zijn inmiddels enkele jongere krachten aangetrokken, zoals Patrick Bol en Eddy Schurer", aldus Priem. „Renners voor wie het dienstverband eindigt, zijn niet automatisch verzekerd van een nieuwe verbintenis. Er gaat beslist het een en ander veranderen. Besprekingen zijn in volle gang. Over enige tijd kan ik namen noemen. Anders zouden sommige renners wellicht in problemen komen".

Priem spreekt over een budget van een paar miljoen gulden. Hij onderstreept ook de plannen van de firma om in het internationale programma tevens een startbewijs voor de Tour de France te bemachtigen. „In het nieuwe seizoen zal ik echter eerst vanuit het peloton de ploeg moeten leiden. Later kan dat vanuit de auto".



● *Jelle Nijdam flitst naar de zege.*

Nijdam zes seconden sneller dan Fignon

Van onze verslaggever

BERGEN OP ZOOM – „Geel is voor een etapperenner uiteraard de mooiste kleur, maar oranje is ook fijn". Jelle Nijdam toonde in de proloog van de Ronde van Nederland, dat hij in deze specialiteit niet voor niets een gigantische reputatie heeft. Zijn succes kreeg nog extra betekenis, omdat hij Fignon en Anderson met een verschil van liefst zes seconden naar respectievelijk de tweede en derde plaats verwees.

Het machtsvertoon van Nijdam kwam ook tot uiting in het fabelachtige gemiddelde. De renner uit de SuperConfex-ploeg van Jan Raas liet over de 3.500 meter een moyenne van ruim 49 kilometer per uur afdrukken. Nijdam, die straks in Oostenrijk een poging doet om wereldkampioen achtervolging te worden, stond overigens aanvankelijk niet op de lijst van deelnemers. Ter elfder ure werd tot een mutatie besloten.

„De reputatie, die ik heb opgebouwd, impliceert automatisch, dat de druk om niet geklopt te worden, steeds groter wordt. In de voorbije maanden moest ik twee keer een nederlaag accepteren. Eerst gebeurde in Parijs-Nice; vervolgens werd ik in de Ronde van Aragon verslagen. Zes andere keren, inclusief proloog in de Tour, was het niettemin raak. Grinnikend voegde Nijdam er aan toe: „De balans is dus zo slecht nog niet".

Proloog: 1. Nijdam, 3,5 km in 4.16,15, 2. Fignon op 6 sec, 3. Anderson zt, 4. Pieters op 8 sec, 5. Oosterbosch zt, 6. Breukink zt, 7. Schurer zt, 8. Stevenhaagen zt, 9. De Wilde op 9 sec, 10. Pelier zt, 11. Bogers zt, 12. Lilholt zt, 13. Geuens zt, 14. Vanderaerden op 10 sec, 15. Van der Hulst zt, 16. Van Vliet zt, 17. Capiot zt, 18. Gölz op 11 sec, 19. Jakobs zt, 20. Kools zt, 102. Leon Boelhouwers in 4.43, 107. Jean Habets in 4.45.

'Anders wedstrijden maar verbieden'

Politievakbond eist keiharde maatregelen tegen relschoppers

Van onze sportredactie

DEN HAAG – De grootste politievakbond (ACP) eist van de KNVB, danwel van de overheid, dat eindelijk eens keiharde maatregelen worden genomen om een herhaling te voorkomen van de rellen zoals die zich zondag bij de start van de eredivisiecompetitie hebben voorgedaan in Tilburg en Eindhoven.

De politievakbond heeft gisteren onmiddellijk een vergadering belegd, nadat twee politieagenten zondag in Tilburg in een bus met 62 Feyenoordsupporters waren bedreigd. Tegen drie Feyenoordsupporters is inmiddels procesverbaal opgemaakt wegens bedreiging en belemmering van de agenten; de andere 59 wordt openlijke geweldpleging ten laste gelegd.

Alle 62 supporters uit de bus zijn zondagnacht op de trein naar Rotterdam gezet. De treinreis, begeleid door vier agenten van de Tilburgse politie en door personeel van de spoorwegpolitie, verliep verder rustig, aldus een mededeling van de Tilburgse politie. Volgens een woordvoerder is het nu aan de officier van justitie om te beslissen, wie van de Rotterdammers verder worden vervolgd.

De politievakbond ACP (met 21.000 leden de grootste) heeft gisteren de politiechefs van alle gemeenten met betaald voetbal een brief gestuurd. De politiechefs wordt daarin geadviseerd hun burgemeesters 'aan te raden om wedstrijden, waarvan een ordelijk verloop voor, tijdens en na afloop niet kan worden gegarandeerd, te verbieden, danwel te laten spelen zonder publiek'.

Voorzitter Koffeman van de ACP, die dat gisteren via de radio bekendmaakte: „Velen zijn nu al jaren lang bezig oplossingen te vinden voor de rellen rond de wedstrijden in het betaald voetbal. Het wordt nu, omdat ook agenten al niet meer veilig zijn, de hoogste tijd afdoende maatregelen te nemen".

Van de zijde van de KNVB is volgens woordvoerder Wim Jesse voorlopig geen reactie te verwachten naar aanleiding van de rellen in Tilburg en Eindhoven. „Het probleem is namelijk", aldus Jesse, „dat de rellen zich hebben voorgedaan ver verwijderd van de stadions."

Sijbrands: geniale record-verbetering

Van onze medewerker
EDDY BUDé

IJMUIDEN – Vanmorgen om vijf voor half een heeft Ton Sijbrands in het stadhuis van IJmuiden het wereldrecord simultaan-blinddammen op 14 partijen gebracht. Door liefst 12 partijen te winnen en slechts 1 remise toe te staan (hij verloor 1 partij) verbeterde Sijbrands na bijna 12½ uur zware denkarbeid zijn vorige record dat op 12 partijen stond (100 procent score).

Onder grote publieke belangstelling begon gisteren om 13.00 uur de recordpoging. Omdat de tegenstand uit 14 zeer sterke hoofdklassers bestond, onder wie meervoudig oudkampioen van Nederland Wim de Jong, was de algemene verwachting dat Sijbrands het heel zwaar zou krijgen. Minimaal twintig punten (70 procent score) waren noodzakelijk om zijn oude record te verbeteren.

Na twee uur spelen had Sijbrands dermate last van de toeschouwers ('Snotterende rotjochies' volgens Sijbrands) dat de organisatie de speelzaal afsloot voor het publiek. Niet zo'n probleem, want het gebeuren kon life via een gesloten televisiecircuit gevolgd worden. Verder voorzag Harm Wiersma in de analyse-ruimte de partijen op 14 levensgrote demonstratieborden van deskundig commentaar. Het was fascinerend om te zien hoe de door Wiersma aanbevolen zet door Sijbrands daadwerkelijk werd gespeeld. Sterker, enkele malen kwam het voor dat Sijbrands een nog sterkere zet speelde.

In totaal hadden de partijen een lengte van 1356 zetten, wat betekent dat Sijbrands met gemiddeld 1 minuut per zet ook een snelheidsrecord heeft gebroken. Maar Sijbrands móést wel zo snel elke zet beantwoorden, want het gevaar bestond dat het te lang ging duren en Sijbrands daardoor oververmoeid zou raken. Een moment van ondoordachtzaamheid was namelijk fataal geweest.

Met behulp van geniaal positiespel wist Sijbrands de zwaktes in de stellingen van zijn tegenstanders bloot te leggen. Slechts 4 opponenten haalden het eindspel, waarbij de Jack van Buuren zijn partij won, door een onreglementaire zet van Sijbrands. Tielrooij speelde remise.

PDM rond met Bauer

BERGEN OP ZOOM – Het is vrijwel zeker, dat de Canadees Steve Bauer, net als Greg Le Mond, volgend jaar voor PDM zal uitkomen. Enerzijds vloeit dit voort uit wensen van Le Mond; anderzijds wil Bauer zelf graag weg bij het Franse Toshiba. „De overgang van Bauer hoop ik deze week afgehandeld te hebben," aldus PDM-ploegleidfer Gisbers.

Drie renners uit de PDM-ploeg kunnen op zoek naar een andere werkgever. Henk Boeve, Jan Siemons en René Beuker hebben een brief gekregen waarin hen duidelijk wordt gemaakt, dat er voor hen geen plaats meer is bij PDM.

Vijf Limburgse profs behoren tot het honderdachttien man sterke peloton, dat aan de Ronde van Nederland deelneemt: Peter Harings (Panasonic), Leon Nevels, Leon Boelhouwers (beiden Lucas), Jean Habets (Transvemy) en Jos Alberts (Ad Renting). De Ronde eindigt zondag in Gulpen.

Seven Eleven

ASPEN – De Coors Classic leverde in de twaalfde etappe opnieuw een driedubbele triomf voor de Seven Eleven-ploeg op. De rit op een gesloten omloop in Aspen werd gewonnen door Davis Phinney vóór Raul Alcala en klassementsleider Jef Pierce. De tweede etappe van de damesronde werd gewonnen door de Nieuwzeelandse Madonna Harris, die 26 seconden sneller was dan algemeen leidster Jeannie Longo.

'Van Swieten viel als 'n dooie neer'

Van onze sportredactie

ZEIST – De vijf profarbiters, die door de scheidsrechterscommissie betaald voetbal op non-actief zijn gezet omdat ze gezakt zijn voor hun conditieproef, weigeren de test opnieuw af te leggen. Jan Keizer, Egbert Mulder, Arie de Munnik, Chris van der Laar en Arnouts hebben samen afgesproken dat ze een nieuwe oproep uit Zeist naast zich neer zullen leggen. De toparbiters vinden zelf dat ze voldoende conditie hebben. Ze zijn bovendien kwaad, omdat de scheidsrechterscommissie met twee maten meet. Mulder en Keizer beweren namelijk, dat hun collega Ignace van Swieten vorige week ook voor de tweede keer de limiet heeft gemist. Keizer: „Die heeft de test echt niet gehaald. Die viel als een dooie neer."

● *Jan Keizer: 'Van Swieten heeft het echt niet gehaald.'*

Jan Keizer durft dat voor de rechter met de vingers in de hoogte te verklaren: „En ik breng getuigen mee." Ook Mulder heeft Van Swieten 'geklokt' en volgens hem kwam hij tien meter tekort. De scheidsrechterscommissie verklaarde dat Van Swieten was geslaagd. Commentaar van Van Swieten: „Natuurlijk heb ik die test wel gehaald. Dat collega's het eigen nest bevuilen met verklaringen tegenover de media, vind ik onjuist."

De geschorste profarbiters beroepen zich op het wetenschappelijk onderzoek van Cooper (de bedenker van de test), waaruit blijkt dat ze ruimschoots voldoen aan de loopafstanden. Het vijftal heeft de belangenvereniging van scheidsrechters betaald voetbal in de arm genomen, die overleg gaat plegen met de medische dienst van de KNVB. De arbiters willen weten of scheidsrechtersbaas Leo van de Kroft overleg met bondsarts Kessel heeft gepleegd, voordat hij de test heeft verzwaard, waardoor de fluitisten een grotere afstand moeten overbruggen dan volgens de normen van de Fifa en de Uefa.

Behalve de kritiek op de normering van de scheidsrechterscommissie (afhankelijk van de leeftijd tussen de 2600 en 2900 meter binnen twaalf minuten) hebben de gedupeerde arbiters eveneens hun woede geuit over het ontbreken van maatregelen voor Van Ettekoven en Blankenstein. Van Ettekoven had zich afgemeld voor zijn 'herkansing' wegens een buitenlandse zakenreis en Blankenstein heeft helemaal nog geen test gelopen. Eerst voelde hij zich niet fit en voor de tweede keer meldde hij zich ziek. Beiden kwamen afgelopen weekeinde echter wel in actie voor het leiden van wedstrijden.

Tennisstuntje Jeroen de Jong

Van onze tennismedewerker

MAASTRICHT – Op de eerste dag van het De Burght-toernooi in Maastricht, het zevende van het Charles Feyts-Circuit, stonden vier partijen in de B-I-klasse bij de heren op het programma. De Duitse broers Arnd en Detlef Hungerberg wonnen beiden hun partij. Detlef versloeg Arjen Timmers met 4–6; 6–1; 6–1. Tegen Arnd was Flip van Betuw niet in staat de overwinning te pakken. De Duitser won met 6–3; 6–3.

Ruud Dorenbos die voor De Burght speelt, verloor met 7–5; 6–0 van Maurice Meijers. Jeroen de Jong zorgde voor een verrassing door de als zesde op de circuit-ranglijst staande Eric Rockx uit Hoensbroek te verslaan met de cijfers 6–4; 7–6. Bij de dames werd in de B-I-klasse slechts een partij gespeeld. Eugenie Curfs uit Berg en Terblijt plaatste zich voor de tweede ronde door met 7–5; 6–3 van Danielle Theunissen uit Maastricht te winnen.

● MONTREAL – Ivan Lendl bracht het met 375.000 dollar gedoteerde open Canadese kampioenschap voor de vierde maal op zijn naam. In de finale, die een ware uithoudingsproef was, versloeg hij de Zweed Stefan Edberg met 6-4,7-6 (7-1).

● **De nationale jeugdkampioenschappen 1989 worden in Limburg gehouden. In dat jaar bestaat het district Limburg van de tennisbond zestig jaar.**

● Ranglijsten Charles Feyts-Circuit; **heren B-I:** 1. Van Oppen 61; 2. Van den Donk 56; 3. Cloodt 40; 4. Meijers 33; 5. Mulay 29; **dames B-I:** 1. Dullens 33; 2. Rettberg 29; 3. Stals 23; 4. Ter Haar 21; 5. Tax 21; **heren B-II:** 1. Bos 64; 2. Mulay 64; 3. Mulder 39; 4. Verspa 37; 5. Scherders 32; **dames B-II:** 1. Jorigas 35; 2. Soons 35; 3. Davidse 27; 4. Theunissen 24.

● Aan het **Landgraafjeugdtoernooi** deden naast veel Limburgse spelers ook tennissers uit het buitenland mee. Uitslagen finales: **jongens t/m 18:** Diaa Nabil (Egypte)–Karim Afifi (Egypte) 6–1; 6–4; **meisjes:** Pascalle Hors (Schaesberg)–Larissa Seldenrijk (Steenbergen) 7–5; 6–4; **jongens t/m 16:** Mike Meuwissen (Simpelveld)–Lothar Terrode (W-Dld) 2–6; 6–4; 6–4; **meisjes:** Nicole Kuppers (W-Dld)–Carmen Heitzer (W-Dld) 6–2; 6–4; **jongens t/m 12:** Marcel Wery (Simpelveld)–Martijn Rosenboom (Nieuwenhagen) 6–3; 6–3; **meisjes:** Marielle Swemers (Kerkrade)–Wendy Horsch (Nieuwenhagen) 3–6; 4–6.

● **VOERENDAAL – Vrijdag is de Trimloop Voerendaal. Jeugd t/m 12, 800 meter, start 18.30; meisjes/jongens 13 t/m 15, 1600 meter, start 18.45; dames/heren vanaf 16, 5000 meter, start 19.00; dames/heren 10.000 meter, start 19.45. Inschrijven bij de start, sportcomplex De Joffer.**

● **MINSK – De kansen op de wereldtitel dammen werd voor de Nederlandse kampioene Karen van Lith aanzienlijk groter. Zelf won zij in de elfde ronde van het WK in Minsk van de Italiaanse Piconese, terwijl de Nederlandse Leun Otten titelverdedigster Zoja Sadovskaja uitschakelde.**

● **NIJMEGEN – Hugo Kusters (Unitas) won voor de achtste maal dit seizoen een 800-meter wedstrijd. In Nijmegen liep hij 1.52.3 na een tactische race. Zijn clubgenoot Johan Kuypers eindigde als vierde op de 1.500 meter in 3.53.7.**

● **BANNEUX – Patrick Strouken eindigde als derde in een juniorenklimkoers over 80 km (1.54) in Banneux. Hij maakte deel uit van een kopgroep met de Belgen Vincent Brunel (winnaar) en Danny van de Beek (tweede). Patrick van Oirschot uit Hoensbroek eindigde als zesde op 1 min. Mike Coumans (Maastricht) werd op 5.20 negende; Enrico Goddery (Maastricht) veertiende op 8.20.**

● **ZICHEM ZUSSEN BOLDER – Amateurwedstrijd 100 km; 1. Pierre Cuypers in 2.37; 6. Theo Luyten; 17. Jo Meijers; 18. Nico Wilms; 21. Jan Ramaekers; 23. Eric Meijers; 24. John Halin.**

● **POLLEUR – Amateurwedstrijd 108 km; 1. J.M. Thimister in 2.28; 4. Fons Schootmans; 7. Martin Moorsel; 11. Peter Bierings; 12. Jos Gilissen; 13. Enrico Goddery; 14. Jo Meijers; 18. Eric Meijers.**

● **GELEEN – Op zaterdag 3 oktober is in de Hanenhof in Geleen een interland karate (fullcontact) tussen Nederland en België. Star 20.00 uur.**

● **VALENCE – De Nederlander Oscar Middeldorp is de nieuwe Europese kartingkampioen in de klasse 135 cc. Nadat hij in Valence de snelste tijdronde had gereden, eindigde hij in de series als derde en zesde. In de finale nam hij al vrij snel de leiding en won onbedreigd. Middeldorp reed op een Techno-/Commet-combinatie.**

● **NüRBURGRING – Tijdens autoraces op het Nürburgcircuit werd de Gronsveldenaar Schildkamp tweede in de klasse sports prototype tot 1960. Deze race telde mee voor het Europees kampioenschap.**

Toto/loto

DEN HAAG – **Cijfers lotto 33:** 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 16 winnaars, die ieder bruto ƒ 18.750 ontvangen; 3e prijs: 134 winnaars, ieder bruto ƒ 1.408,10; 4e prijs: 5.605 winnaars, ieder ƒ 33,60; 5e prijs: 76.157 winnaars, ieder ƒ 5. **Toto 33:** 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 18 winnaars, die ieder ƒ 518,20 ontvangen; 3e prijs: 314 winnaars, ieder ƒ 74,20. **Toto-gelijk 34:** 1e prijs: 1 winnaar, die bruto ƒ 8.839,90 ontvangt; 2e prijs: geen winnaar; 3e prijs: 16 winnaars, ieder ƒ 86,10; 4e prijs: 224 winnaars, ieder ƒ 9,60.

Max van Wersch op weg naar half dozijn

HOENSBROEK – Max van Wersch is donderdag de grote favoriet in de zesde Hartje Hoensbroek-stratenloop. De Heerlenaar won ook de voorgaande vijf edities van deze loop over 10.000 meter. De loopavond begint om 18.30 uur. Er kan worden gestart in zes categorieën, over verschillende afstanden voor jeugd, meisjes, jongens, dames en heren. Start en finish bij 't Koffiemeuleke, Nieuwstraat/Hoofdstraat Hoensbroek.

HONKBAL

Hoofdklasse: Maastricht-Phantoms 6-5, All Stars-Mulo 14-14, Cardinals-Feniks 21-3, Bl. Lions-Bl. Wings 28-1; **Eerste klasse:** Venlo-Samacols 15-11, Bullfighters-Orioles 10-10, C. Meppers-Cheetahs 10-3, Red Caps-Starlights 9-19; **tweede klasse:** Gemert-Roef 4-17; **SOFTBAL, hoofdklasse:** All Stars-Twins n.o, Nuenen 2-Condors 1-10, Mulo-Roef 1-22, All In-PSV 9-8; **eerste klasse:** Phantoms-Condors 2 13-3, Cheetahs-Samacols 12-6, Bl. Wings-Maastricht 11-3.

● *Pierre Blom aan het st... van de Honda, die hem ove... Spaanse bergen moet voe... Hij wordt ondersteund d... monteur Manuel Alvarez.*
Foto: DRIES LINS...

Pierre Blom bekostigt zelf ronkend avontuur

Heerlense durfal in Spaanse rally

Van onze medewerker

HEERLEN – Eind deze week vertrekt de 23-jarige Pierre Blom naar Spanje om deel te nemen aan de driedaagse Transpaña-rally. De Heerlenaar, die nog nooit aan een rally voor motorcoureurs heeft deelgenomen, komt uit in de standaardklasse boven 500cc. Deze klasse herbergt de rijders die niet in het bezit zijn een 'endurance-licentie'. Met zijn XLR Honda 600 debuteert de Limburger als enige Nederlander in deze zware uithoudingsproef die een totale lengte heeft van veertienhonderd kilometer. Er zijn ruim tweehonderd deelnemers.

Deelname aan de Transpaña-rally kost Pierre Blom het lieve sommetje van zesduizend gulden. Hij heeft wat medewerking van sponsors, maar het grootste deel betaalt hij uit eigen zak.

Het vertrekpunt is Madrid, waar vandaag over een week de proloog verreden wordt. De gemaakte tijd is bepalend voor de start een dag later. De eerste rit, die een lengte heeft van vijfhonderd kilometer, voert van Madrid via het hooggebergte, waar klassementsproeven op tweeduizendmeter hoogte verreden worden, naar de plaats Albaraccin. In dit hooggebergte is het traject bezaaid met stenen. Van hieruit voert de route de volgende dag naar C...za. De vijfhonderd kilometer ... dan afgelegd worden, voert ... een woestijnachtige streek. De ...ste etappe gaat van Cieza naar ...jorcar.

Pierre Blom over de uitdaging: ... hoop het er goed af te brengen. ... is een avontuur. Tweemaal be... in Frankrijk gaan kijken ... doortochten van Parijs-D... Mijn vriendin Nicole Verko... volgt samen met monteur Ma... Alvarez de rally. Zij proberen ... zo goed mogelijk te steunen." ... 18-jarige studente Middelbare ...tailhandel School over de onder...ming: „Zelf ben ik ook weg va... rallysport. Met bewondering ... ik de prestaties van de Fran... Veronique Anquetil in Parijs-... kar gevolgd".

Internationaal jeugdtoernooi Roda JC

KERKRADE – Zaterdag en zondag houdt Roda JC het eerste Miniware-toernooi voor A-jeugdteams. Naast Roda JC zijn van de partij: MVV, Fortuna Sittard, VVV, Alemannia Aken, FC Antwerp, FC Köln en Standard Luik. Er wordt gespeeld in twee poules. De wedstrijden zijn in het gemeentelijk sportpark Kerkrade. Toegangskaarten (ƒ 3; passe-partout ƒ 5) verkrijgbaar in het stadion. De finale is zondag om 16.00 uur. Inzet is de Miniware-Trophy.

Meerkamp-punten

WEERT – Tijdens de Zuidnederlan... kampioenschappen meerkamp sc... den de Limburgse atleten de volge... puntentotalen:
Tienkamp heren: 1. Yvo Heu... (Sprint) 6644; 2. Erik Vos (Weert) 6296; ... Peter Holthuijsen (Unitas) 6190; 6. Re... Niessen (Weert) 5577; 10. Henk van B... kel (Orion) 5143; 13. Ron Rijntjes (We... 4595; **jongens A:** 1. Arjan Otten (PS... 6273; 2. Richel Keijsers (Weert) 5916; ... Peter Hendriks (Kimbria) 5346; 8. T... Bogaard (Unitas) 5026; **negenkamp jon...gens B:** 1. Marco Reek (Unitas) 5251; ... Bob Bogaard (Unitas) 5172; 4. Bert V... boort (Caesar) 5050; 6. Rob van Gan...winkel (Weert) 4221; **zevenkamp da...** 1. Emilie van de Langenberg (Pr... Hendrik) 4088; 3. Sabine Schulz (We... 3336; 4. Yvonne van de Kerkhof (We... 2725; **meisjes A:** 1. Vivian Verdonsch... (Weert) 4512; 2. Susan Verdonsch... (Weert) 4181; 3. Edith Smeets (Uni... 4161; 4. Esther Piek (Caesar) 4122; ... Linda Theunissen (Unitas) 3623; 8. Mi...randa Haeken (Kimbria) 2966; **meisj... B:** 1. Judith Piek (Caesar) 4042; 6. Nic... Philippens (Caesar) 3598; **1.500 m. ste...ple chase, jongens B:** 1. Serge Lieve... (Thor) 4.57.0; 3. Bart Nelemans (Uni... 5.00.5; **3.000 m. steeple heren:** 1. Ron... Schut (PSV) 9.15.7; 4. Roger Klingest... (Unitas) 9.30.4; **5.000 m. jongens A:** 1. Ar...mand van de Smissen (Thor) 15.50.1; ... Peter Paul Feijen (Weert) 16.27.0; 4. Be... Borghans (Achilles Top) 16.57.2.

Oefenvoetbal

Corioladetoernooi:
Coriovallum-Nieuw Einde
Eikenderveld-Groene Ster
RKSNE-Heerlen
Coriovallum-Heerlen Sport
Land van Rode-trofee:
Finale: Chevremont-SVK
(Chevremont wns)
3/4: Miranda-Laura
Toernooi Groot Voerendaal:
SCKR-RKBSV
Klimmania-Voerendaal
SCKR-Troja
RKSVB-Klimmania
Voerendaal 2-Troja
Klimmania-Troja
RKSVB-Voerendaal
SCKR-Klimmania
RKSVB-Troja
SCKR-Voerendaal
Eindstand: 1. Voerendaal 6; 2. RKSVB 5; ... Troja 5; 4. SCKR 2; 5. Klimmania 2.

VANDAAG (19.00):
De Ster-Maccabi Haifa
DVO-Sanderbout
Heksenberg-Hopel
Hoensbroek-Fortuna C
Limburgia-Heilust
MORGEN (19.00):
Waubach-Roda JC (selectie)
Sjeng Schmeitztoernooi:
Almania-EHC

● *John Woof in de problemen op de vijfde hole. Zijn bunkershot zal niet dicht genoeg bij de vlag komen. Twee holes verder nam Woof wraak met het verste schot van de dag.*
Foto: DRIES LINSSEN

Joop Renders 'ijzersterk'

door fred sochacki

BRUNSSUM – „De baan op de Brunssummerheide groeit en ik groei mee", meende gistermiddag de winnaar van de young-pro-wedstrijd Joop Renders. De Brabander scoorde verleden jaar, tijdens het toernooi in het kader van de officiële opening van de Brunssumse golfaccommodatie eveneens hoog. Toen werd hij eerste met tachtig slagen. Een eerste plaats die hij gisteren met succes verdedigde, zij het met twee rondes van respectievelijk 76 en 77 slagen. Dat totaal van van 153 bleek ruimschoots voldoende om de concurrentie voor te blijven, want met 156 slagen eindigde De Brunssumse professional Henk Timmer en Wilfred Lemmens op een gedeelde tweede plaats.

Een overwinning die voor Joop Renders niet uit de lucht komt vallen. „Sinds een paar maanden heb ik van de Eindhovense Golf toestemming om meer aandacht te besteden aan mijn eigen training. Ik geef wel les maar daarnaast heb ik dagelijks drie uur de mogelijkheid om aan mijn eigen spel te sleutelen. Die uren zijn thans merkbaar in de wedstrijden die ik speel".

De 32-jarige 'teaching-pro' van de Eindhovense Golf in Valkenswaard heeft echter een hoger doel dan het spelen van wedstrijden in de young-proserie. Hij aast op een mogelijkheid zich in het golfheiligdom van La Manga in Spanje te kwalificeren voor de zogenaamde Europese tour voor 'playing-professionals'. Kortom Joop Renders zou gaarne in het spoor van de groten in de golfsport deelnemen aan de diverse Open kampioenschappen. In La Manga waar jaarlijks 250 golfers proberen een tourkaart te bemachtigen, wordt aan de hand van vijf kwalificatieronden bepaalt welke vijftig spelers in aanmerking komen. De plaats waar het kaf van het koren wordt gescheiden.

„Ik wil proberen tot La Manga door te dringen. Waarschijnlijk zal ik daarvoor in september in Engeland twee kwalificatierondes moeten spelen. Of het zou me moeten lukken bij de eerste vijf op de Nederlandse ranglijst te eindigen. Thans sta ik in die 'Order of Merit' op de veertiende plaats. Een overwinning in de Twente Cup zou al nodig zijn om me direct voor La Manga te kwalificeren".

Hoe het ook zij, Renders wil golfend Europa in. De club heeft de ruimte gecreëerd en enkele leden hebben geld in een pot gestort om de eerste kosten op te vangen. De sponsors John Letters en Slazenger steken eveneens de helpende hand toe. „Thans heb ik de mogelijkheden dat avontuur aan te gaan. Voordien moest ik les geven om geld te verdienen. Er waren geen sponsors en ik kon me de weelde niet veroorloven al te veel aandacht aan mijn spel te besteden".

De verbeterde omstandigheden leidden gisteren op de Brunssummerheide naar een verdiende overwinning. Opvallend was de verdeling van de tweede plaats. De Brunssumse professional Henk Timmer speelde een matige eerste ronde met 82 slagen, maar herstelde zich letterlijk en figuurlijk ijzersterk met 74 slagen over de tweede achttien holes. Wilfred Lemmens, eergisteren al winnaar tijdens het ProAm, speelde de beste ronde. Met 72 slagen verbeterde hij het ronderecord dat hij daags ervoor al op 73 had gebracht. Een zwakke tweede ronde kostte de gedoodverfde favoriet de overwinning.

Uitslag: 1. Joop Renders 153; 2. Henk Timmer en Wilfred Lemmens 156; 4,5,6 John Woof, Cees Borst en Richard van de Heykant 157. Longest: John Woof. Nearest: Sven Muts.